# Signal and control equipment, sockets and plugs

2025 Explosion-protected electrical equipment





# CSC, EFSCO, EFDC, EMHA

# Command and control stations 'Ex d'

- Group IIC
- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium alloy, stainless steel or cast iron enclosures
- Category 2GD or M2

polyester coating

RAL7035

D.2

Stainless steel screws

Earthing bolt with rod to prevent cable from twisting

Cast metal fixing

lugs

The <u>Ex d IIC</u> stations and controllers are suitable for the control and signalling of devices installed both "onboard" the machine and remotely (e.g. on a field control column). They are easily installed using wall mount lugs and have threaded entries for connection by means of a cable gland or metal pipe.

Used specifically in offshore and onshore environments, the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, and all locations which require an explosion proof system.

The switches, circuit breakers and selectors which make up the CSC series are 16 A rotary type with a front control handle. Supplied with 1" Male to 3/4" Female reducer. They are recommended for controlling devices both on board machine and on wall mounted columns. The various available cable arrangements make devices in the CSC series versatile for any type of use.

Cortem Group labels its products with a non-removable adhesive label featuring a hologram and an alphanumerical univocal code, as a safety measure against the illegal sale of fakes so that all the products are guaranteed as original. Non-compliance with the International standards entails serious risks for the environment, especially for those working daily on the plants.





#### **CERTIFICATION DATA**

Sectors of application:

Classification:	Group II Category 2GD/M2
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	CE 0722 🐼 I M2 Ex db I Mb (stainless steel and cast iron ONLY)
	C€ 0722 🐼 II 2 GD; Ex db IIC T°C Gb; Ex tb IIIC T°C Db
Certificate:	ATEX <u>CESI 01 ATEX 092 X</u>
	IEC Ex <u>CES 17.0001X</u> For all IEC Ex and TR CU certification data, download the certificate from
	TR CU <u>AVAILABLE</u> www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2012, EN 60079-0/A11: 2013, EN 60079-1: 2014 EN60079-31 2014 and European Directive 2014/34/EU IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-1: 2014, IEC 60079-31: 2013 RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	T6 (Ta +40°C) T5 (Ta +55°C)
Ambient Temp.:	🗱 -20°C +55°C 🔆 Standard
	Only for group II. The Group II monitoring and signalling units, equipped with polycarbonate signalling lenses, are limited to -40°C
Degree of protection:	IP66



#### **CROSS-SECTION VIEW**





#### **MECHANICAL FEATURES OF ENCLOSURES**

Body and lid:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Instrument casing:	Borosilicate glass
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø 1" complete with Male 1"- Female $3/4$ " adapter
Resistenza alla corrosione :	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES

Pushbutton:	Coloured nylon
Illuminated pushbutton:	Clear coloured polycarbonate
Control levers:	Coated aluminium alloy
Badge:	Anodised aluminium, white lettering on black background
Internal bushing and pin:	Stainless steel
Gaskets:	Acid and hydrocarbon resistant NBR
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey), where applicable
Station assembly:	Screwed onto cover
Station assembly:	Screwed onto cover
Contacts assembly:	Snap action on an appropriate flange to ensure the quick connection of entire contacts block to the station
External body lens:	Impact and UV resistant polycarbonate lens, coloured or transparent

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Contacts for pushbuttons:Max. 10A 600 VSwitches:16A, 690 VIndicator lights:24/250V, 3WAnalogue instruments:600V

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

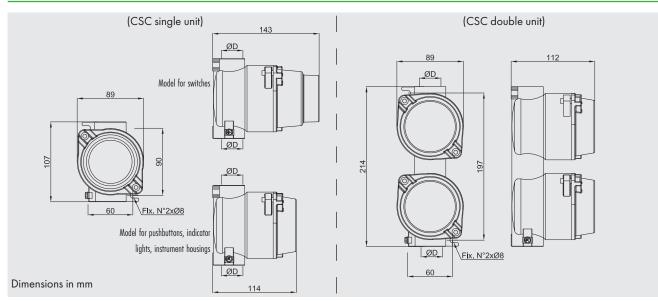
Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel CSC-D**IN**, cast iron sample code CSC-D**GJ**)

Cablegland / fittings

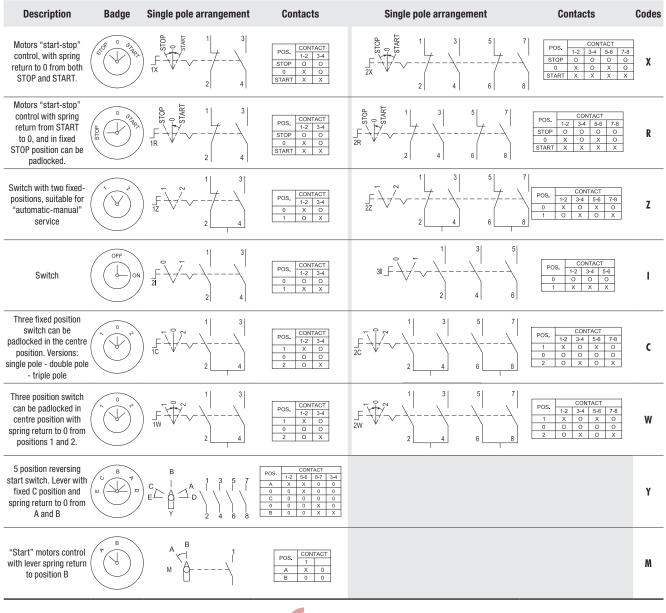
System protecting against accidental operation for mushroom-head push-buttons serie CSC-R (code M-990)



#### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### **SELECTOR ARRANGEMENT**



C O R T E M GROUP<sup>®</sup>

Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes		
2	1″ ISO 7/1		<u></u>		CSC-D		
	1" NPT	<ul> <li>Single body: double pushbutton</li> </ul>	יד א ר ג	0.85 —	CSC-DN		
	1" ISO 7/1		<del>й</del> 🕅	0.00	CSC-G		
	1" NPT	— Single body: illuminated pushbutton	r ⊗ R R	0.90 —	CSC-GN		
	1" ISO 7/1	Double body: double illuminated	°R° ≈	1/0	CSC-GG		
	1" NPT	pushbutton		1.60 —	CSC-GGN		
	1″ ISO 7/1		$\otimes$	0.00	CSC-L		
	1" NPT	<ul> <li>Single body: single signal lamp</li> </ul>	R	0.80 —	CSC-LN		
	1″ ISO 7/1		⊗ v	1.57	CSC-LL		
	1" NPT	— Double body: double signal lamp	⊗ R	1.57 —	CSC-LLN		
	1″ ISO 7/1	Single body: single pushbutton		0.74	CSC-P		
	1" NPT	(1NA+1NC)	<u>.ĭ.</u>	0.74 —	CSC-PN		
	1″ ISO 7/1	_ Single body: single pushbutton	°N°	0.00	CSC-2P		
	1" NPT	2NO+2NC				0.88 —	CSC-2PN
	1″ ISO 7/1	Double body: pushbutton +	× R	1.63 —	CSC-PL		
	1" NPT	indicator light	⊗ R , N°	1.03	CSC-PLN		
	1" ISO 7/1	- Double body two sure!		140	CSC-PP		
	1" NPT	<ul> <li>Double body: two pushbuttons</li> </ul>	°R°	1.69 —	CSC-PPN		
	1″ ISO 7/1	Single body: single maintained			CSC-B		
	1" NPT	— pushbutton (maintained) (1NA+1NC)	ملاء	0.90 —	CSC-BN		
	1″ ISO 7/1	) //   Single body: single maintained	<del>مکن</del> R	0.00	CSC-2B		
	1" NPT	— pushbutton (maintained) (2NA+2NC)		0.92 —	CSC-2BN		



Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	1″ ISO 7/1	_ Single body: mushroom head		0.92 —	CSC-F
	1" NPT	pushbutton (1NO+ 1NC)	ÊM	0.92	CSC-FN
	1″ ISO 7/1	Single body: mushroom head	ĚM	0.94 —	CSC-2F
	1" NPT	pushbutton (2NO+ 2NC)		0.94	CSC-2FN
	1″ ISO 7/1	Single body: 'twist to release' — mushroom head pushbutton (1NO+		0.92 -	CSC-R
	1" NPT	1NC)	ÊMŘ	0.92	CSC-RN
	1″ ISO 7/1	Single body: 'twist to release' — mushroom head pushbutton	ĚмŘ	0.94 —	CSC-2R
	1" NPT	(2NA+2NC)		0.94	CSC-2RN
		Selectors			
	1″ ISO 7/1		1 1 .	0.07	CSC-1C
	1" NPT	- Single body: single po	ole selector	0.87 -	CSC-1CN
	1″ ISO 7/1	c.		0.00	CSC-2C
	1" NPT	- Single body: double p	ole selector	0.89 -	CSC-2CN
	1″ ISO 7/1	C.	1 1 .	0.01	CSC-3C
	1" NPT	- Single body: triple pole selector 0.91		0.91 =	CSC-3CN
	1″ ISO 7/1	- Single body: single pole switch 0.8.		0.07	CSC-11
-	1" NPT			0.8/ -	CSC-11N
	1″ ISO 7/1	- Single body: double pole switch		0.00	CSC-2I
	1" NPT			0.89 -	CSC-2IN
	1″ ISO 7/1	- Single body: triple pole switch			CSC-3I
	1" NPT			0.91 -	CSC-3IN
	1″ ISO 7/1	Single body: run/stop selector			CSC-1R
	1" NPT			0.89 -	CSC-1RN
	1″ ISO 7/1	- Single body: single pole selector 0.89 -		0.00	CSC-1W
	1" NPT			CSC-1WN	
	1″ ISO 7/1				CSC-2W
	1" NPT	- Single body: double p	ole selector	0.91 -	CSC-2WN
	1″ ISO 7/1			<u></u>	CSC-1X
	1" NPT	- Single body: run/sto	p selector	0.89 —	CSC-1XN
	1″ ISO 7/1	<b>0</b>		<u></u>	CSC-1Y
	1" NPT	- Single body: reversing	start switch	0.89 —	CSC-1YN
	1″ ISO 7/1				CSC-1Z
	1" NPT	- Single body: single pole	circuit breaker	0.89 -	CSC-1ZN
	1″ ISO 7/1	- Single body: double pole circuit breaker			CSC-2Z
	1" NPT			0.89 —	CSC-2ZN
	1″ ISO 7/1				CSC-3Z
	1" NPT	- Single body: triple pole circuit bre	circuit breaker	0.89 -	CSC-3ZN





		Combinations		
Illustration	Entry ØD	Description	Weight Kg	Codes
	1″ ISO 7/1	Double body:	-	CSC-1CL
5	1" NPT	single pole changeover switch + indicator light	1.65	CSC-1CLN
	1″ ISO 7/1	Double body:		CSC-2CL
	1" NPT	double pole changeover switch + indicator light	1.67	CSC-2CLN
	1″ ISO 7/1	Double body:		CSC-3CL
	1" NPT	triple pole changeover switch + indicator light	1.69	CSC-3CLN
	1″ ISO 7/1		1 70	CSC-P1C
	1" NPT	Double body: pushbutton + single pole selector	1.70	CSC-P1CN
	1″ ISO 7/1			CSC-P2C
	1" NPT	Double body: pushbutton + double pole selector	1.72	CSC-P2CN
	1″ ISO 7/1		1.74	CSC-P3C
	1" NPT	Double body: pushbutton + triple pole selector	1.74	CSC-P3CN
	1″ ISO 7/1	Double body: single pole circuit breaker + indicator	1.45	CSC-1ZL
	1" NPT	, g i light	1.65	CSC-1ZLN
	1″ ISO 7/1	Double body: double pole circuit breaker + indicator	1 (7	CSC-2ZL
	1" NPT	light	1.67	CSC-2ZLN
	1″ ISO 7/1	——Double body: triple pole circuit breaker + indicator light	1.65	CSC-3ZL
	1" NPT			CSC-3ZLN
	1″ ISO 7/1		1.70	CSC-P1Z
	1" NPT	— Double body: pushbutton + single pole circuit breaker		CSC-P1ZN
	1″ ISO 7/1		1 70	CSC-P2Z
	1" NPT	— Double body: pushbutton + double pole circuit breaker	1.72	CSC-P2ZN
	1″ ISO 7/1		1 74	CSC-P3Z
	1" NPT	— Double body: pushbutton + triple pole circuit breaker	1.74	CSC-P3ZN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1.74	CSC-1R1C
	1" NPT	run/stop selector + single pole switch	1.74	CSC-1R1CN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1 74	CSC-1R2C
	1" NPT	run/stop selector + double pole switch	1.76	CSC-1R2CN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1 70	CSC-1R3C
	1" NPT	run/stop selector + triple pole switch	1.78	CSC-1R3CN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1 70	CSC-1R1Z
	1" NPT	run/stop selector + single pole circuit breaker	1.73	CSC-1R1ZN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1 74	CSC-1R2Z
	1" NPT	run/stop selector + double pole circuit breaker	1.76	CSC-1R2ZN
	1″ ISO 7/1	Double body:	1 70	CSC-1R3Z
	1" NPT	run/stop selector + triple pole circuit breaker	1.78	CSC-1R3ZN



Illustration	Entry ØD	Description	Weight Kg	Codes	
	1″ ISO 7/1	Double body:		CSC-1X1C	
	1" NPT	run/stop selector + single pole switch	1.73	CSC-1X1CN	
	1" ISO 7/1	Double body:	1.70	CSC-1X2C	
	1" NPT	run/stop selector + double pole changeover switch	1.75	CSC-1X2CN	
	1″ ISO 7/1	Double body:	1.73	CSC-1X3C	
	1" NPT	run/stop selector + triple pole changeover switch	1.7 3	CSC-1X3CN	
	1" ISO 7/1	Double body:	1.73	CSC-1X1Z	
	1" NPT	run/stop selector + single pole circuit breaker	1.7.5	CSC-1X1ZN	
	1" ISO 7/1	Double body:	1.75	CSC-1X2Z	
	1" NPT	run/stop selector + double pole circuit breaker	1.75	CSC-1X2ZN	
	1" ISO 7/1	Double body:	1.77	CSC-1X3Z	
	1" NPT	run/stop selector + triple pole circuit breaker	1.7 7	CSC-1X3ZN	
	1" ISO 7/1	Double body:	1.67	CSC-1RL	
	1" NPT	run/stop selector + indicator light	1.07	CSC-1RLN	
	1″ ISO 7/1	Double body:		CSC-1XL	
	1" NPT	run/stop selector + indicator light	1.66	CSC-1XLN	
5	1" ISO 7/1			CSC-H	
	1" NPT	— Single body: instrument casing	0.75	CSC-HN	
	1″ ISO 7/1		- Double body instrument caring	1.50	CSC-НН
	1″ NPT	— Double body: instrument casing	1.30	CSC-HHN	
2	1" ISO 7/1			CSC-1RH	
	1" NPT	 Double body:		CSC-1RHN	
	1" ISO 7/1	run/stop selector + instrument casing	1.67	CSC-1XH	
	1" NPT			CSC-1XHN	
	1" ISO 7/1			CSC-1ZK	
	1" NPT	Single body:		CSC-1ZKN	
	1" ISO 7/1	Key operated handle with quick coupling           ISO 7/1         for cam switch. Stainless steel bushing.	0.95	CSC-2ZK	
	1" NPT	_		CSC-2ZKN	
	1″ ISO 7/1	Single body:		CSCPEA2	
	1" NPT	break glass emergency pushbutton with hammer	1.10	CSCPEA2N	

Note: For non-standard arrangements, contact the Sales Office.



#### **CROSS-SECTION VIEW**



#### **DESCRIPTION**

EFDC series control and monitoring units are suitable for the control and signalling of devices, both on board the machine or remotely, and are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, and any location which requires an explosion proof system. A feature of this station is the ability to mount up to four operators on the cover.

#### **MECHANICAL FEATURES OF ENCLOSURES**

Body and lid:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø 1"
Resistenza alla corrosione:	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES**

Pushbutton: Illuminated pushbutton:	Coloured nylon Clear coloured polycarbonate
Control lever:	Aluminium alloy
Badge:	Anodised aluminium, white lettering on black background
Outer body:	Aluminium alloy
Internal bushing and pin:	Stainless steel
Gaskets:	Acid and hydrocarbon resistant NBR
Station assembly:	Screwed onto cover
Contacts assembly:	Snap action on an appropriate flange to ensure the quick connection of entire contacts block to the station
External body lens:	Impact and UV resistant polycarbonate lens, coloured or transparent

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Contacts for pushbuttons:	Max. 10A 600 V
Switches:	16A, 690 V
Indicator lights:	24/250V, 3W

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating External polyester coatings in various colours (specify RAL colour) Cablegland / fittings

System protecting against accidental operation for mushroom-head push-buttons serie EFDC-21EMR and EFDC-21EMC (code M-990)



#### **DIMENSIONAL DRAWING**

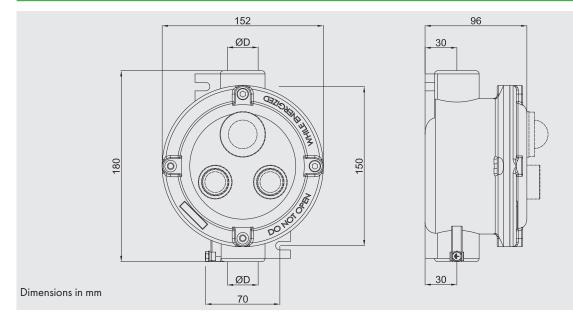


Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	1" ISO 7/1	Single body:	aYa		EFDC-21
	1" NPT	button	<del>مل</del> م R°	1.4	EFDC-21N
	1″ ISO 7/1	Single body:	× R		EFDC-25
	1" NPT	indicator light	R	1.4	EFDC-25N
	1″ ISO 7/1	Single body:	۲. ۳° ۳°	1.5	EFDC-22
	1" NPT	two buttons	<del>مل</del> R	1.5	EFDC-22N
	1″ ISO 7/1	Single body:	R R V	1.5	EFDC-24
	1" NPT	two indicator lights			EFDC-24N
a ore	1″ ISO 7/1	Single body: pushbutton with indicator light	⊗ R L N	1.5	EFDC-23
-	1" NPT				EFDC-23N
	1″ ISO 7/1	Single body:	مکن R ۲ ۱	1.4	EFDC-27
-	1" NPT	three buttons		1.6	EFDC-27N
	1″ ISO 7/1	Single body:	$\bigotimes_{V}$	1.4	EFDC-20
	1" NPT	three indicator lights	$\bigotimes_{R} \bigotimes_{R}$	1.6	EFDC-20N
	1″ ISO 7/1	Single body:	R R N R	1.6	EFDC-28
	1" NPT	two pushbuttons and an indicator light			EFDC-28N
	1″ ISO 7/1	Single body:	⊗ R V N°	1.4	EFDC-29
	1" NPT	pushbutton with two indicator lights		1.6	EFDC-29N



Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	1" ISO 7/1 Single body:	Single body:	°N° °R°		EFDC-30
	1" NPT	four pushbuttons	N°R°	1.8	EFDC-30N
	1″ ISO 7/1	Single body:	$\bigotimes_{R} \bigotimes_{V}$		EFDC-31
	1" NPT	four indicator lights	$ \bigotimes_{\substack{R\\R}} \bigotimes_{V} \\ \bigotimes_{\substack{R\\V}} \\ \times \\ V $	1.8	EFDC-31N
	1″ ISO 7/1	Single body: — three pushbuttons with an indicator		1.8	EFDC-32
	1" NPT	ight	N° R	1.8	EFDC-32N
	1" ISO 7/1	Single body:	⊗ ⊗ R V		EFDC-33
	1" NPT	<ul> <li>two pushbuttons with two indicator lights</li> </ul>	⊗ ⊗ R ∨ A Ya° N° °R°	1.8	EFDC-33N
	1″ ISO 7/1	Single body:	⊗ × R × R × N		EFDC-34
	1" NPT	pushbutton with three indicator lights		1.8	EFDC-34N
	1″ ISO 7/1	Single body: — emergency pushbutton station with protective glass and hammer	a_a ≗Mv	1.4	EFDC-21EMV
	1″ NPT		ĚMŬ		EFDC-21EMVN
	1″ ISO 7/1	Single body: emergency pushbutton station	-		EFDC-21EM
	1" NPT		Ст ем	1.4	EFDC-21EMN
	1″ ISO 7/1	Emergency pushbutton station with	÷		EFDC-21EMR
	1" NPT	<ul> <li>'twist to release' mushroom head pushbutton</li> </ul>	emr emr	1.4	EFDC-21EMRN
	1" ISO 7/1	Emergency pushbutton station with key release mushroom head	٩	1.4	EFDC-21EMC
	1" NPT	pushbutton (when the button is pressed, turn the key to release)	A. ĚMĊ	1.4	EFDC-21EMCN



Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	1″ ISO 7/1	Emergency pushbutton station with	<del>Д.</del> ЁМŘ		EFDC-21EMRV1
	1" NPT	<ul> <li>'twist to release' mushroom head pushbutton and pushbutton</li> </ul>	°N°	1.5	EFDC-21EMRV1N
	1" ISO 7/1	Emergency pushbutton station with 'twist to release' mushroom	<del>Д.</del> Ёмк̂	1.5	EFDC-21EMRV2
	1" NPT	head pushbutton, pushbutton and indicator light	R N	1.5	EFDC-21EMRV2N
	1″ ISO 7/1	Single body: emergency pushbutton - station with mushroom head	ි. <sup>Ĕ</sup> MĈ	1.4	EFDC-21EMCV1
	1" NPT	pushbutton and key reset	°N°	1.4	EFDC-21EMCV1N
	1″ ISO 7/1	Single body: emergency pushbutton station with mushroom head	с. Éмĉ	1.4	EFDC-21EMCV2
	1" NPT	pushbutton and key reset, pushbutton and indicator light	⊗ aĭa R °N°		EFDC-21EMCV2N
	1″ ISO 7/1	- Single body: Single pole selector 1C _F -		2.0	EFDC-1C
	1" NPT				EFDC-1CN
	1″ ISO 7/1	— Single body: Double pole selector 2C		2.1	EFDC-2C
	1" NPT	3 · · · · , · · · · · · · · · · · · · ·			EFDC-2CN

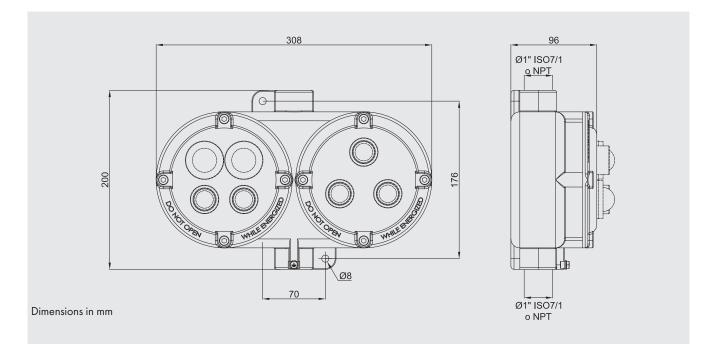
Note: For non-standard arrangements, contact the Sales Office.



#### DESCRIPTION

EFDC series control and signalling stations -.../... are double bodied enclosures and can contain up to eight devices. They are used for the remote control of devices such as distribution panels for lights, pumps, starter motors, etc.

#### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### **CODE SELECTION TABLE**

Use the code in the selection table of EFDC single body stations to compose the code for double body stations.

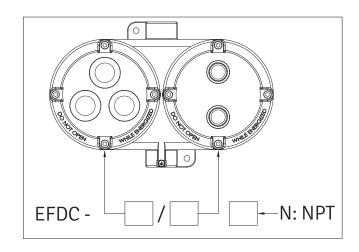
#### Example:

#### EFDC-20/22

Double body station with three indicator lights in the left-hand enclosure and two pushbuttons in the one to the right. Two 1'' ISO7/1 fittings.

#### EFDC-23/21N

Double body station with pushbutton and indicator light in the left-hand enclosure and a pushbutton in the one to the right. Two 1" NPT fittings.





**EFDC33/2C** connected to an instrument casing **CSC-H** with ammeter.





#### CSC Series... Switches, selectors and circuit breaker



#### **EXPLODED VIEW**



#### **DESCRIPTION**

The switches, circuit breakers and selectors which make up the CSC series are 16 A rotary type with a front control handle. Supplied with 1" Male to 3/4" Female reducer

#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Control lever:	Coated aluminium alloy
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Badge:	Anodised aluminium, white lettering on black background
Internal bushing and pin:	Stainless steel
Control lever:	Aluminium alloy
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø 1" complete with Male 1"- Female $3/4$ " adapter
Resistenza alla corrosione:	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Switches:

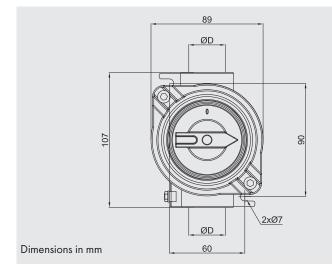
16A, 690 V

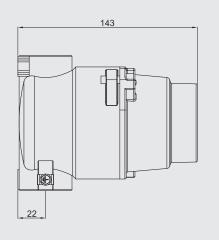
#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating External polyester coatings in various colours (specify RAL colour) Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel CSC-216**IN**, cast iron sample code CSC-216**GJ**) Cablegland / fittings



#### **DIMENSIONAL DRAWING**





#### **SELECTION TABLE**

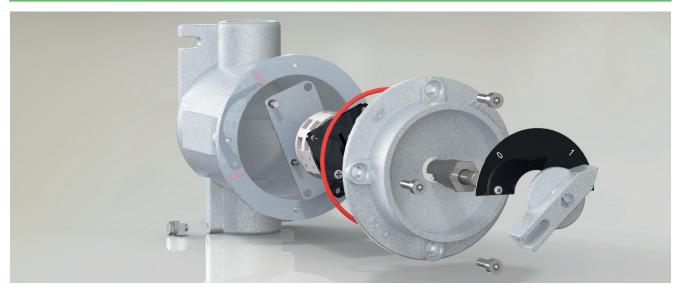
Illustration	Entry ØD (*)	Description	Badge	Arrangement	Capacity	Poles	Weight Kg	Code
	1″ ISO 7/1	Switch with 2 fixed				2	0.95 -	CSC-216
	1" NPT	positions '0-1'		2 4 POS. CONTACT 0 0 0 1 X X	16 A		0.95 -	CSC-216N
	1″ ISO 7/1				16 A	0	0.86 -	CSC-316
	1″ NPT	positions '0-1'		ZI         4         0           POS.         CONTACT         -           0         12         34         56           0         0         0         0           1         X         X         X	IOA	3	0.80	CSC-316N
	1″ ISO 7/1	Switch with 2 fixed positions '0-1'			16 A	4	0.85 -	CSC-416
2	1″ NPT			POS.         CONTACT           1-2         3-4         5-6         7-8           0         0         0         0         0           1         X         X         X         X		-	0.65	CSC-416N
	1″ ISO 7/1	Switch with 3 fixed			16 A	2	0.89 -	CSCC-216
	1″ NPT	positions '1-0-2'		POS.         CONTACT           1+2         3-4         5-6         7-8           1         X         0         X         0           0         0         0         0         0           2         0         X         0         X			0.09	CSCC-216N
	1″ ISO 7/1	Switch with 3 fixed			16 A	0	0.89 -	CSCD-216
	1" NPT	positions '1-2'		Pos.         CONTACT 1-22         3-4           1         X         O           2         O         X		2	0.69	CSCD-216N
	1″ ISO 7/1	Inverter with 3 fixed						CSCI-216
	1" NPT	positions '1-0-2'		2 4 6 8 POSITION CONTACT 1 0 X 0 0 0 0 0 0 0 2 X 0 0 X	16 A	2	0.89	CSCI-216N

 $^{*}$  Supplied with 1" Male to 3/4" Female reducer

#### EFSCO Series... Switches, selectors and circuit breaker



#### **EXPLODED VIEW**



The switches, circuit breakers and selectors which make up the EFSCO series are 25, 32, 40 and 63 A rotary type with a front control handle.

#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid: Gaskets:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs. Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Control lever:	Coated aluminium alloy
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Badge:	Anodised aluminium, white lettering on black background
Internal bushing and pin:	Stainless steel
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Resistenza alla corrosione :	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Switches:

25 A to 63 A, 690 V

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating External polyester coatings in various colours (specify RAL colour) Stainless steel version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel EFSCO-266**IN**) Cablegland / fittings

#### **DIMENSIONAL DRAWING**

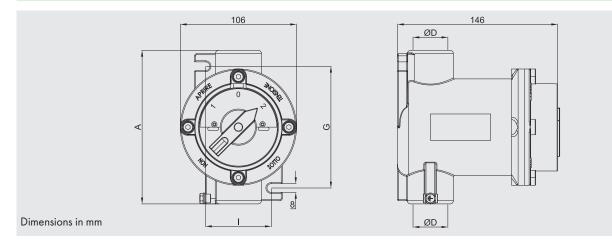


Illustration	Entry D ISO7/1	A	G	I	Description	Arrangement	Capacity	Poles	Weight Kg	Code
	]″	140	110	60			25 A	2	1.14	EFSCO-22
	]″	140	110	60	_ Switch with 2 fixed		32 A	2	1.20	EFSCO-32
	]″	140	110	60	positions '0-1'	POS. CONTACT	40 A	2	1.35	EFSCO-42
	1 1/2″	160	120	80		Pos.         CONTACT           0         0         0           1         X         X	63 A	2	1.35	EFSCO-62
	1″	140	110	60			25 A	3	1.14	EFSCO-23
	]″	140	110	60	— _ Switch with 2 fixed	31 / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	32 A	3	1.20	EFSCO-33
	1″	140	110	60	positions '0-1'	2 4 6	40 A	3	1.35	EFSCO-43
	1 1/2″	160	120	80		POS.         CONTACT           1-2         3-4         5-6           0         0         0         0           1         X         X         X	63 A	3	1.40	EFSCO-63
	]″	140	110	60		$\begin{vmatrix} 1 & 3 \\ -2 & -2 \end{vmatrix}$	25 A	4	1.18	EFSCO-24
	]″	140	110	60	Switch with 2 fixed		32 A	4	1.20	EFSCO-34
	]″	140	110	60	positions '0-1'	2 4 6 8	40 A	4	1.35	EFSCO-44
	1 1/2″	160	120	80	_	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	63 A	4	1.40	EFSCO-64
	]″	140	110	60	- Circuit breaker with 2 fixed positions 1-2'	$12 \boxed{\boxed{\begin{array}{c} 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 $	25 A	1	1.20	EFSCO-26
	]″	140	110	60			32 A	1	1.18	EFSCO-36
	1″	140	110	60			40 A	1	1.20	EFSCO-46
-	]″	140	110	60			63 A	1	1.40	EFSCO-66
	]″	140	110	60			25 A	2	1.18	EFSCO-266
	]″	140	110	60			2 4 6 8	32 A	2	1.18
	1 1/2"	160	120	80	_	POS.         CONTACT           1-2         3-4         5-6         7-8           0         X         0         X         0           1         0         X         0         X	40 A	2	1.20	EFSCO-466
	]″	140	110	60			25 A	1	1.14	EFSCO-242
	]″	140	110	60	_		32 A	1	1.18	EFSCO-342
	]″	140	110	60		POS. CONTACT 1-2 3-4	40 A	1	1.18	EFSCO-442
-	]″	140	110	60	_ Switch with 3 fixed .	POS.         CONTACT           1-2         3-4           1         X         0           0         0         0           2         0         X	63 A	1	1.40	EFSCO-642
	]″	140	110	60	positions '1-0-2'		25 A	2	1.14	EFSCO-244
	]″	140	110	60	_	$\vec{2}$ $\vec{2}$ $\vec{2}$ $\vec{4}$ $\vec{6}$ $\vec{8}$	32 A	2	1.18	EFSCO-344
	1 1/2″	160	120	80	_	POS.         1-2         3-4         5-6         7-8           1         X         O         X         O           0         O         O         O         O           2         O         X         O         X	40 A	2	1.18	EFSCO-444



# EMHA-9 and CSC-H Series... Instrument housings



#### **CROSS-SECTION VIEW**



#### DESCRIPTION

EMHA-9 instrument housings are normally used to contain medium-sized analogue instruments such as ammeters and voltmeters. CSC-H instrument housings are normally used to contain small-sized analogue instruments such as ammeters and voltmeters.

#### **MECHANICAL FEATURES**

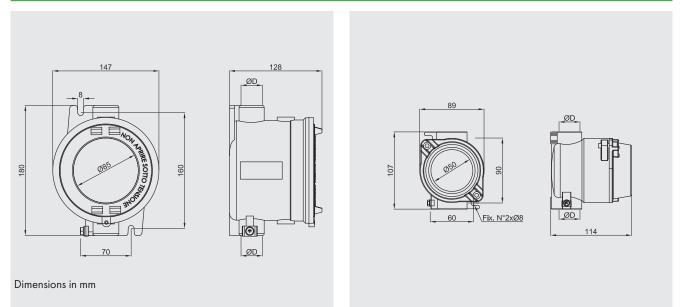
Body and lid:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Glass	tempered and temperature resistant
Internal frame:	Aluminium
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø $3/4''$
Resistenza alla corrosione :	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Measuring instruments (Voltmeter - Ammeter) RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating External polyester coatings in various colours (specify RAL colour) Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel EMHA-9**IN**, cast iron sample code EMHA-9**GJ**) Cablegland / fittings



#### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### **CODE SELECTION TABLE**

Illustration	Entry ØD	Description	Weight Kg	Codes
	3/4" ISO7/1	Instrument casing Ø85 mm	1.88	EMHA-9
	3/4" NPT		1.00	EMHA-9N
	1" ISO 7/1	Single body: instrument casing	0.75	CSC-H
	1" NPT	ongre body. Instrument casing	0.70	CSC-HN



ED.2025

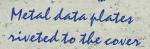


# CSE, EFD

# **Command and control stations**

Mainter

- Group IIB
- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium alloy housings
- Category 2GD



NTT CTT

6

E.1

0

Earthing bolt with rod to prevent cable from twisting

0

Cast metal fixing

lugs

0

The Ex d IIB stations and controllers are suitable for the control and signalling of devices installed both "on board" the machine and remotely (P.E on a field control column). They are easily installed using wall mount lugs and have threaded entries for connection by means of a cable gland or metal pipe.

Used specifically in offshore and onshore environments, the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, and all locations which require an explosion proof system.

#### Cortem Group labels its products with a non-removable adhesive label featuring a hologram and an alphanumerical univocal structure of the stcode, as a safety measure against the illegal sale of fakes so that all the products are guaranteed as original. Non-compliance with the International standards entails serious risks for the environment, especially for those working daily on the plants.



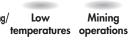
Sectors of application:





Offshore plants

Petroleum loading/ unloading pontoons



Mining



Cortem

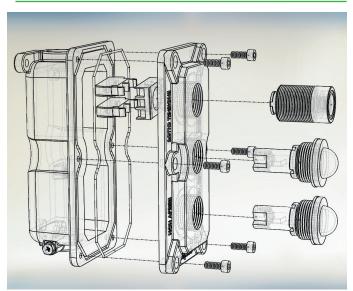
#### **CERTIFICATION DATA**

Classification:	Group II	Category 2GD	
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas)	zone 21 - zone 22 (Dust)	
Marking:	C€ 0722 (ऒ II 2 GD; Ex d IIB 1	۶; Ex <del>I</del> D A21 T85°C	
	C€ 0722 🐼 II 2 GD; Ex d IIB 1	15; Ex <del>I</del> D A21 T100°C	
Certificate:	ATEX CESI 03 ATEX 172		
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2012, EN 2014/34/EU RoHS Directive 2002/95/EC.	N 60079-1:2007, EN 60079-31: 2	2009 and EUROPEAN DIRECTIVE
Temperature class:	T6 (Ta +40°C)	T5 (Ta +55°C)	
Temp. Temperature:	-20 °C +55 °C		
	-20 °C +40 °C		
Degree of protection:		IP66	





#### EXPLODED VIEW



#### **MECHANICAL FEATURES OF ENCLOSURES**

Body and lid:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal and external stainless steel
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø 3/4"
Resistenza alla corrosione :	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN6006

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES

Pushbutton: Illuminated pushbutton: Outer body: Internal bushing and pin: Gaskets: Station assembly: Contact assembly:	Coloured nylon Clear coloured polycarbonate Aluminium Stainless steel Acid and hydrocarbon resistant NBR Screwed onto cover snap action on a dedicated flange to ensure the quick connection of entire contacts block to the station	ı
Gaskets: Station assembly:	Acid and hydrocarbon resistant NBR Screwed onto cover	or

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Contacts for pushbuttons: Indicator lights:

Max. 25A 600 V 24/250V, 3W

#### ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating External polyester coatings in various colours (specify RAL colour) Cablegland / fittings



#### **DIMENSIONAL DRAWING**

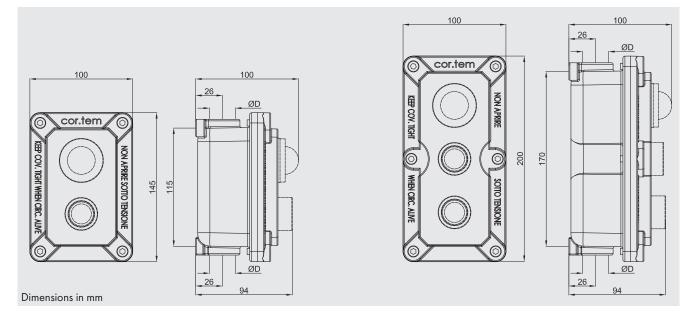


Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	3/4″ IS07/1		Ø		CSE-L
	3/4″ NPT	Unit with single indicator light	R	1.01	CSE-LN
	3/4″ IS07/1	Unit with double indicator light	⊗ R ⊗ V	1.12	CSE-LL
	3/4″ NPT	ont with double indicator right	$\bigotimes_{V}$	1.12	CSE-LLN
	3/4″ IS07/1	Unit with three indicator light	× R		CSE-LLL
	3/4″ NPT		⊗ ∨ R	1.53	CSE-LLLN
	3/4″ IS07/1	Single pushbutton unit	°R°	0.07	CSE-P
	3/4″ NPT			0.97	CSE-PN
	3/4″ IS07/1	Unit with double pushbutton	۲۹ ۶۳ ۳	1.05	CSE-PP
	3/4″ NPT	onit with double pushbatton			CSE-PPN
	3/4″ IS07/1	Three muchbutton unit	یک ۳ ۵ ۲ ۳ ۳	1.40	CSE-PPP
	3/4″ NPT	Three pushbutton unit	°v° <del>Y</del> e R°	1.42	CSE-PPPN



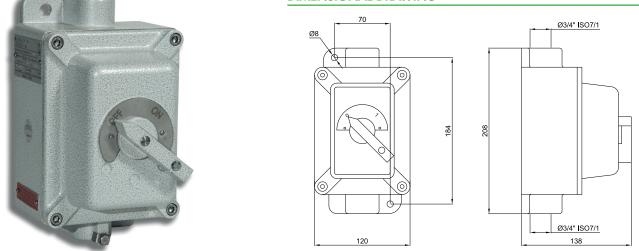
#### **SELECTION TABLE**

Illustration	Entry ØD	Description	Diagram	Weight Kg	Codes
	3/4″ ISO7/1	Duckhutten unit and indicator light	⊗ R Y. °N	1.00	CSE-PL
	3/4″ NPT	<ul> <li>Pushbutton unit and indicator light</li> </ul>	°N°	1.09	CSE-PLN
	3/4″ ISO7/1	Pushbutton unit plus two indicator	× R	1.50	CSE-PLL
	3/4″ NPT	lights	⊗ <u>°,</u> v °,	1.30	CSE-PLLN
	3/4″ ISO7/1	Unit with two pushbuttons plus indicator light	pushbuttons plus R ator light N° R	1.60	CSE-PPL
	3/4″ NPT			1.00	CSE-PPLN
	3/4″ ISO7/1	- Break glass emergency pushbutton	°R°	1.50	CSEPEA-2
	3/4″ NPT			1.30	CSEPEA-2N
	3/4″ ISO7/1	Break glass emergency pushbutton	<u> </u>	1.55	CSEPEA-2M
	3/4″ NPT	with hammer	°R°	1.55	CSEPEA-2MN
	3/4″ ISO7/1	Emergency mushroom head	<u>₽.</u> ĚMŸ	1.00	CSEPEP-2
	3/4″ NPT	pushbutton	ĔMŬ	1.00	CSEPEP-2N

Note: For non-standard arrangements, contact the Sales Office.

#### EFD3 Series... Breakers

#### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### DESCRIPTION

EFD3 series three pole, magnetothermic breakers are used for control (start - stop) and protection of three-phase motors. Circuit breaker with adjustable magnetothermic protection and external control handle.

#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid:	Rectangular casing constructed from low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Control levers:	Coated aluminium alloy
ON - OFF plate:	Stainless steel
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and lid connected to each other with a 2.5 mm <sup>2</sup> wire
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries:	One upper and one lower Ø 3/4"

Resistenza alla corrosione :

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

Illustration	Rated current (A)	Temperature range (A)	Weight Kg	Codes
	0.25	0.16 0.25	2.25	EFD3-02
	0.40	0.25 0.40	2.25	EFD3-04
	0.60	0.40 0.60	2.52	EFD3-06
	1.00	0.60 1.00	2.52	EFD3-10
	1.60	1.00 1.60	2.52	EFD3-16
	2.50	1.60 2.50	2.52	EFD3-25
	4.00	2.50 4.00	2.52	EFD3-40
	6.00	4.00 6.00	2.52	EFD3-63
	10.00	6.00 10.00	2.52	EFD3-100
-	16.00	10.00 16.00	2.52	EFD3-160
	20.00	16.00 20.00	2.52	EFD3-200
	25.00	20.00 25.00	2.52	EFD3-250



# Ex d control, monitoring and control devices

M-O series control, monitoring and control devices are installed as accessories outside of 'Ex d' enclosures, panels and stations used in all industrial environments where there may be an explosive atmosphere classified as Zone 1, 2, 21, 22. The M-O devices allow the electrical or mechanical equipment assembled inside the 'Ex d' enclosures to be opened or closed, and signalling of the operating status light. Device components are constructed from stainless steel to ensure maximum efficiency and durability in most environmental conditions.





#### Contact block for pushbuttons

#### **ELECTRICAL FEATURES**

			Twist to release emergency stop pushbutton
Rated voltage:	600V		
Rated current:	10A		
Lightning impulse withstand voltage	: 4 kV		
Ambient temperature:	For operating temperature range, see the control station folders		
Insulation class:	Group C conforming to VDE 0110		
Degree of protection			
of terminals:	IP2x conforming to CENELEC EN 60529		
Contact operation:	<ul> <li>slow action</li> <li>self-cleaning (wiping action)</li> <li>NC contact forced opening</li> <li>double movable bridge</li> <li>four points of contact</li> <li>double break</li> </ul>	Emergency pushbutton	
Contact resistance	Pollution		ALA
$\leq 25 \text{ m}\Omega \text{ per IEC } 255.7 \text{ cate}$	egory 3		
Short-circuit protection			NEW
16A gG time-delay fuses (on per IEC 269.1 and 269.3	request)		C .
	AC		

#### Electrical performance

Rated thermal current Ith = 10 A

#### Operational limits per IEC 947.5.1:

#### Category AC15

EU voltage (V)	24	48	60	110	220	380	500	600
Current le (A)	10	10	10	6	3	2	1.5	1.2
Category DC13								
EU voltage (V)	24	48	60	110	220	300		
Current le (A)	2.5	1.5	1	0.22	0.27	0.2		

#### Operational limits per IEC 947.5.1:

AC Heavy Duty	A600
DC Standard Duty	Q300

#### **MECHANICAL FEATURES**

Outer body:	Aluminium
Internal bushing:	Stainless steel
Internal pin:	Stainless steel
Gaskets:	Acid and hydrocarbon resistant NBR
Pushbutton:	Coloured nylon
Illuminated pushbutton:	Clear coloured polycarbonate
Station assembly:	Screwed onto cover
Contact assembly:	snap action on a dedicated flange to ensure
	the quick connection of entire contacts block
	to the station



#### Contacts block for control handles

#### **ELECTRICAL FEATURES (Contacts block for control handles)**

#### Alternating current

Series			10	16	20	32	40/63
Rated voltage	E <sub>U</sub> VDE/IEC	V	690	690	690	690	690
Rated current	I <sub>th</sub> VDE/IEC	А	20	25	32	45	63
	220V-240V	kW	2.2	4.5	5.5	7.5	15
	380V-440V	kW	4.0	7.5	9.0	11.0	30
AC3 VDE/IEC, Direct							
squirrel cage induction motor start up and stop during operation	660V-690V	kW	4.0	7.5	11.0	15.0	30
	110 V	kW	0.4	1.5	1.5	2.5	2.5
	220V-240V	kW	0.75	2.5	4.5	4.0	6
	400 V	kW	1.3	4.0	5.5	5.5	7.5

#### Internal switch

Rotating cam type, snap action cell made of explosion proof, thermoplastic material, steel shaft and tie rods, contacts covered with silver alloy and protected according to IP20 specification (rated insulation voltage = 690V), the terminal screws with matching cross head / screwdriver cannot be lost.

Conforms to the following standards: UL 508, CSA C22, IEC 947-1, IEC 947-3, DIN VDE0660 P.100/02.92, DIN VDE 0660 P.107/12.92, (CE-CSA-UL), European directive 2002/95/EG (ROHS), 2003/11/EG

#### **MECHANICAL FEATURES**

Internal bushing:
Internal pin:
Gaskets:
<b>Control handle levers</b>
Coating:

Stainless steel Stainless steel Acid and hydrocarbon resistant NBR s: Coated aluminium alloy Polyester RAL 7035 (Light grey), where applicable





# M-0 Series... Control, monitoring and signalling devices

ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	M32x1.5	Normal pushbutton with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. Button available in six different colours. BLUE <b>(B)</b>	M-0429/B
		WHITE (BI)	M-0429/Bl
		YELLOW (G)	M-0429/G
Comment of the	<u> </u>	BLACK (N)	M-0429/N
Company and Company	Padlock	RED (R) GREEN (V) Insert IN for a stainless steel body L suffix for padlock option	M-0429/R M-0429/V
	M42x1,5	Illuminated pushbutton with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. (lamp on request) Illuminated button available in five different colours.	
0772 GATOLICE AND A		BLUE <b>(B)</b>	M-0428/B
		White (I)	M-0428/I
A.C.		Yellow (G)	M-0428/G
Comment Prestory	Ø46	RED ( <b>R</b> )	M-0428/R
CE HARRAN HARA		GREEN (V) Insert IN for a stainless steel body	M-0428/V
Normal States of the States of	M42x1,5 M42	Double pushbutton with standard 10A 600V contacts. One red 1NO+1NC button and one black 1NO+1NC button. Add suffix <b>L</b> for padlock option	M-0427
	44 Padiokking option		



# M-0 Series... Control, monitoring and signalling devices

ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	M32x1.5	Emergency mushroom head pushbutton with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. Comprises a red mushroom head push-button. Add IN for a stainless steel body	M-0430
	M32x1.5	Twist-to-release emergency stop push-button with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. Comprises a red button with twist mechanism for push-button release (turn to release when button is pressed) Add IN for a stainless steel body	M-0445
	M32x1.5	Pull-to-release emergency stop push-button with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. Comprises a red button with mechanism for push-button release (pull to release when button is pressed) Add IN for a stainless steel body	M-0447

# M-0 Series... Control, monitoring and signalling devices

ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
		Key-to-release emergency stop push-button with standard 10A 600V contacts. Comprises a red button with key mechanism for push-button release (use key to release when button is pressed) Add <b>IN</b> for a stainless steel body	M-0446
		Key-to-release push-button with OFF setting and standard 10A 600V contacts (use key to release when button is pressed)	M-093/CF
	57 1/2" GAS UNI 228	Quick-connect handle for cam or rotary switch. Fixed pin length. Add <b>IN</b> for a stainless steel body	M-0553L



#### MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES

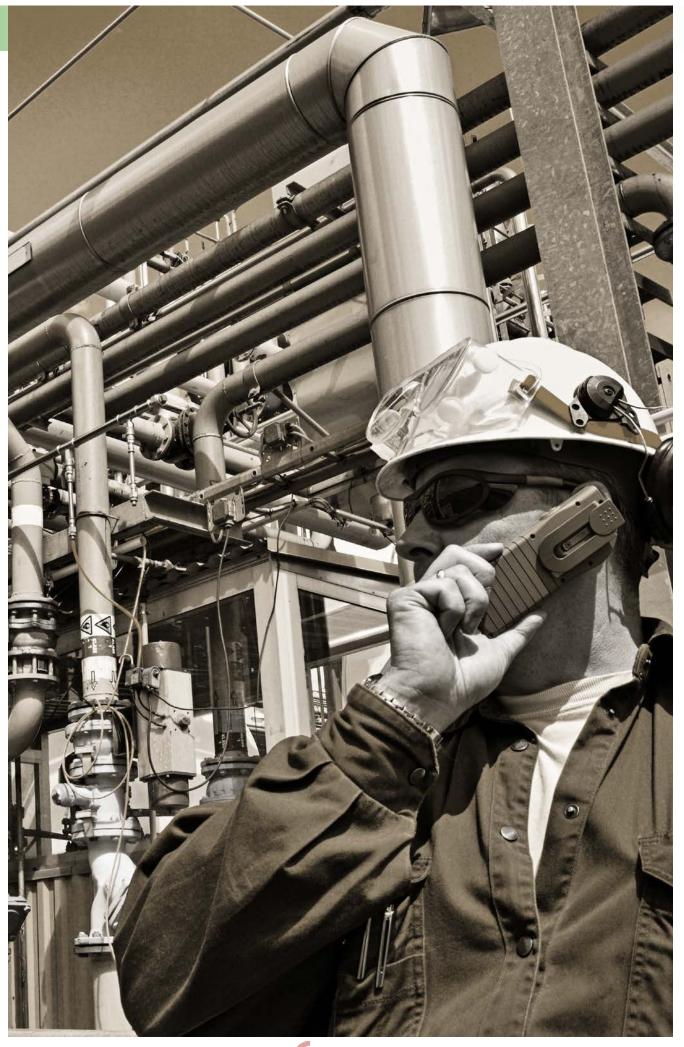
External body: Bushing (for M-0487): Gaskets: Device assembly: Impact and UV resistant, clear coloured polycarbonate Aluminium Acid and hydrocarbon resistant NBR Screwed onto cover

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Rated voltage:	12/240 VAC/DC
Power:	max. 3W (signalling light)
Frequency:	50/60 Hz

ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
		Indicator lights with lamps (on request*) from 3W, 12/240 VAC DC Illuminated lens available in five different colours.	
	042 M32x1,5	Blue	M-0457/B
		Yellow	M-0457/G
		Red	M-0457/R
		Green	M-0457/V
		Colourless	M-0457/I
		* lamp 12V:	LAMPBA9S12V
		24 V	LAMPBA9S24V
		110 V	LAMPBA9S110V
		240 V	LAMPBA9S240V







# CMD

## Command and control stations 'Ex e'

1.1.1.1.1.1

- Group IIC
- Zone 1, 2, 21, 22
- Three casing sizes in reinforced polyester
- Standard or custom models
- Standard of Custom in
- Speed of delivery
- Designed to customer specifications
- Category 2GD



B.1

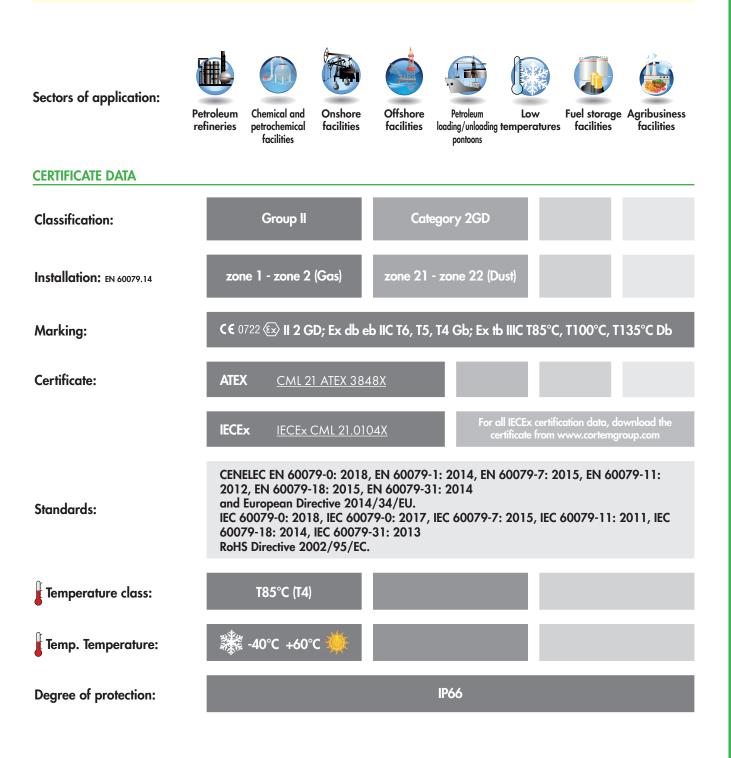
Malaos

### **Control and signalling station CMD**

The CMD command and monitoring units, in fiberglass reinforced polyester, can be equipped with a complete series of switches and control, monitoring, and signalling devices. The innovative design has been studied to minimize the overall dimensions, while guaranteeing resistance, reliability, and simplicity of installation. They can be mounted both onboard machine and remotely for powering circuits such as light or motive power in any type of industrial application. The large number of components that can be installed allows a wide range of customizations to achieve the optimal solution for the operation of the system located in a hazardous area.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.









#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid: Gaskets: Certificate label: Screws: Earth screw: Cable gland: Black antistatic fibreglass reinforced polyester complete with fixing lugs Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the lid Adhesive Stainless steel Internal M5 on body Polyamide series NAVP

#### **CONTACTS ELECTRICAL FEATURES**



#### Code HL0101 (Contact) Rated voltage/current:

220-250 Vac/10A, 380Vac/10A, 415Vac/10A 24Vdc/0.4A, 60Vdc/0.9A, 110Vdc/1.6A, 220Vdc/0.25A

Connection: Max. 2.5 mm<sup>2</sup> Lightning impulse withstand voltage: 2 kV Pollution degree: 3 Conditional short circuit current: 1 kA Minimum force to achieve positive opening operation: 2 mm Minimum force required to achieve positive opening of all opening contacts: 5 N Maximum travel (+ overtravel): 5 mm (2 mm)



#### Code HL0102 (Indicator light)

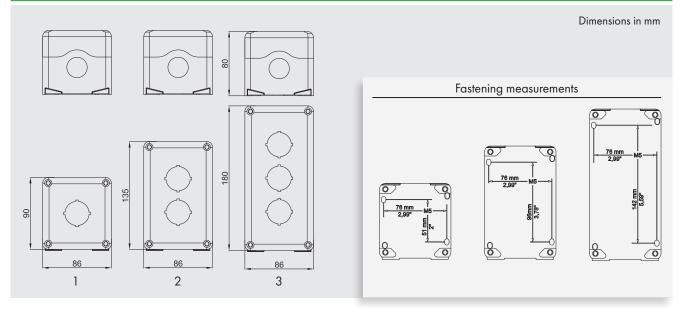
Rated voltage: 12-36 Vac/dc, 48-127 Vac/dc, 220-415 Vac, 220-250 Vdc Power input: 36V/0.6W, 127V/1.3W, 415V/3.8W, 250V/1.8W Connection: Max. 2.5 mm<sup>2</sup> Frequency: 50/60 Hz Power consumption: Max. 1 W Lifespan: 10<sup>5</sup> hours Lightning impulse withstand voltage: 2 kV Pollution degree: 3 Conditional short circuit current: 1 kA

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Brass continuity plate for earthing Breather or drainage valve Metal cable glands



#### DIMENSIONAL DRAWING

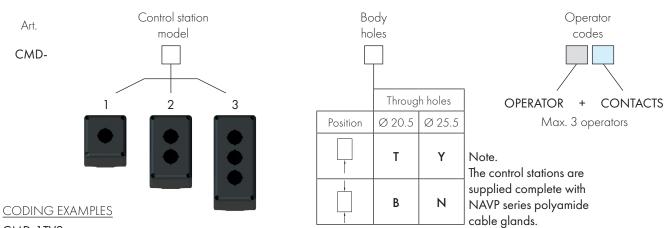


#### **PLUS**



## Control and signalling station CMD

#### CONTROL STATION ORDER CODES



#### CMD-1TV2

"Type 1" control station with one Ø 20.5 hole on the bottom and one green pushbutton with 1NC contact.

#### CMD-3NR9V91R

"Type 3" control station with one Ø 25.5 hole on the bottom and one on the top, a red LED indicator light, a 12-36Vac/dc green indicator light and a "start-stop" control, with spring return from START to 0, and fixed STOP position.

OPERATOR - PUSH-BUTTON -	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR CODES
	Black push-button without contacts	N
	Red push-button without contacts	R
	Green push-button without contacts	V
	Yellow push-button without contacts	G
	White push- button without contacts	I
	Contact assembly 1NO	1
	Contact assembly 1NC	2
	Contact assembly 1NO+1NC	3
	Contact assembly 2NO	4
7 7	Contact assembly 2NC	5

OPERATOR - INDICATOR LIGHT -	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR CODES
	Component for green indicator light	V
	Component for red indicator light	R
	Component for yellow indicator light	G
	Component for blue indicator light	В
	Component for colourless indicator light	I
	12-36 Vac/dc LED indicator light	9
	48-127 Vac/dc LED indicator light	8
	220-415 Vac LED indicator light	7
	220-250 Vdc LED indicator light	6



#### CONTROL STATION ORDER CODES

OPERATOR - ILLUMINATED PUSH-BUTTON -	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR CODES
	Blue push-button without contacts	BL
	Red push-button without contacts	RL
	Green push-button without contacts	VL
	Yellow push-button without contacts	GL
	Transparente push- button without contacts	IL
	Contact assembly 1NO	1
	Contact assembly 1NC	2
	Contact assembly 1NO+1NC	3
a pro-	Contact assembly 2NO	4
	Contact assembly 2NC	5

OPERATOR - SELECTOR -	SINGLE POLE ARRANGEMENT	CONTACTS	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR + CONTACT CODES
		POS.         CONTACT           1-2         3-4           STOP         O           0         X           START         X	Motors "start-stop" control, with spring return to 0 from both STOP and START	1X
		POS.         CONTACT           1-2         3-4           STOP         0           0         X         0           START         X         X	Motors "start-stop" control with spring return from START to 0, and in fixed STOP position	1R
		POS.         CONTACT 12         3.4           0         X         0           1         0         X	Switch with two fixed-positions, suitable for "automatic-manual" service	1Z
		POS.         CONTACT 1.2         3.4           0         0         0           1         X         X	Switch	21
		POS.         CONTACT           1-2         3.4           1         X         0           0         0         0           2         0         X	Three fixed position switch.	1C
C Sto		POS.         CONTACT           1-2         3-4           1         X         0           0         0         0           2         0         X	Three position switch with spring return to 0 from positions 1 and 2	1W



#### CONTROL STATION ORDER CODES

OPERATOR - KEY SELECTOR -	SINGLE POLE ARRANGEMENT	CONTACTS	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR CODES
		POS.         CONTACT           1-2         3-4           0         X         0           1         0         X	Switch with two fixed-positions, suitable for "automatic-manual" service	D3
		CONTACT           12         34           0         0         0           1         X         X	Switch	D4

OPERATOR - EMERGENCY PUSH-BUTTON -	DESCRIPTION OF OPERATOR AND RELATIVE CONTACTS	OPERATOR CODES
	Twist to release emergency stop push-button	F
	Key release emergency stop push-button	К
	Contact assembly 1NO	1
	Contact assembly 1NC	2
	Contact assembly 1NO+1NC	3
	Contact assembly 2NO	4
	Contact assembly 2NC	5

OPERATOR - AMMETER -	SCALE	MEASUREMENT RANGE	POWER CONSUMP- TION	MAX. OVERLOAD CURRENT	OPERATOR CODES
	2	0~1A 0~5A, 10A	0.33W 0.6W	2A 20A	A-48DA()
Rated frequency: 45 ÷ 60 H Accuracy class: 1.5 Casing material: Polycarbor	X/5A	1A, 2.5A, 5A, 10A, 20A, 25A, 30A, 40A, 50A, 60A, 75A, 100A, 150A, 200A, 300A, 500A, 600A, 700A, 800A, 1000A	0.5W	25A	A-48WA{}



#### TABLE OF STANDARD STOCK CONTROL STATIONS

Illustration	Description	Diagram	Codes
	Emergency mushroom head pushbutton with 1NO+1NC block (when pressed, rotate to release) Complete with NAVP20IXE cable gland (cable range 7-12 mm)		CMD-11F3
	One black 1NO+1NC pushbutton Complete with NAVP20IXE cable gland (cable range 7-12 mm)	$\begin{bmatrix} \frac{1}{2} \end{bmatrix} \frac{2}{4}$	CMD-1TN3
	One red 220-415 VAC/DC indicator light		CMD-1TR7
	One colourless 220-415 VAC/DC indicator light	X1	CMD-1TI7
	One green 220-415 VAC/DC indicator light	$\bigotimes_{ \mathbf{x}_2}$	CMD-1TV7
	One blue 220-415 VAC/DC indicator light	Complete with NAVP20IXE cable gland (cable range 7-12 mm)	CMD-1TB7
	One yellow 220-415 VAC/DC indicator light		CMD-1TG7
	Double pole switch Complete with two NAVP25IXE cable glands (cable range 14-18 mm)	$\begin{bmatrix} 0 & 1 \\ 1 & 3 \\ 2 & -2 \\ 2 & -2 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$	CMD-1N21
	Run/stop selector Complete with NAVP20IXE cable gland (cable range 7-12 mm)	$\begin{bmatrix} 1 & 1 & 3 \\ 0 & 1 & 1 \\ 1 & 3 \\ 1 & 1 & 1 \\ 1 & 2 & 4 \end{bmatrix}$	CMD-ITIR
	Single pole switch Complete with NAVP20IXE cable gland (cable range 7-12 mm)		CMD-111Z
	One green 1NO+1NC pushbutton and one red 1NO+1NC pushbutton Complete with NAVP25IXE cable gland (cable range 14-18 mm)	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \\\frac{1}{2} \\\frac{1}{4} \end{bmatrix}$	CMD-2YV3R3
	Colourless 220-415 Vac/dc LED indicator light, one green 1NO+1NC pushbutton and one red 1NO+1NC pushbutton Complete with NAVP25IXE cable gland (cable range 14-18 mm)	$\begin{bmatrix} x_1 \\ x_2 \\ x_2 \end{bmatrix}$	CMD-3YV7V3R3

## Command and control stations 'Ex e'

- Group IIC

I, A

- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium, reinforced polyester or stainless steel enclosures

12

- Standard or custom products
- Speed of delivery, designed to customer specifications
- Category 2GD

ED.2024

LCS-CYA

LCS-E-1406-B

## Control stations I and A

The control and monitoring units of series P, I and A... are manufactured from fibreglass reinforced polyester, stainless steel or aluminium, and are suitable for housing electrical command and signal devices. **The units are preconfigured according to the following diagrams and can be ordered using their respective product code.** They can be installed both on board the machine or remotely, and are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries. In addition to the following listed standards, Cortem Group offers a wide range of accessories and versions manufactured to customer specification.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. The failure to observe international standards involves serious hazards to the environment and, above all, personnel who work with the systems on a daily basis.

Onshore

plants

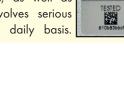
Offshore

plants

Petroleum loading/

unloading

pontoons



Mining

Low

temperatures operations

COLUCI

100%

produced by

Cortem

Sectors of application:

Petroleum

refineries

Chemical and

petrochemical

plants

#### **CERTIFICATION DATA**

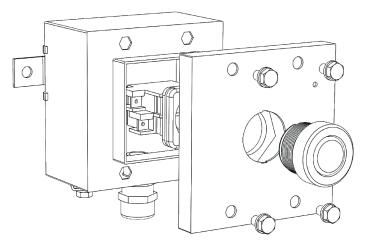
Classification:	Group II Category 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2 GD; Ex de IIC T6, T5 Gb; Ex tb IIIC T85°C Db
Certificate:	ATEX CESI 03 ATEX 115
	IECEx IECEx CES 11.0032 For all IEC Ex and TR CU certification data, download
	TR CU <u>AVAILABLE</u> the certificate from www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2012, EN 60079-1: 2007, EN 60079-7: 2007, EN 60079-31: 2009 and EUROPEAN DIRECTIVE 2014/34/UE RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	T6 (Ta +40°C) T5 (Ta +55°C)
Ambient Temp.:	ﷺ -40°C +55°C ∰
	ﷺ -40°C +40°C ∰
Degree of protection:	IP66



Control station type I (stainless steel)



#### EXPLODED VIEW



#### **MECHANICAL FEATURES**

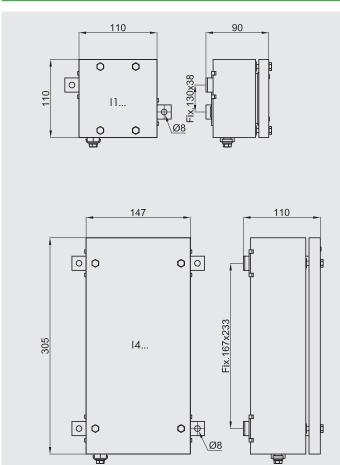
Body and cover: Gaskets: Screws: Certificate plate: Earth screw: Cable gland: Stainless steel complete with feet for fastening Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover Stainless steel Riveted stainless steel Internal M5 on body and cover connected to each other with a 2.5 mm wire<sup>2</sup> Nickel-plated brass

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Safety measures and padlocks for stations Safety measures against accidental contacts (padlockable) Earthing rings for control units Nameplates in various materials Breather or drainage valve Other contact types (see Ex e Control, monitoring and signalling stations folder) Various possible configurations



#### DIMENSIONAL DIAGRAM



Dimensions in mm

Illustration	Description	Diagram	Codes
Indicator light	One red 24 VAC/DC indicator light		I1T01R9
	One green 24 VAC/DC indicator light	X1	I1T01V9
	One blue 24 VAC/DC indicator light	$\bigotimes$	I1T01B9
	One yellow 24 VAC/DC indicator light	X2	I1T01G9
	One colourless 24 VAC/DC indicator light		I1T01I9
Button	One red 1NO+1NC pushbutton	1 3	I1T01R3
	One black 1NO+1NC pushbutton	[7	I1T01N3
	One green 1NO+1NC pushbutton	2 4	I1T01V3
	One red 1NO pushbutton		I1T01R1
	One black 1NO pushbutton		I1T01N1
8.	One green 1NO pushbutton		I1T01V1
9	One red 1NC pushbutton	1	I1T01R2
	One black 1NC pushbutton	[7	I1T01N2
	One green 1NC pushbutton	2	I1T01V2
	One red 2NO pushbutton	1 3	I1T01R4
	One black 2NO pushbutton	[\-'-\'	I1T01N4
	One green 2NO pushbutton	2 4	I1T01V4
	One red 2NC pushbutton	1 3	I1T01R5
	One black 2NC pushbutton	E7-7	I1T01N5
	One green 2NC pushbutton		I1T01V5

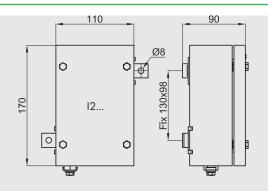




Illustration	Description	Diagram	Codes
Selector	Switch with two fixed-positions, suitable for "automatic-manual" 1NO+1NC service		11T011Z
	Motors "start-stop" control, with spring return to O from both STOP and START.		11TO11X
	Motors "start-stop" control with spring return from START to 0, and in fixed STOP position can be padlocked.		IITOIIR
	Three fixed position switch can be padlocked in the centre position. Versions: single pole - double pole - triple pole.		11T011C
Button	Emergency mushroom head pushbutton with 1NO+1NC block (when pressed, rotate to release)		11101F3
	Emergency mushroom head pushbutton with 1NC block (when pressed, rotate to release)		11101F2
Ammeter/voltmeter	Ammeter (scale on request)	X1	11T02A
	Voltmeter (scale on request)		11102V
ndicator light and pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NO+1NC pushbutton	X1 ⊗  X2	12T07R9R3
	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NO+1NC pushbutton		12T07V9V3
	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NC pushbutton	X1 X2	12T07R9R2
\$\$*V	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NC pushbutton		12T07V9V2
Indicator light and pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NO pushbutton		12T07R9R1
	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NO pushbutton	$\begin{bmatrix} \\ 2 \end{bmatrix}$	12T07V9V1



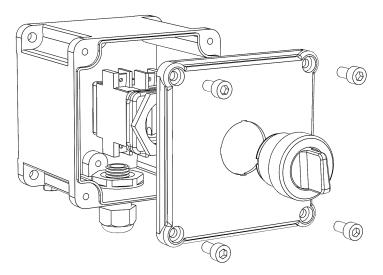
Illustration	Description	Diagram	Codes
Indicator light and emergency pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and emergency 1NO+1NC mushroom pushbutton	$\bigotimes_{ x_2}^{ x_1}$	12T07R9F3
	24 VAC/DC green indicator light and 1NO+1NC emergency mushroom pushbutton	$\left( \begin{array}{c} 1 \\ - \end{array} \right) = \left( \begin{array}{c} 1 \end{array} \right) = \left( \begin{array}{c} 1 \\ - \end{array} \right) = \left( \begin{array}{c} 1 \end{array} \right) = \left( $	12T07V9F3
Two pushbuttons and emergency pushbutton	One green 1NO and one red 1NC pushbutton, one mushroom head 1NO pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \end{bmatrix} \begin{bmatrix}\frac{3}{4} \end{bmatrix}$	14T20V1R2F1
	One green 1NO and one red 1NC pushbutton, one mushroom head 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \end{bmatrix} \begin{bmatrix}\frac{3}{4} \end{bmatrix}$	14T20V1R2F2
Indicator light and two pushbuttons	24 VAC/DC red LED indicator light,one green 1NO pushbutton and red 1NC pushbutton	$\bigotimes_{X4}^{ X3}$	I4T20R9V1R2
	24 VAC/DC green LED indicator light,one green 1NO pushbutton and red 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{3}{2} \end{bmatrix}$	14T20V9V1R2
	24 VAC/DC red LED indicator light, one green 1NO+1NC pushbutton and red 1NO+1NC pushbutton	×3  ×4  ×4	14T20R9V3R3
	24 VAC/DC green LED indicator light, one green 1NO+1NC pushbutton and red 1NO+1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} - \frac{1}{2} - \frac{-1}{4} \\ - \frac{1}{2} - \frac{-1}{4} \end{bmatrix}$	14T20V9V3R3
Three buttons	One black 1NO+1NC pushbutton one red 1NO+1NC pushbutton green 1NO+1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} 1 & 13 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} 1 & 13 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} 1 & 13 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} 1 & 13 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$	14T20N3R3V3
Ammeter, two indicator lights and two buttons		-(>)	
	Ammeter, one red and one green 24 VAC/DC indicator light, red 1NO+1NC pushbutton, green 1NO+1NC pushbutton	$ \begin{bmatrix}  x_1  &  x_3  \\  x_2  &  x_4  \\ \begin{bmatrix} - & -\frac{1}{2} & -\frac{1}{7} \\ -\frac{1}{7} & -\frac{1}{7} \\ \begin{bmatrix} - & -\frac{1}{7} & -\frac{13}{7} \\ -\frac{1}{7} & -\frac{13}{7} \end{bmatrix} $	I4T32AR9V9R3V3



Control station type A (aluminium)



#### **EXPLODED VIEW**



#### **MECHANICAL FEATURES**

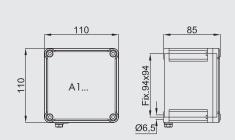
Body and cover:	Low copper content aluminium alloy.
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover
Certificate plate:	Riveted aluminium
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal M5 on body and cover connected to each other with a 2.5 mm wire <sup>2</sup>
Coating:	RAL 7035 epoxy (Light grey)
Cable gland:	Polyamide type NAVP20IXE
Resistenza alla corrosione:	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

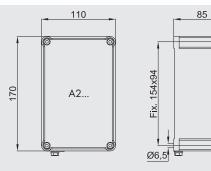
#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Safety measures and padlocks for stations Safety measures against accidental contacts (padlockable) Earthing rings for control units Nameplates in various materials Breather or drainage valve Metal cable glands Other contact types (see Ex e Control, monitoring and signalling stations folder) Various possible configurations

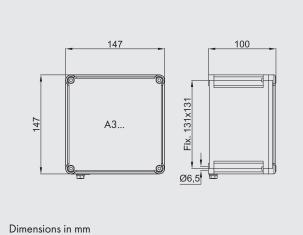


#### **DIMENSIONAL DIAGRAM**









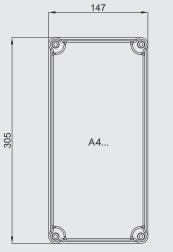




Illustration	Description	Diagram	Codes
Indicator light	One red 24 VAC/DC indicator light		AITOIR9
	One green 24 VAC/DC indicator light	X1	A1T01V9
	One blue 24 VAC/DC indicator light	$\otimes$	A1T01B9
	One yellow 24 VAC/DC indicator light	Tx2	AITOIG9
	One colourless 24 VAC/DC indicator light		A1T0119
Button	One red 1NO+1NC pushbutton	1 3	A1T01R3
	One black 1NO+1NC pushbutton	F7	A1T01N3
	One green 1NO+1NC pushbutton	2 4	A1T01V3
	One red 1NO pushbutton	1	A1T01R1
	One black 1NO pushbutton		A1T01N1
	One green 1NO pushbutton		A1T01V1
	One red 1NC pushbutton	1	A1T01R2
	One black 1NC pushbutton	[]	A1T01N2
	One green 1NC pushbutton	2	A1T01V2
	One red 2NO pushbutton	1 3	A1T01R4
	One black 2NO pushbutton	[\-\	A1T01N4
	One green 2NO pushbutton		A1T01V4
	One red 2NC pushbutton	1 3	A1T01R5
	One black 2NC pushbutton	[ <del>/</del> -/	A1T01N5
	One green 2NC pushbutton		A1T01V5





Illustration	Description	Diagram	Codes
Selector	Switch with two fixed-positions, suitable for "automatic-manual" 1NO+1NC service		AITOIIZ
	Motors "start-stop" control, with spring return to O from both STOP and START.		AITOIIX
	Motors "start-stop" control with spring return from START to 0, and in fixed STOP position can be padlocked.		AITOIIR
	Three fixed position switch can be padlocked in the centre position. Versions: single pole - double pole - triple pole.		AITOIIC
Button	Emergency mushroom head pushbutton with 1NO+1NC block (when pressed, rotate to release)		A1T01F3
	Emergency mushroom head pushbutton with 1NC block (when pressed, rotate to release)		A1TO1F2
Ammeter/voltmeter	Ammeter (scale on request)	X1	A1TO2A
	Voltmeter (scale on request)	(A) –	A1T02V
wo buttons	Red pushbutton + green pushbutton, 1NO+1NC contacts	$\begin{bmatrix} \frac{1}{2} \\ \frac{1}{4} \end{bmatrix}_{4}$	A2T07R3V3
	Black pushbutton + green pushbutton, 1NO+1NC contacts	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} & -\frac{3}{2} \\ -\frac{1}{2} & -\frac{3}{4} \end{bmatrix}$	A2T07N3V3
	Red pushbutton + green pushbutton, 1NO contacts	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \end{bmatrix}$	A2T07R1V1
	Black pushbutton + green pushbutton, 1NC contacts		A2T07N1V1
ndicator light and pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NO+1NC pushbutton		A2T07R9R3
	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NO+1NC pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} & 3 \end{bmatrix}_{4}$	A2T07V9V3
	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NC pushbutton	X1 X2	A2T07R9R2
	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} 1\\ \\ 2 \end{bmatrix}$	A2T07V9V2



Illustration	Description	Diagram	Codes
Indicator light and pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and one red 1NO pushbutton	$\bigotimes_{ X_2}^{ X_1}$	A2T07R9R1
	24 VAC/DC green indicator light and one green 1NO pushbutton	$\begin{bmatrix} \\ 2 \end{bmatrix}$	A2T07V9V1
ndicator light and emergency pushbutton	24 VAC/DC red indicator light and emergency 1NO+1NC mushroom pushbutton	x1  x2	A2T07R9F3
	24 VAC/DC green indicator light and 1NO+1NC emergency mushroom pushbutton	$ ()^{1 }_{2 }^{}_{4 } $	A2T07V9F3
Pushbutton and emergency pushbutton	Green 1NO pushbutton and one 1NO emergency mushroom head pushbutton	[\]2	A2T07V1F1
	Yellow 1NO pushbutton and one 1NO emergency mushroom head pushbutton		A2T07G1F1
	Green 1NO+1NC pushbutton and one 1NO+1NC emergency mushroom head pushbutton		A2T07V3F3
	Yellow 1NO+1NC pushbutton and one 1NO+1NC emergency mushroom head pushbutton	$ \begin{pmatrix} 1 & 3 \\ - & - & - \\ 2 & - & - \\ 2 & 4 \end{pmatrix} $	A2T07G3F3
ndicator light and two pushbuttons	24 VAC/DC green LED indicator light, one green 1NO pushbutton and red 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} 1 \\ \\ 2 \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} \\ - \\ - \\ 4 \end{bmatrix}$	A3T18V9V1R2
Two pushbuttons and Emergency pushbutton	One green 1NO and one red 1NC pushbutton, one mushroom head 1NO pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \end{bmatrix} \begin{bmatrix}\frac{3}{4} \end{bmatrix}$ $\begin{pmatrix}\frac{1}{2} \end{bmatrix}$	A3T17V1R2F1
	One green 1NO and one red 1NC pushbutton, one mushroom head 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix}\frac{1}{2} \\\frac{1}{2} \end{bmatrix} \begin{bmatrix}\frac{3}{4} \\\frac{1}{2} \end{bmatrix}$	A3T17V1R2F2
wo indicator lights and two pushbuttons		$ \overset{ X1}{\bigotimes} \overset{ X3}{\bigotimes}_{ X2} \overset{ X3}{\bigotimes}_{ X4} $	
	24 VAC/DC red and green LED indicator lights, one green 1NO pushbutton and red 1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} 1 \\ \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 3 \\ \end{bmatrix} $	A3T19V9R9V1R2



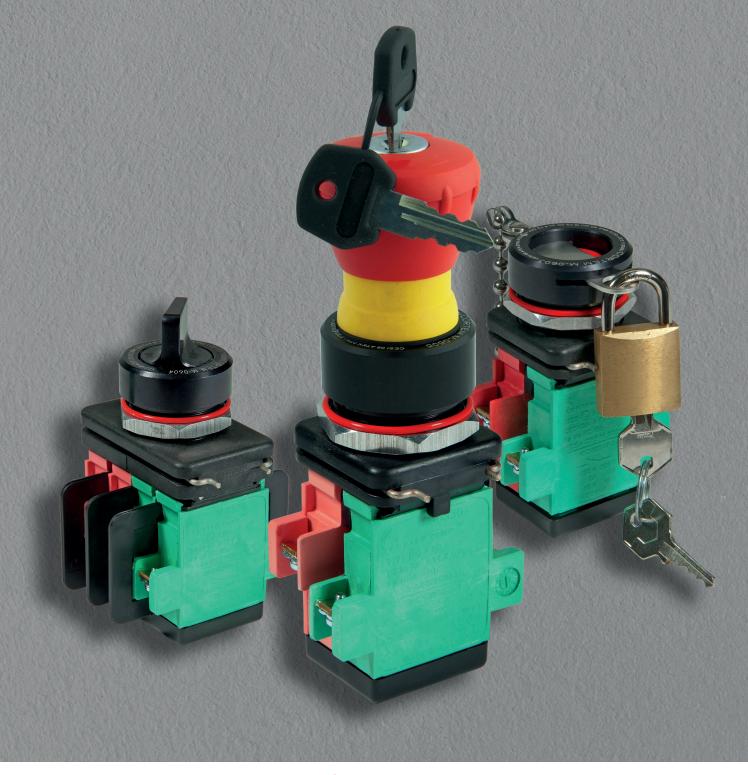
Illustration	Description	Diagram	Codes
Two indicator lights and two pushbuttons	24 VAC/DC red and green LED indicator lights, one green 1NO+1NC pushbutton and red 1NO+1NC pushbutton	$\begin{bmatrix} x^{3} \\ x^{3} \\ x^{3} \\ x^{4} \\ \begin{bmatrix} - \frac{1}{2} - \frac{1}{2} \\ -\frac{1}{2} \end{bmatrix} = -\frac{1}{2}$	A4T25V9R9V3R3
Three buttons	Two green pushbuttons and one red 1NO+1NC	$\begin{bmatrix} 1 & 3 \\ 2 & 4 \end{bmatrix}$	A4T26V3R3V3
Two indicator lights and two selectors	24 VAC/DC red and green LED indicator lights, two switches arrangement 21	$\begin{bmatrix} X1 &   X3 \\ X2 &   X4 \end{bmatrix}$	A4T27R9V9212I
Ammeter and selector	Ammeter 1 A, scale 3 - 5 In and "start-stop" motors control switch, with spring return to 0 from both STOP and START.		A4T39A1X
Ammeter and two buttons	Ammeter 1 A, scale 3 - 5 In with red 1NO pushbutton and green 1NO pushbutton	$\begin{bmatrix} \begin{pmatrix} A \end{pmatrix} \\ \begin{bmatrix} \begin{pmatrix} 1 \\ 2 \end{pmatrix} \end{bmatrix} \begin{bmatrix} \begin{pmatrix} 1 \\ 2 \end{pmatrix} \end{bmatrix}$	A4T40AR1V1
	Ammeter 1 A, scale 3 - 5 In with red 1NO pushbutton and green 1NC pushbutton	$ \begin{array}{c} - \overbrace{A} \\ \hline \\ \hline \\ \hline \\ 2 \\ \end{array} \begin{array}{c} - 1 \\ \hline \\ \\$	A4T40AR1V2







The M-O control, monitoring and signalling stations are installed as accessories outside of 'Ex e' enclosures, panels and control stations used in all industrial environments where there may be an explosive atmosphere classified as Zone 1, 2, 21, 22. The M-O devices allow the electrical or mechanical equipment assembled inside the 'Ex e' enclosures to be opened or closed, and the light signalling of the operating status. The components of the control stations are constructed from stainless steel to ensure maximum efficiency in almost any environmental conditions. The levers are constructed from aluminium, and the plastic pushbutton components ensure maximum durability over time, even in highly corrosive atmospheres. The M-O control devices have an IP66 protection rating.





### Contactblockforpushbuttons

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Rated vo	ltage						
400 V	500 V	690 V	400 V	400 V	400 V	48 V	230 V
Category	of use						
AC-15	AC-15	AC-15	AC-1	AC-2	AC-3	DC-13	DC-13
Rated cur	rrent						
10 A	4 A	2 A	16 A	6 A	2.4 A	10 A	0.5 A
protection	: ent: mpulse voltage: egree: il it current: use of short circu	-	max. 690 V 50/60 Hz 10 A max. 2.5 mm <sup>2</sup> 4 kV 2 1 kA a gG 10A 500V 3 mm	fuse on each c	onductor		
achieve po	orce required to sitive all opening con		5 N				
	travel (+ overtra		4.75 Hz				
Body:			Polyamide				
Contacts:			Brass				
Pins, spring	gs and screws:		Stainless steel				



#### Installation

The new slot-in adapter system makes light work of fitting contacts in control panels with walls up to 7 mm thick. In addition, with the mushroom head pushbutton having a smaller diameter thread (M32x1.5), the cover can accommodate more control and signalling devices than the previous version.

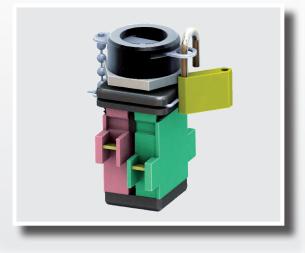


#### SAFETY MEASURES AND PADLOCKS FOR STATIONS, ACCESSORIES AND SPECIAL REQUESTS

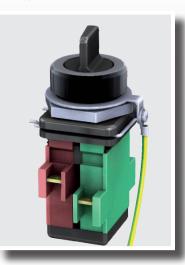
Selector padlock system (codes **M-962** and **M-963**)



Pushbutton padlock system (code M-0603/..**L**)



Earthing rings for the installation control units in polyester enclosures (code A331IB)



Padlockable protection (code **M-0631**)



Black mushroom head pushbutton (code M-0605**/N**)





#### Aluminium Cortem enclosure complete with:

- n°1 ammeter B-0140A
- n°1 M-0612/3R230 red indicator light
- n°1 green indicator light M-0612/3V230
- n°2 M-0604/1Z selectors
- n°1 NAV32IB type cable glands
- n° 11 CBD2 type connections
- n°1 TE6O earth connection
- n°1 B32-229 internal frame
- External RAL7035 coating

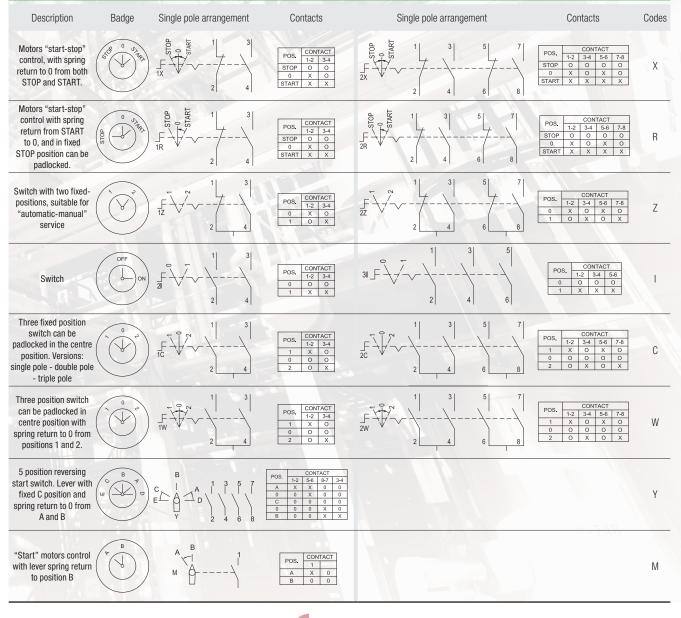


#### **SELECTOR ARRANGEMENT**

#### Stainless steel Cortem enclosure complete with:

- n°1 ammeter B-0140A
- $n^\circ 1 \ \text{M-0605/K}$  emergency pushbutton with key reset
- n°1 M-0603/NL padlockable black pushbutton
- n°1 M-0612/3G230 yellow indicator light n°1 green indicator light M-0612/3V230
- n°2 M-0604/1C selectors
- n°6 NAV32IB type cable glands
- n°1 B47-357 internal frame





C O R T E M GROUP<sup>®</sup>

Φ

.X

ILLUSTRATION	

0005		NOTEO	MODULAR
CODE	DESCRIPTION	NOTES	CODES
M-0603/N	Black Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	Ν
M-0603/NL	Black Ex e pushbutton can be locked without contacts	Add requested contact assembly	E
M-0603/R	Red Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	R
M-0603/RL	Red Ex e pushbutton without contacts, can be padlocked	Add requested contact assembly	L
M-0603/V	Green Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	V
M-0603/G	Yellow Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	G
M-0603/B	Blue Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	В
M-0603/BI	White Ex e pushbutton without contacts	Add requested contact assembly	I
M-0606/10	Contact assembly 1NO		1
M-0606/01	Contact assembly 1NC		2
M-0606/11	Contact assembly 1NO+1NC		3
M-0606/20	Contact assembly 2NO		4
M-0606/02	Contact assembly 2NC		5

Pushbutton M-0603



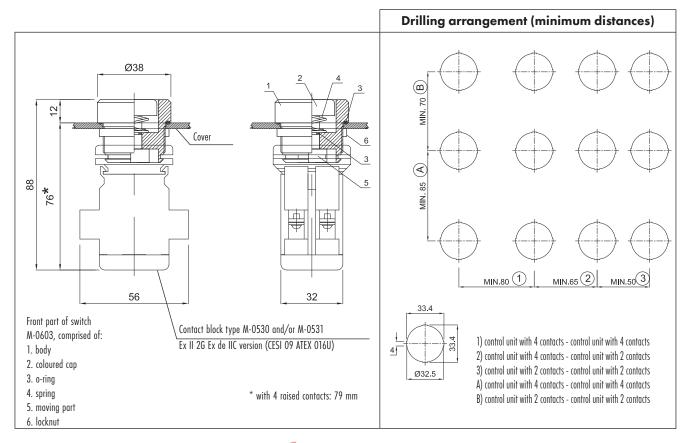
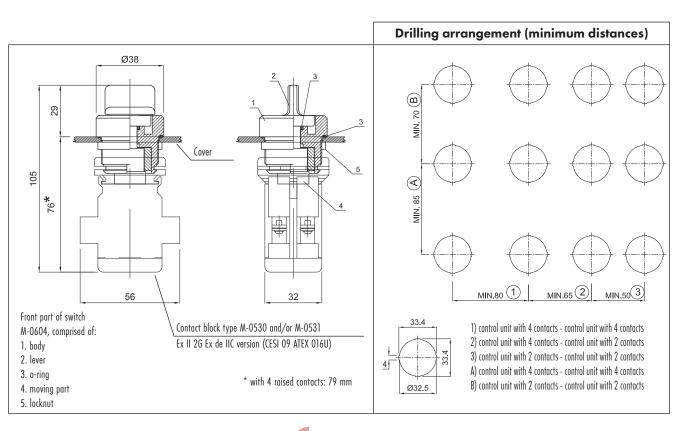




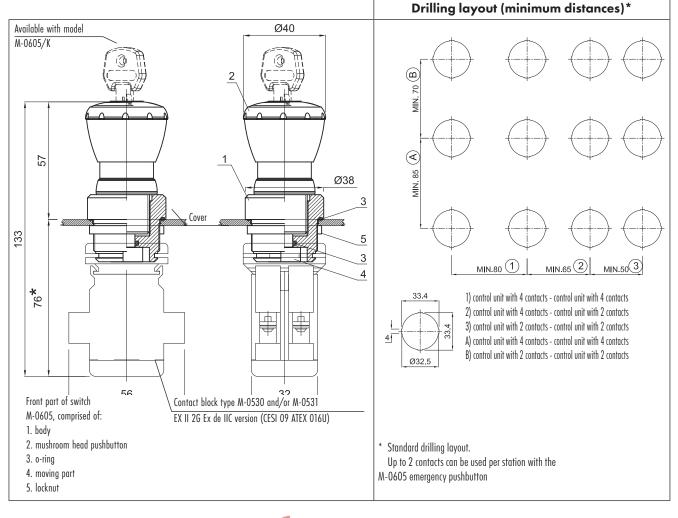
ILLUSTRATION	CODE	DESCRIPTION	MODULAR CODES	NOTES	
	M-0604/X	Selector Ex e arrangement X	1X		
	M-0604/R	Selector Ex e arrangement R	1R		
	M-0604/RSX	Selector Ex e arrangement R left	RS		
	M-0604/1Z	Selector Ex e arrangement 1Z	1Z		
	M-0604/2Z	Selector Ex e arrangement 2Z	2Z	licts	
	M-0604/11	Selector Ex e arrangement 11	11	i conto	
	M-0604/21	Selector Ex e arrangement 21	21	e with	
	M-0604/31	Selector Ex e arrangement 31	31	Selector complete with contacts	
	M-0604/41	Selector Ex e arrangement 41	41	ctor cc	
	M-0604/1C	Selector Ex e arrangement 1C	10	Sele	
	M-0604/2C	Selector Ex e arrangement 2C	20		
-	M-0604/1W	Selector Ex e arrangement 1W	1W		
-	M-0604/2W	Selector Ex e arrangement 2W	2W		
-	M-0604/1M	Selector Ex e arrangement 1M	1M		
-	M-0606/11	Contact assembly 1NO+1NC	Replacement part for arrangements: )	( - R - 1Z - RSX	
-	M-0606/22	Contact assembly 2NO+2NC	Replacement part for arrangements: 2	22	
Selector complete with 2 or 4 - contacts, available in different electrical arrangements for - connection to the electrical	M-0606/10	Contact assembly 1NO	Replacement part for arrangements:	II 1M	
	M-0606/20	Contact assembly 2NO	Replacement part for arrangements: 2	21 2M 1C 1W	
closure and machine.	M-0606/30	Contact assembly 3NO	Replacement part for arrangements: 3		
rthing connection	M-0606/40	Contact assembly 4NO		Replacement part for arrangements: 41 4M 2C 2W	

#### Selector M-0604





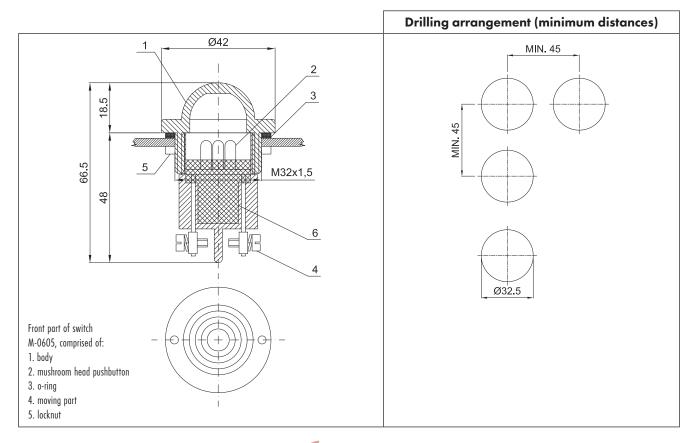
Entergency pushbutton w-0005						
	CODE	DESCRIPTION	MODULAR CODES	NOTES		
() V	M-0605	Emergency Ex e pushbutton with reset, without contacts	F			
	M-0605/K	Emergency Ex e pushbutton with key reset, without contacts	К	Add requested contact assembly		
	M-0605/P	Press and pull Ex e pushbutton without contacts	Р			
	M-0606/10	Contact assembly 1NO	1			
	M-0606/01	Contact assembly 1NC	2			
	M-0606/11	Contact assembly 1NO+1NC	3			
The emergency pushbutton allows the operator to safely lock out the machine by pressing the key. With	M-0606/20	Contact assembly 2NO	4			
2 keys provided with each order, the pushbutton of model M-0605/K can be locked.	M-0606/02	Contact assembly 2NC	5			



#### **Emergency pushbutton M-0605**

	CODE	DESCRIPTION	MODULAR CODES
-	M-0612/3B110	Blue 110 VAC/DC multi-LED indicator light	B6
-	M-0612/3B12	Blue 12 VAC/DC multi-LED indicator light	B7
-	M-0612/3B230	Blue 230 VAC multi-LED indicator light	B8
	M-0612/3B24	Blue 24 VAC/DC multi-LED indicator light	B9
	M-0612/3G110	Yellow 110 VAC/DC multi-LED indicator light	G6
	M-0612/3G12	Yellow 12 VAC/DC multi-LED indicator light	G7
	M-0612/3G230	Yellow 230 VAC multi-LED indicator light	G8
	M-0612/3G24	Yellow 24 VAC/DC multi-LED indicator light	G9
-	M-0612/31110	Colourless 110 VAC/DC multi-LED indicator light	16
	M-0612/3112	Colourless 12 VAC/DC multi-LED indicator light	17
	M-0612/31230	Colourless 230 VAC multi-LED indicator light	18
-	M-0612/3124	Colourless 24 VAC/DC multi-LED indicator light	19
-	M-0612/3R110	Red 110 VAC/DC multi-LED indicator light	R6
-	M-0612/3R12	Red 12 VAC/DC multi-LED indicator light	R7
-	M-0612/3R230	Red 230 VAC multi-LED indicator light	R8
-	M-0612/3R24	Red 24 VAC/DC multi-LED indicator light	R9
- Multi LED indiantar liabta availabla	M-0612/3V110	Green 110 VAC/DC multi-LED indicator light	V6
Multi-LED indicator lights available – in various cap colours and	M-0612/3V12	Green 12 VAC/DC multi-LED indicator light	V7
different voltages. Easy to install and wire and long-lasting reliability	M-0612/3V230	Green 230 VAC multi-LED indicator light	V8
with 50,000 hour lifespan LEDs	M-0612/3V24	Green 24 VAC/DC multi-LED indicator light	V9



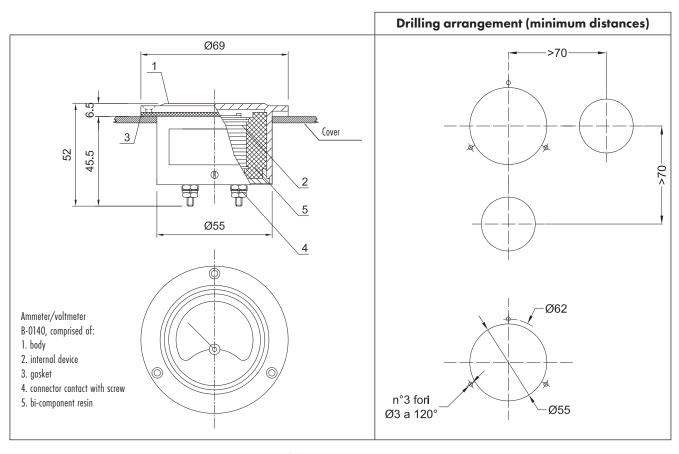




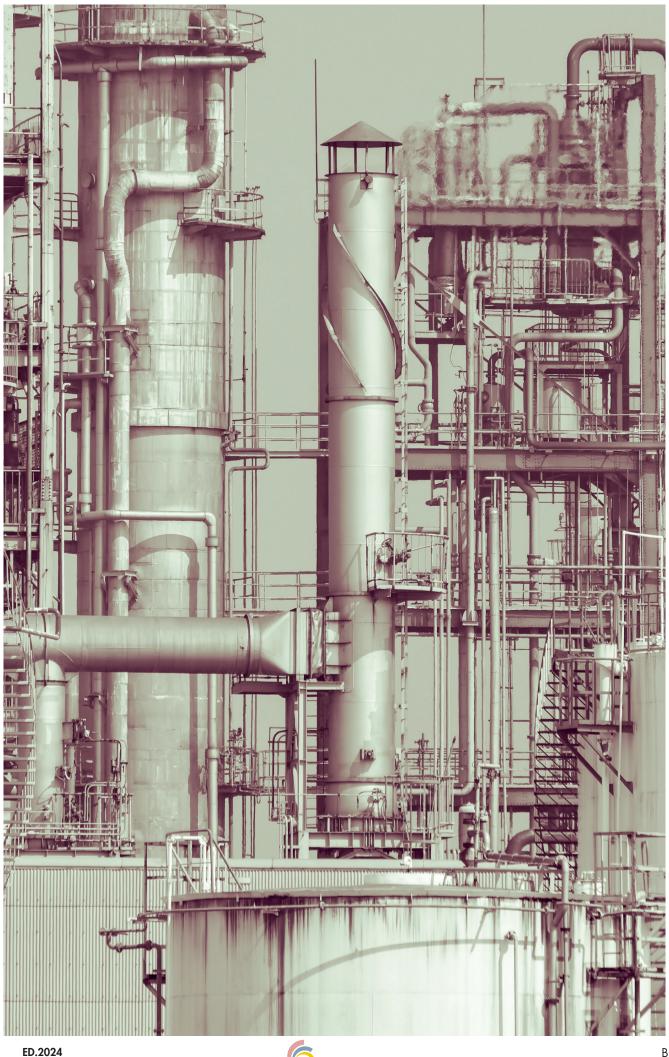
	Ammeter B-0140A, vol	tmeter B-0140V		
	CODE	DESCRIPTION	NOTES	MODULAR CODES
	B-0140A	Ammeter	*	Α
	B-0140V	Voltmeter		V
0	Maximum voltage:	600 V		
	Rated frequency:	40 ÷ 60 Hz		
10 15 20	Accuracy class:	1.5		
A 20/1	, Power dissipation:	1.1 VA (B-0140A)		
A 20/1 MOD.16	3.0 VA B-0140V	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
	Field of measure - Direct me	asurement:	0 - 40mA	0 - 0.1A
			0 - 60 mA	0 - 1.5 A
			0 - 100 mA	0 - 2.5 A
			0 - 250 mA	0 - 5 A
			0 - 400 mA	0 - 6 A
			0 - 600 mA	0 - 15 A
	Field of measure - With curr	ent transformer:	0 - 2.5mA	0 - 50A
			0 - 5 mA	0 - 60 A
			0 - 10 mA	0 - 75 A
			0 - 15 mA	0 - 100 A
			0 - 20 mA	0 - 150 A
			0 - 25 mA	0 - 200 A
			0 - 30 mA	0 - 300 A
m certified ammeters and voltmeters uitable for measuring electrical			0 - 40 mA	0 - 400 A
ities, when accuracy and precision	* For ammeter mod. B-0140	A4 (4-20 mA) 1200 Ω impedan	ce. If the driver is inc	ompatible with th

Cortem certified ammeters and voltmeters are suitable for measuring electrical quantities, when accuracy and precision are required. The internal plates with fieldscale measurement are made to customer specification.

\* For ammeter mod. B-0140A4 (4-20 mA) 1200  $\Omega$  impedance. If the driver is incompatible with this impedance, it is recommended to use the Cortem supplied transducer, mod. NI-DT1 The transducer must be installed in a safe zone.

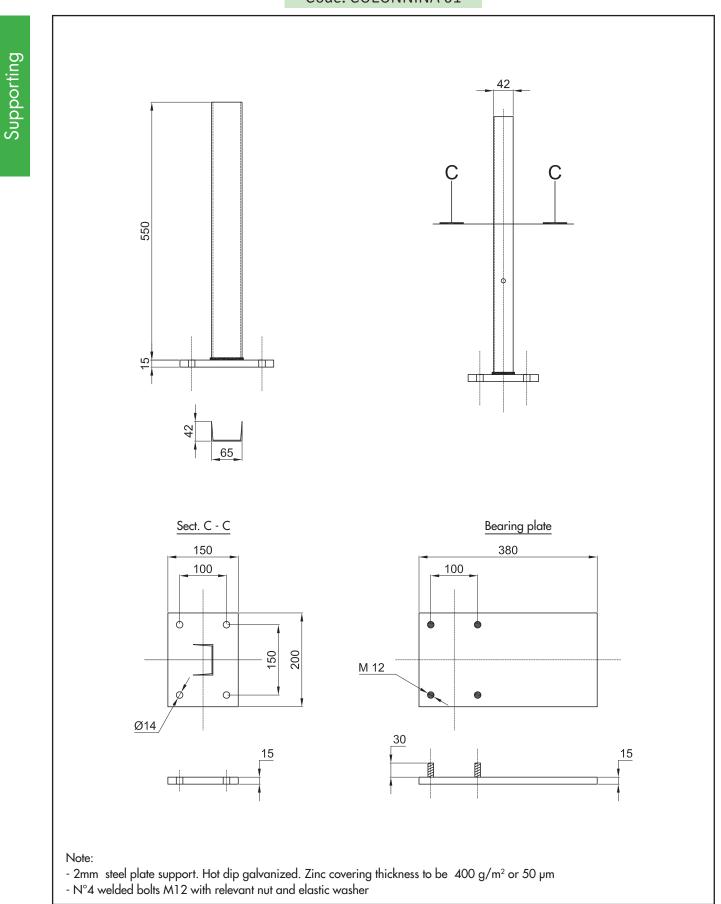






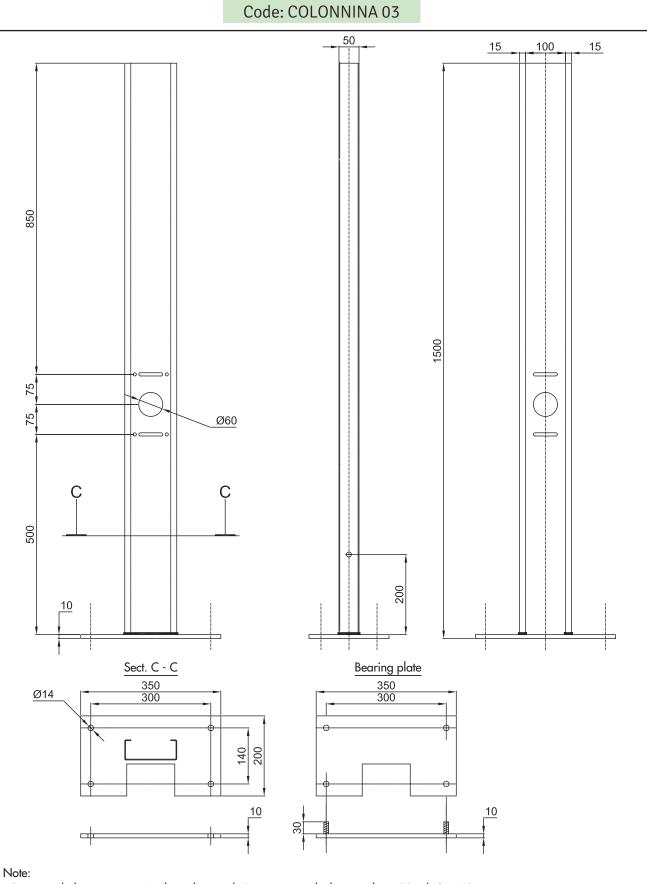


## Supporting for lighting fixtures handrail mounted





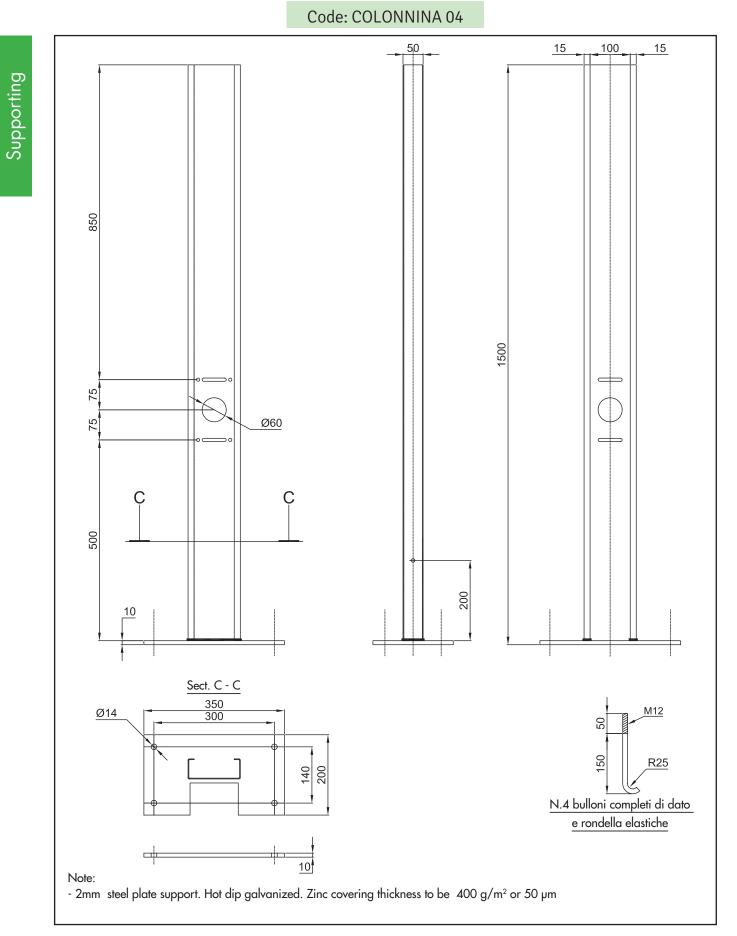
## Supporting for equipment on structure



- 2mm steel plate support. Hot dip galvanized. Zinc covering thickness to be 400 g/m<sup>2</sup> or 50  $\mu$ m - N°4 welded bolts M12 with relevant nut and elastic washer



### Supporting for equipment on structure on foundation block





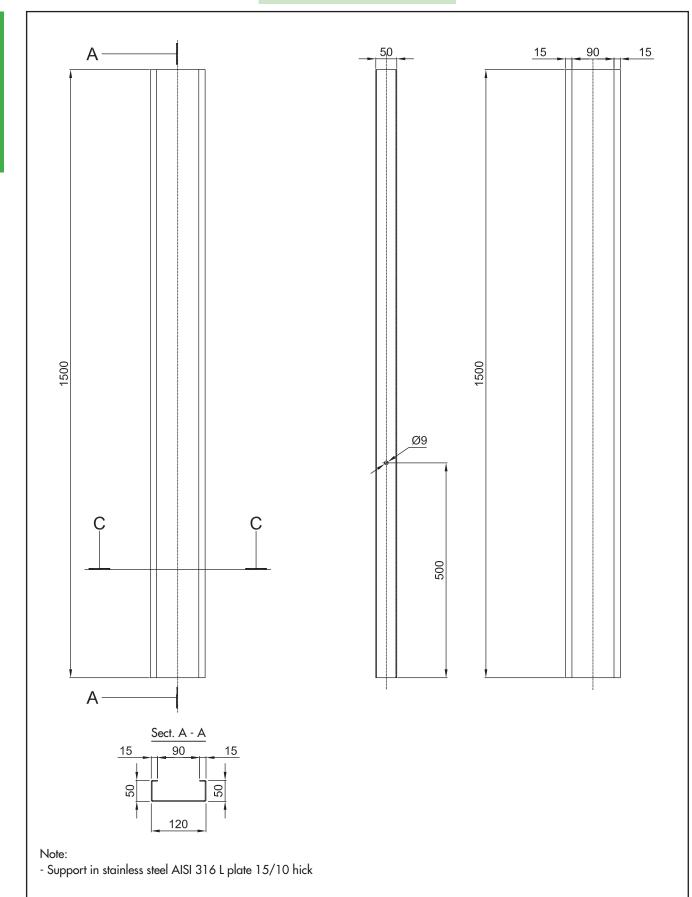
Code: COLONNINA 05 100 50 1300 Ċ С 200 10 Sect. C - C Bearing plate 350 350 300 300 Ø14 140 200 10 10 30 -Note: - 2mm steel plate support. Hot dip galvanized. Zinc covering thickness to be 400 g/m<sup>2</sup> or 50 µm

Supporto apparecchiature, installazione su struttura.

- N°4 welded bolts M12 with relevant nut and elastic washer

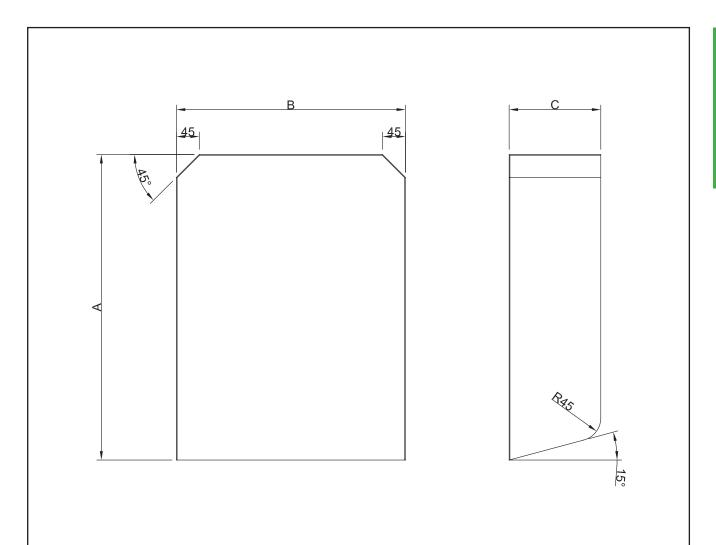


## Supporting for equipment on foundation block



Supporting

## Protection cap for posts



Code	Dimensions (mm)			Thiskness
	А	В	С	Thickness
N1-300	600	200	180	
N2-300	600	450	180	20/10
N3-300	300	200	180	

Note:

- Material: Hot dip galvanized plate



Supporting

# PYN, SPYN

# Sockets and plugs

RAL7035 polyester coating

- Group IIC
- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium alloy
- Ergonomic
- Plugs can be used with industrial sockets
- Suitable for use in extreme temperatures



Sockets and plugs designed for low temperatures

Cast metal st

Aluminium alloy with low copper content

Steel chain

The PYN, SPYN series of sockets and plugs consists of 16 A and 32 A models and 63 A and 125 A models designed with 'Ex db eb, Ex tb' and 'Ex eb, Ex tb' protection and tested for operation at low temperatures down to -60°C.

The 16A and 32A sockets are equipped with an interlocked disconnect switch with the plug positioned beneath. The rotary movement together with the closing/opening operations which occur inside a special explosion-proof chamber ensure the electrical circuit is only connected after the SPYN series plug has been correctly inserted into its seat and can only be removed once the electrical circuit has been disconnected. The 63A and 125A models are equipped with an automatic circuit breaker as they are designed to withstand high electric loads.

The range includes two pole sockets + earth (PE); three pole sockets + earth (PE) and three pole sockets + neutral + earth (PE), with current capacities of 16A and reduced overall dimensions, up to a maximum of 125A. Voltages range from 50V to a maximum of 690VAC, with a maximum frequency of 50/60Hz. All plug models can also be used in normal industrial sockets conforming to standard IEC/EN 60309-2, whereas all socket models are manufactured so that they cannot be used with industrial type plugs.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.













facilities

low



Sectors of application:

Chemical and Petroleum Onshore petrochemical facilities refineries plants



Petroleum loading/unloading temperatures pontoons

**Fuel storage** 100% produced by Cortem

## **CERTIFICATE DATA**

Classification:	Group II Categor	ry 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zo	ne 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2 GD Ex db eb IIC T Gb; Ex	tb IIIC T°C Db Socket
	C€ 0722 🐼 II 2 GD Ex eb IIC T Gb; Ex tb II	IIC T°C Db Plug
Certificate:	ATEX IMQ 20 ATEX 049X	
	IEC Ex IMQ 21.0003X	For all IEC Ex certificate data, download the certificate from www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2018, EN 60079-1: 20 and European Directive 2014/34/EU. IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-1: 2014, IEC 6 RoHS Directive 2002/95/EC.	014, EN 60079-7: 2017, EN 60079-31: 2014 0079-7: 2017, IEC 60079-31: 2022
Models:	16 A	32 A
Temperature class:	T85°C (T6)	T100°C (T4)
Temp. Temperature:	-60°C +60°C	-60°C +60°C
Models:	63 A	125 A
Temperature class:	T85°C (T6)	T140°C (T3) T134°C (T4)
Temp. Temperature:	-60°C +60°C	-60°C +55°C -60°C +49°C
Degree of protection:	IP6	6



## PYN..., SPYN... 16 A

SPYN...,PYN... 32 A

PYN... 63 A, 125 A



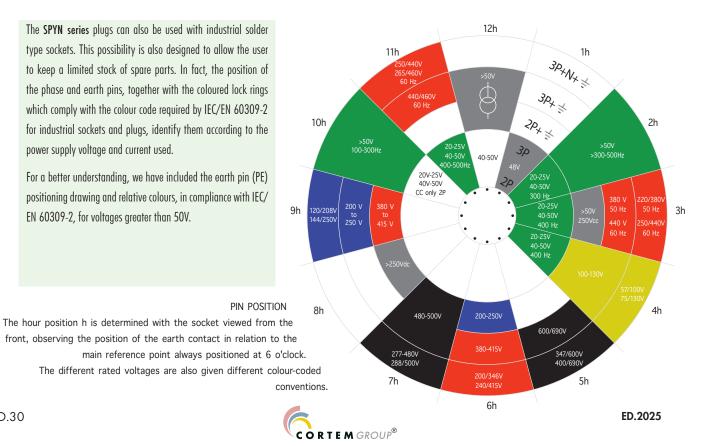
#### **MECHANICAL FEATURES**

Socket body:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs and plastic bayonet socket closure
Lid:	cap, with identifying colour and safety chain Screw fastened, aluminium alloy with low copper content. Used to access socket and make electrical connection
Plug:	Low copper content aluminium alloy, complete with colour coded plastic lock rings to identify the mains power supply voltage
Pins:	nickel-plated brass
Gasket:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicone positioned between the body and the lid
Certificate label:	Adhesive affixed to external surface
Screws, bolts and nuts:	Stainless steel
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Resistenza alla corrosione :	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-

2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

The SPYN series plugs can also be used with industrial solder type sockets. This possibility is also designed to allow the user to keep a limited stock of spare parts. In fact, the position of the phase and earth pins, together with the coloured lock rings which comply with the colour code required by IEC/EN 60309-2 for industrial sockets and plugs, identify them according to the power supply voltage and current used.

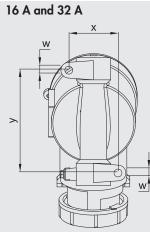
For a better understanding, we have included the earth pin (PE) positioning drawing and relative colours, in compliance with IEC/ EN 60309-2, for voltages greater than 50V.



## **ELECTRICAL FEATURES**

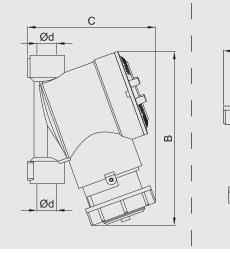
Rated voltage:	Max. 690 V
Rated frequency:	Max. 50/60 Hz
Rated current:	16 A, 32 A, 63 A and 125 A
Cable entry:	no. 2 on the socket and no. 1 on the plug
Max. cable cross-section:	for 16A: 4 mm <sup>2</sup> for 63 A: 10 - 16 mm <sup>2</sup> for 32A: 6 mm <sup>2</sup> for 125 A: 35 - 50 mm <sup>2</sup>

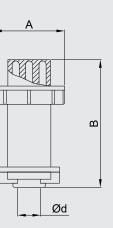
## **DIMENSIONAL DRAWING**





PYN... Socket

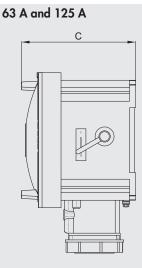


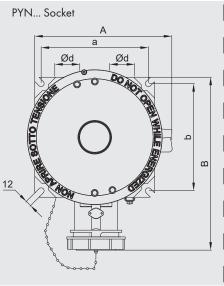


SPYN... Plug

Dimensions in mm

MODEL	DIMENSIONS (mm)								
A	A	В	C	у	X	w	Ød	(kg)	
PYN16	Ø 90	165	135	104	50	8	3/4″ NPT	1.7	
PYN32	Ø 120	240	175	140	80	8	1″ NPT	2.1	
SPYN16	Ø 66	116	-	-	-	-	3/4″ NPT	0.3	
SPYN32	Ø 92	145	-	-	-	-	1″ NPT	0.6	





SPYN... Plug





125 A

Dimensions in mm

MODEL	DIMENSIONS (mm)							
MODEL	A	В	С	a	b	Ød	(kg)	
PYN63	280	337	210	213	213	1 1/2″ NPT	11	
PYN125	280	345	210	213	213	1 1/2″ NPT	11,4	
SPYN63	108	226	-	-	-	ISO M32x1,5	1,2	
SPYN125	124	235	-	-	-	ISO M40x1,5	1,5	





## CODE SELECTION TABLE

RATED CURRENT	NUMBER OF POLES	FREQUENCY Hz	RATED VOLTAGE Vac	ARRANGEMENT	WEIGHT (kg)	SOCKET CODE	PLUG CODE
	2P + 🖵	50 / 60	20 / 25	● + (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕) (⊕)	1.70	PYN216V	SPYN216V
	2P + 🕂	50 / 60	100 / 130	(+⊕) 4h	1.70	PYN216G	SPYN216G
	2P + 🕂	50 / 60	200 / 250	€+ € € € 6h	1.70	PYN216B	SPYN216B
	2P + 🕂	50 / 60	>50 to 250Vdc	(+⊕) 3h	1.70	PYN216GR	SPYN216GR
16 A	2P + 上	50 / 60	380 / 415	() () () () () () () () () () () () () (	1.70	PYN216R	SPYN216R
10 A	2P + 上	50 / 60	480 / 500	(++) 7h	1.70	PYN216N	SPYN216N
	3P + 上	50 / 60	20 / 25	● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● 5h	1.70	PYN316V	SPYN316V
	3P + 上	50 / 60	200 / 250	€+• 9h	1.70	PYN316B	SPYN316B
	3P + 上	50 / 60	100 / 130	(●+⊕) 4h	1.70	PYN316G	SPYN316G
	3P + 上	50 / 60	380 / 415	●+● 6h	1.70	PYN316R	SPYN316R
	2P + 上	50 / 60	200 / 250	●+● ● ● ● ● ● ● ● ●	2.10	PYN232B	SPYN232B
32 A	2P + 上	50 / 60	100 / 130	( <b>●</b> +⊕) 4h	2.10	PYN232G	SPYN232G
	2P + 上	50 / 60	380 / 415	€+ 9h	2.10	PYN232R	SPYN232R



## CODE SELECTION TABLE

RATED CURRENT	NUMBER OF POLES	FREQUENCY Hz	RATED VOLTAGE Vac	ARRANGEMENT	WEIGHT (kg)	SOCKET CODE	PLUG CODE
	2P + 🕂	50 / 60	20 / 25	● + ⊕ + ⊕ 5h	2.10	PYN232V	SPYN232V
	3P + 🖵	50 / 60	200 / 250	(⊕+•) 9h	2.10	PYN332B	SPYN332B
	3P + 🕂	50 / 60	100 / 130	€ + ⊕ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	2.10	PYN332G	SPYN332G
	3P + 🖵	50 / 60	500	(+) 7h	2.10	PYN332N	SPYN332N
	3P + 🕂	50 / 60	380 / 415	€ € € € 6h	2.10	PYN332R	SPYN332R
	3P + ⊥	50 / 60	440	(⊕+) +● 11h	2.10	PYN332RR	SPYN332RR
32 A	3P + 🕂	50 / 60	20 / 25	●+● 5h	2.10	PYN332V	SPYN332V
	3P + N + 🖵	50 / 60	200 / 250	(⊕+) 9h	2.10	PYN432B	SPYN432B
	3P + N + 🖵	50 / 60	100 / 130	€ ● + € • + € • + € • +	2.10	PYN432G	SPYN432G
	3P + N + <u>-</u>	50 / 60	500	( <b>●</b> + <b>●</b> ) ( <b>⊕</b> ) 7h	2.10	PYN432N	SPYN432N
	3P + N + 📕	50 / 60	380 / 415	€ ● + ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	2.10	PYN432R	SPYN432R
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	440	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN432RR	SPYN432RR



## CODE SELECTION TABLE

RATED CURRENT	NUMBER OF POLES	FREQUENCY Hz	RATED VOLTAGE Vac	ARRANGEMENT	WEIGHT (kg)	SOCKET CODE	PLUG CODE
	2P + 🔔	50 / 60	200 / 250	( <b>●</b> + <b>●</b> ) 6h	2.10	PYN263B	SPYN263B
	2P + 🔔	50 / 60	380 / 415	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN263R	SPYN263R
	3P + 🖵	50 / 60	200 / 250	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN363B	SPYN363B
	3P + 上	50 / 60	500	(●+ ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	2.10	PYN363N	SPYN363N
	3P + 🔔	50 / 60	690	(●+●) 5h	2.10	PYN363NN	SPYN363NN
	3P + 🔔	50 / 60	380 / 415	●+● 6h	2.10	PYN363R	SPYN363R
63 A	3P + 🔔	50 / 60	440	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN363RR	SPYN363RR
	3P + N + <u>-</u>	50 / 60	200 / 250	€+• 9h	2.10	PYN463B	SPYN463B
	3P + N + ⊥	50 / 60	500	● + ● 7h	2.10	PYN463N	SPYN463N
	3P + N + 🕂	50 / 60	690	● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● 5h	2.10	PYN463NN	SPYN463NN
	3P + N + 🕂	50 / 60	380 / 415	€ € € € € 6 h	2.10	PYN463R	SPYN463R
	3P + N + 🕂	50 / 60	440	(€) (+) (+) (+) (+) (+) (+) (+) (+	2.10	PYN463RR	SPYN463RR



## **CODE SELECTION TABLE**

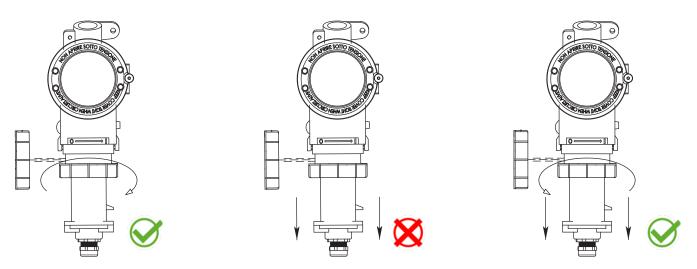
RATED CURRENT	NUMBER OF POLES	FREQUENCY Hz	RATED VOLTAGE Vac	ARRANGEMENT	WEIGHT (kg)	SOCKET CODE	PLUG CODE
	2P + ⊥	50 / 60	200 / 250	( + ( +) 6h	2.10	PYN2125B	SPYN2125B
	2P + 🖵	50 / 60	380 / 415	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN2125R	SPYN2125R
	3P + 🖵	50 / 60	200 / 250	() () () () () () () () () () () () () (	2.10	PYN3125B	SPYN3125B
	3P + ⊥	50 / 60	500	(●+ ⊕ ⊕ 7h	2.10	PYN3125N	SPYN3125N
	3P + ⊥	50 / 60	690	(●+●) 5h	2.10	PYN3125NN	SPYN3125NN
125 A	3P + ⊥	50 / 60	380 / 415	● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	2.10	PYN3125R	SPYN3125R
125 A	3P + ⊥	50 / 60	440	(⊕+) ↓ 11h	2.10	PYN3125RR	SPYN3125RR
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	200 / 250	(⊕) ⊕) 9h	2.10	PYN4125B	SPYN4125B
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	500	(●+●) ⊕ ⊕ ● ↑ ● 7h	2.10	PYN4125N	SPYN4125N
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	690	(●+●) 5h	2.10	PYN4125NN	SPYN4125NN
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	380 / 415	() () () () () () () () () ()	2.10	PYN4125R	SPYN4125R
	3P + N + <u>−</u>	50 / 60	440	€ + + 11h	2.10	PYN4125RR	SPYN4125RR

ILLUSTRATION	DESCRIPTION	MODEL	FEATURES	CODE	LEGEND	
	Cable gland	1 1/2" NPT ISO M32 ISO M40	Material: nickel-plated brass	NAV5SNB NAV32IB NAV40IB		
	Сар	1 1/2" NPT ISO M32 ISOM40	Material: nickel-plated brass	PLG5NB PLG3I PLG4I		
		SPYN216		M16-523/1/		
		SPYN316		M16-751/1/		
	Coloured ring with	SPYN232 SPYN332	The rated voltage or frequency of each plug is – identified by its colour		RICAMBIO	
V	bayonet connection	SPYN432		M-766/1/		
		SPYN263 SPYN363 SPYN463		M-1014/		
		SPYN2125 SPYN3125 SPYN4125		M-1036/		
		PYN216		M-0384/1/		
		PYN316		M-0574/1/	_	
	Coloured cap with bayonet connection	PYN232 PYN332	The rated voltage or	M-0385/1/		
	and safety chain to prevent losing cap	PYN432	frequency of each plug is identified by its colour	M-0564/1/		
		PYN263 PYN363 PYN463		M-0681/		
		PYN2125 PYN3125 PYN4125		M-0682/	-	



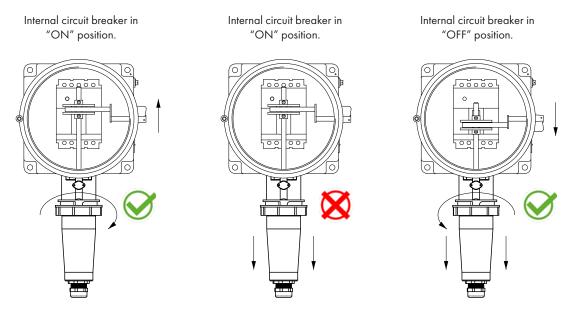
#### **SAFETY SYSTEM**

The **16 A** and **32 A** sockets are equipped with an internal disconnect switch which, by turning the attached plug, closes/opens the contacts inside a special explosion-proof chamber, thus containing any explosions in the presence of gas. The electrical circuit is only connected after the SPYN series plug has been correctly inserted into its seat and it can only be removed once the electrical circuit has been disconnected.



The plug cannot be removed from the socket if it has not first been turned anticlockwise to disconnect the internal electrical circuit.

The **63 A** and **125 A** sockets are equipped with a circuit breaker. Activating the switch via the external control handle triggers the closing/opening operations inside a special explosion-proof chamber, thus containing any explosions in the presence of gas. The electrical circuit is only connected after the SPYN series plug has been correctly inserted into its seat and it can only be removed once the electrical circuit has been disconnected.



The plug will not come out of the socket if the switch is in "ON" position (with the control handle facing upwards).



# YFC

# Limit switch

- Group IIC
- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium alloy
- Easy installation, wiring and maintenance

ESTED

24 operating bead types

Fastening system

Earth screw

.

- Durable and safe over time

Cable entry

E.59

RAL7035 polyester coating

ANT ANT AND AND

Stainless steel screws

# YFC Series Limit switch

YFC Series explosion-proof limit switches feature an actuator linked mechanically to the contacts. The series includes both position switches and switches for safety applications. They are available in ten basic versions, depending on the type of actuator used, or sixty versions, if snap-action or slow-action contacts are considered.

Thanks to the combination of various types of actuators, bodies and contacts, YFC limit switches are ideal for a wide range of applications and for seamless system operation.

Being corrosion- and vibration-resistant, their mechanical and electrical components are able to withstand the extreme mechanical and thermal stresses they are continuously subjected to. Designed for installation in potentially explosive atmospheres, in the presence of combustible gases (hydrogen and acetylene), vapour, mist and powders, zones 1 and 21, 2 and 22, they are also used in watertight industrial and civil applications.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.



Sectors of application:

Petroleum refineries Chemical and petrochemical facilities



Offshore facilities pontoons

Agribusiness Fuel storage

facilities



uel storage 100% facilities produced by Cortem

## **CERTIFICATION DATA**

Classification:	Group II Category 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2 GD Ex d IIC T6 Ex d tD A21 T85°C IP66/67
Certificate:	ATEX <u>SIRA 07 ATEX 1316</u>
	IEC Ex IECEx SIR 07.0104 For all IEC Ex certification data download the certificate from www.cortemgroup.com
Standard:	CENELEC EN 60079-0: 2006, EN 60079-1: 2004, EN 61241-0: 2006, EN 61241-1: 2004 and European Directive 2014/34/EU. IEC 60079-0: 2004, IEC 60079-1: 2003, IEC 61241-0: 2004, IEC 61241-1: 2004 RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	85°C (T6)
Ambient Temp.:	ﷺ -20℃ +55℃ 🡾
Degree of protection:	IP66/67



YFC Series Limit switch



#### **MECHANICAL FEATURES**

Body:	Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicone positioned between the body and the cover
Certification label:	Adhesive affixed to external surface
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Internal and external stainless steel
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Entry points:	One entry point ISO M20x1.5
Mounting positions:	All positions
Consistency (measured following	
a million operations):	0.05 mm (at the point of closure)
Minimum control	
speed:	0.06 m/s slow action
-	0.001 m/s snap action

## **Corrosion** Resistance:

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ELECTRICAL FEATURES**

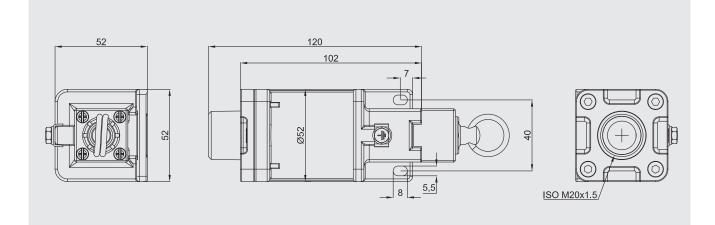
Rated voltage: Rated frequency:	max. 500 Vac, 250 Vdc max. 50/60 Hz	
Rated current:	24 Vac - 50/60 Hz:	10 A
	120 Vac - 50/60 Hz:	6 A
	230 Vac - 50/60 Hz:	3.1
	240 Vac - 50/60 Hz:	3.1 A
	400 Vac - 50/60 Hz:	1.8 A
	24 Vdc:	2.8 A
	125 Vdc:	0.55 A
	250 Vdc:	0.27 A
Connecting cable cross-section:	$0.75 \dots 2.5 \text{ mm}^2$	

## ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS

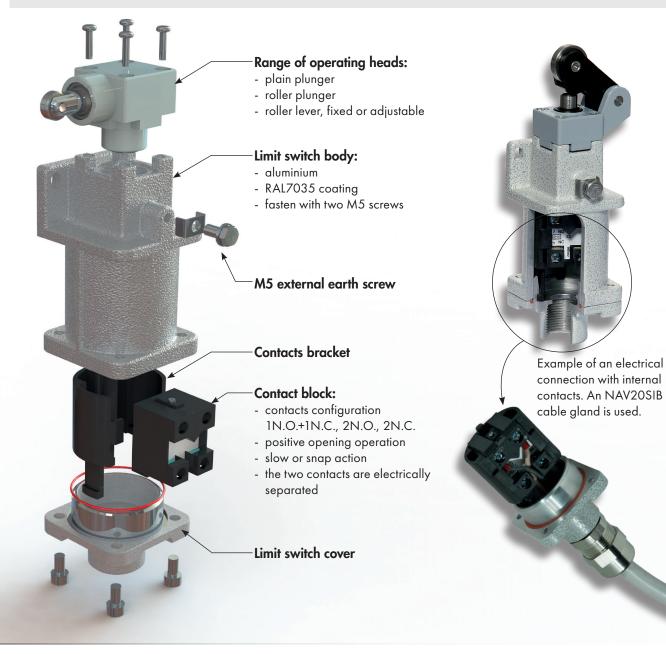
Cable gland



## **DIMENSIONAL DRAWING**



Dimensions in mm





#### **TERMINOLOGY**

#### Positive opening operation

A control switch, with one or more break-contact elements, has a positive opening operation when the switch actuator (C) ensures the full opening of the contacts. For the part of travel that separates the contacts, there must be a positive zone with no resilient elements (e.g.: springs) between the moving contacts and the point where the actuator force is applied. The positive opening operation does not deal with N.O. contacts.

Control switches with positive opening operation may be provided with snap-action or slow-action contact elements. To use several contacts on the same control switch with positive opening operation, they must be electrically separated from each other; if not, only one contact may be used.

#### **Snap action**

Snap action contacts are characterised by a release position that is distinct from the operating position. The opening (or closure) of snap-action contacts is independent of the switch actuator speed and contributes to regular electric performance, even for slow switch actuator speeds.

#### Slow action

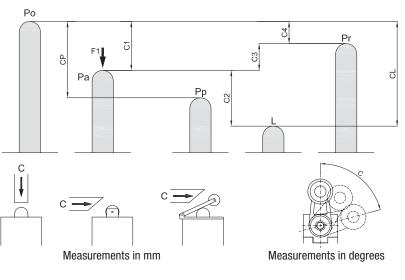
Slow-action contacts have a release position that is the same as the operating position. The switch actuator speed directly conditions the travel speed of contacts.

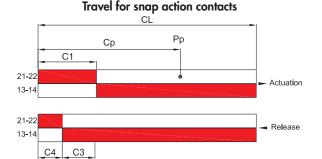
#### Minimum actuation force / torque

The minimum amount of force/torque that is to be applied to the switch actuator to produce a change in contact position.

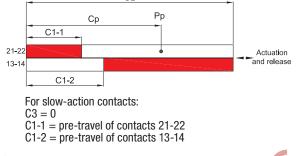
#### Minimum force/torque to achieve positive opening operation

The minimum amount of force/torque that is to be applied to the switch actuator to ensure positive opening operation of the N.C. contact.





#### Travel for non-overlapping slow-action contacts



#### Po Free position

Position of the switch actuator when no external force is exerted on it.

#### Pa Operating position

Position of the switch actuator, under the effect of force F1, when the contacts leave their initial free position.

#### **Pp** Positive opening position

Position of the switch actuator from which positive opening operation is ensured.

#### L Max. travel position

Maximum acceptable travel position of the switch actuator under the effect of a force F1.

#### Pr Release position

Position of the switch actuator when the contacts return to their initial free position.

#### C1 Pre-travel

Distance between the free position Po and the operating position Pa.

#### Cp Positive opening travel

Minimum travel of the switch actuator, from the free position Po, to ensure positive opening operation of the N.C. contacts.

#### C2 Max. travel

Distance between the operating position  $\mbox{Pa}$  and the max. travel position L.

#### CL Max. travel

Distance between the free position Po and the max. travel position L.

#### C3 Differential travel (C1-C4) Travel difference between Pa and Pr.

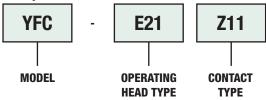
Iravel difference between Pa and Pi

C4 Release travel

Distance between Pr and Po.



# Sample order code



Limit switch with stainless steel lateral plain plunger and snap-action contact (1N.O. + 1N.C.)

OPERATING HEAD MODEL	E21 Stainless steel lateral plain plunger	E22 Stainless steel lateral plunger with Ø12 vertical roller	E23 Stainless steel lateral plunger with Ø12 horizontal roller
Compliance / (positive opening operation N.C. contacts)	EN 50041	EN 50041	EN 50041
Max. control speed [m/s]	0.5	0.5	0.5
Minimum actuation force [N] or torque [Nm]	30 / 50	30 / 50	30 / 50
CONTACT TYPE			
Z11	YFC-E21Z11 0 2.0 3.2 4.8 6.0 mm 13-14 ► 13-14 ►	YFC-E22Z11 0 3.7 5.9 8.8 10.2 mm 13-14 ► 21-22 13-14 ►	YFC-E23Z11 0 3.7 5.9 8.8 10.2 mm 21-22 13-14 ►
X11 Slow action break before_13 21 make (1N.0.+1N.C.) 14 22	YFC-E21X11       0     2.3     3.9     6.0 mm       21-22	YFC-E22X11 0 4.6 7.5 10.2 mm 21-22 13-14 6.0 ◀►	YFC-E23X11           0         4.6         7.5         10.2 mm           21.22
Y11     21       Slow action make before 13     21       break 1N0+1NC        14     22	YFC-E21Y11 0 3.6 5.2 6.0 mm <sup>21-22</sup> 13-14 2.2	YFC-E22Y11 0 6.6 9.5 10.2 mm <sup>21-22</sup> 13-14 4.3	YFC-E23Y11           0         6.6         9.5         10.2 mm           21-22
W02         11         21           Slow-action contacts         11         21           (2N.C.)          12         22	YFC-E21W02           0         2.2         3.8         6.0 mm           11-12	VFC-E22W02           0         4.3         7.2         10.2 mm           11-12	YFC-E23W02         0       4.3       7.2       10.2 mm         11-12       ●       ●       ●
W20         13         23           Slow-action contacts         13         23           (2N.O.)         14         24	YFC-E21W20           0         2.1         6.0 mm           13-14        <        <	YFC-E22W20           0         4.1         10.2 mm           13-14        <        <	YFC-E23W20       0     4.1       13:14       23:24
ZO2         11         21           Snap action (2N.C.)         11         12         12	YFC-E21Z02 0 2.0 3.1 4.7 6.0 mm 11-12 21-22 11-12 21-22	<b>YFC-E22Z02</b> 0 3.7 5.7 8.6 10.2 mm 11-12 21-22 11-12 21-22 ■ ■ ■	YFC-E23Z02         0 3.7 5.7       8.6       10.2 mm         11-12       ●       ●         11-12       ●       ●         21-22       ●       ●
DIMENSIONS (mm)			



OPERATING HEAD MODEL	E3 One way lever Ø22 E31: nylon roller E32: stainless steel roller E33: steel bearing	E4 Lever with Ø22 roller E41: nylon roller E42: stainless steel roller E43: steel bearing	E44 Lever with Ø50 rubber roller
Compliance / (positive opening operation N.C. contacts)	EN 50041	EN 50041	EN 50041
Max. control speed [m/s]	1.5	1.5	1.5
Minimum actuation force [N] or torque [Nm]	12 / 40	0.15 / 0.30	0.15 / 0.30
Z11         13         21           Snap-action contacts         13         14         22	YFC-E3.Z11 0 3.1 6.3 10.8 15.5 mm 21-22 13-14 ► 21-22 13-14 ►	YFC-E4.Z11         0 20° 33°       49°       78°         21-22       •       •       •         13-14       •       •       •	YFC-E4.Z11         0 20° 33°       49°         21-22       •         13-14       •
X11 Slow action break before 13 21 make (1N.0.+1N.C.) 14 22	YFC-E3.X11 0 4.5 9.0 15.5 mm <sup>21.22</sup> 13-14 6.1	YFC-E4.X11       0     22° 38°     78°       21-22     •     •       13-14     •     •       33°     →	YFC-E4.X11 0 22° 38° 78° 21-22 13-14 33° ◄►
Y11     21       Slow action make before 13     21       break 1N0+1NC        14     22	YFC-E3.Y11 0 7.2 11.7 15.5 mm 21-22 13-14 ▲ 4.0	YFC-E4.Y11       0     37° 53° 78°       21-22     13-14       21°     4►	YFC-E4.Y11       0     37°     53°     78°       21-22     13-14         21°
W02         11         21           Slow-action contacts         11         21         21           (2N.C.)         12         22         22	YFC-E3.W02 0 4.0 9.5 15.5 mm 11-12 21-22 €	YFC-E4.W02       0     21°       37°     78°       11-12	YFC-E4.W02       0     21°       11-12       21-22
W20         13           Slow-action contacts         13           (2N.0.)         14	YFC-E3.W20 0 3.6 15.5 mm <sup>13-14</sup> 23-24	YFC-E22W20 0 20° 78° 13-14 23-24 ▲	YFC-E4.W20           0         20°         78°           13-14
<b>Z02</b> Snap action (2N.C.) 11 21 12 22	YFC-E3.Z02 0 3.1 6.1 10.6 15.5 mm 11-12 21-22 21-22 ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	YFC-E4.Z02 0 20° 32° 48° 78° 11-12 21-22 1-12 21-22 ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	YFC-E4.Z02         0 20° 32°       48°       78°         11-12       ●       ●       ●         21-22       ●       ●       ●         11-12       ●       ●       ●         12-22       ●       ●       ●         12-22       ●       ●       ●         12-22       ●       ●       ●
DIMENSIONS (mm)			

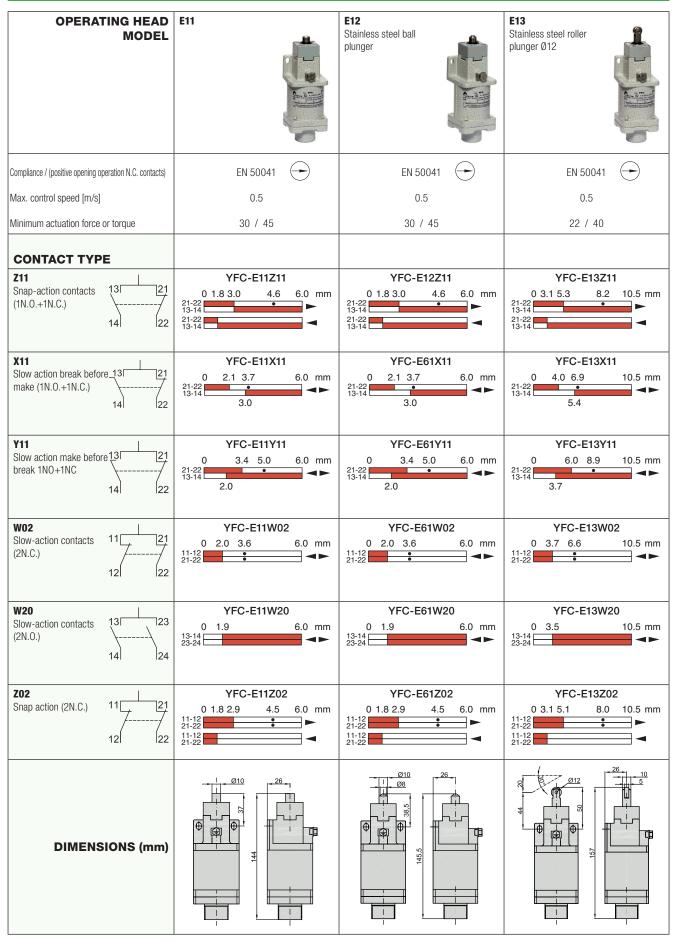


OPERATING HEAD MODEL	E5 One way lever Ø22 E51: nylon roller E52: stainless steel roller E53: steel bearing	E61 Nylon actuator with a stainless steel spring	E62 Stainless steel spring actuator
Compliance / (positive opening operation N.C. contacts)	EN 50041	EN 50041	EN 50041
Max. control speed [m/s]	1.5	1.5	1.5
Minimum actuation force [N] or torque [Nm]	0.15 / 0.30	0.15 / -	0.15 / -
CONTACT TYPE			
<b>Z11</b> Snap-action contacts 13 21 (1N.0.+1N.C.) 14 22	YFC-E5.Z11 0 20° 33° 49° 78° 21-22 13-14 21-22 13-14 13-14	YFC-E61Z11       0 20° 33°     78°       21-22     ►       13-14     ►       21-22     ►	YFC-E62Z11       0 20° 33°     78°       21-22     ►       13-14     ►       21-22     ►       13-14     ►
X11 Slow action break before 13 21 make (1N.0.+1N.C.) 14 22	YFC-E5.X11       0     22°       33°	YFC-E61X11 0 22° 78° 21-22 13-14 33°	YFC-E62X11       0     22°       78°       21-22       13-14       33°
Y11     21       Slow action make before 13     21       break 1N0+1NC     14       14     22	YFC-E5.Y11 0 37° 53° 78° 21-22 13-14 21°	YFC-E61Y11 0 37° 78° 21-22 13-14 21°	YFC-E62Y11       0     37°       78°       21-22       13-14       21°
W02           Slow-action contacts         11           (2N.C.)            12         22	YFC-E3.W02       0     21°     37°     78°       11-12     •     •     •	YFC-E61W02 0 21° 78° 11-12 21-22 ▲	YFC-E62W02       0     21°       11-12     78°       21-22     ◄►
W20           Slow-action contacts           (2N.0.)           14	YFC-E5.W20       0     20°       13-14       23-24	YFC-E61W20       0     20°       13-14	YFC-E62W20           0         20°         78°           13-14
<b>Z02</b> Snap action (2N.C.) 11 21 12 22	YFC-E5.Z02 0 20° 32° 48° 78° 11-12 21-22 ● ●	YFC-E61Z02         0 20° 32°       78°         11-12       ►         21-22       ►         11-12       ►         21-22       ►	YFC-E62Z02         0 20° 32°       78°         11-12       ►         11-12       ►         11-12       ►         11-12       ►
DIMENSIONS (mm)			



OPERATING HEAD MODEL	E7 Adjustable rod lever	E91 Multi-directional stainless	<b>E99</b> Pull action with ring
MODEL	E71: stainless steel rod Ø3 E72: nylon rod Ø6 E73: fibreglass rod Ø3 E75: metal rod 3x3	steel spring actuator	
Compliance / (positive opening operation N.C. contacts)	EN 50041	EN 50041	EN 50041
Max. control speed [m/s]	1.5	1	0.5
Minimum actuation force [N] or torque [Nm]	0.15 / 0.30	0.18 / -	25 / -
CONTACT TYPE			
Z11            Snap-action contacts         13         21           (1N.0.+1N.C.)             14         22	YFC-E7.Z11 0 20° 33° 49° 78° 21-22 13-14 21-22 13-14 ■	YFC-E91Z11       0 9° 21°     32°       21-22     13-14       13-14     ►	YFC-E99Z11       0 3.2°4.4°     5.0° mm       21-22     ►       13-14     ►       21-22     ▲
X11 Slow action break before_13 make (1N.0.+1N.C.) 14 22	YFC-E7.X11       0     22° 38°     78°       21-22     13-14     -       33°     -     -	YFC-E91X11 0 12° 32° 21-22 13-14 19°	YFC-E99X11       0     2.5°       3.2°
Y11       Slow action make before 13       break 1N0+1NC       14	YFC-E7.Y11 0 37° 53° 78° 21-22 13-14 21°	YFC-E91Y11           0         3.4°         5.0° mm           21-22         13-14         ▲►           2.1°         ▲►	YFC-E99Y11 0 3.4° 5.0° mm 21-22 13-14 2.1°
W02         11         21           Slow-action contacts         11         21           (2N.C.)         12         22	YFC-E7.W02       0     21°       11-12       21-22	YFC-E91W02 0 11° 32° 11-12 21-22 ▲	YFC-E99W02       0     3.4       11-12       21-22
W20         131         123           Slow-action contacts         131         123           (2N.0.)         14         24	YFC-E7.W20 0 20° 78° 13-14 23-24 ▲	YFC-E91W20       0     10°       13-14     32°       23-24     ▲►	YFC-E99W20 0 3.6 5.0 13-14 23-24 ◀►
<b>Z02</b> Snap action (2N.C.) 11 21 12 22	YFC-E7.Z02         0 20° 32°       48°       78°         11-12       •       •       •         21-22       •       •       •         11-12       •       •       •         21-22       •       •       •	YFC-E91Z02         0 9° 20°       32°         11-12       ►         21-22       ►         11-12       ►	
DIMENSIONS (mm)			









# GRDC-4200 Capacitive electronic earthing system 'Ex eb / tb'

The GRDC-4200 is a capacitive-type electronic earthing system that ensures earthing of tankers, rail tankers and IBCs (intermediate bulk containers) when transporting flammable liquids such as fuels, chemicals, powders and granulates.

The system analyses the overall capacitance of the vehicle, to provide consent for load activation, only in the case of actual connection. Thanks to the electrical capacitance reading of the connected device, the GRDC-4200 can distinguish whether it has been connected to the tank or to another metal object (pipe, ladder, etc.), thereby increasing the level of reliability and safety and preventing possible misuse by the operator. During the whole loading and unloading phase, the device checks that the earthing system remains equipotential via the connection of earthing pliers.

The GRDC-4200 consists of a Cortem Ex eb/tb casing containing ATEX/IECEx-certified earthing control logic, Cortem Ex eb/tb control and signalling devices such as selector switches and LED indicators, and one or more earthing pliers for connecting to tankers or other metal parts.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.













Sectors of application:

Petroleum Chemic refineries petroch

Chemical and petrochemical facilities

Offshore facilities

Petroleum Ag loading/ unloading pontoons

Agribusiness Fuel storage facilities facilities

100% produced by Cortem

#### **CERTIFICATE DATA**

Classification:	Group II Category 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2GD - Ex db eb mb [ia Ga] IIC T Gb - Ex tb [ia Da] IIIC T°C Db
Certificate:	<b>ATEX</b> <u>CML 20 ATEX 3235X</u>
	IEC Ex IECEx CML 20.0144X For all IEC Ex, UKEX certificate data, download the
	UKEX AVAILABLE certificate from www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-7: 2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-18: 2015+A1:2017, EN 60079-31: 2014, EN 60529: 1991 and European Directive 2014/34/EU. IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-1: 2014-06, IEC 60079-7: 2015, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-18: 2017, IEC 60079-31: 2013, IEC 60529: 2001. RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	85°C (T6) 85°C (T5) 85°C (T4)
Ambient temperature:	іі -40°C +40°C 🌞 🛛 💥 -40°C +50°C 🌞 🛛 💥 -40°C +60°C 🌞
Degree of protection:	IP66





# GRDC-4200 Capacitive electronic earthing system 'Ex eb / tb'



## **MECHANICAL FEATURES**

GRDC-4200	Low copper content aluminium alloy
Body and lid:	IK10
Resistant to knocks:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicone positioned between the body and the
Gasket:	lid
Inputs:	ISO M20
Certificate label:	Adhesive
Screws, bolts and nuts:	Stainless steel, captive type
Earthing screw:	Stainless steel. Inside and outside the body, complete with anti-rotation brackets
Mounting:	Cast aluminium feet for M6 screws
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)
Resistenza alla corrosione:	The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by the Standard EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)
GRDC-4200P	Black polyester resin with antistatic properties
Body and lid:	IK10
Resistant to knocks:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicone positioned between the body and the
Gasket:	lid
Mounting:	Polyester feet for M6 screws
Certificate label:	Adhesive
Screws, bolts and nuts:	Stainless steel, captive type
Inputs:	ISO M20
Pliers:	Bipolar, casting with aluminium with handles in neoprene, jaws with steel tips, auto-releasing. 16 mm opening.
Spiral cable:	Yellow with trim in rubber resistant to oil and chemical substances. Suitable for extremely high mechanical stresses. Length 8 m (extended).
Bracket for pliers:	In stainless steel.
Selector switch:	In aluminium with black anodic oxidation.
Indicator light:	Green polycarbonate.

## ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS

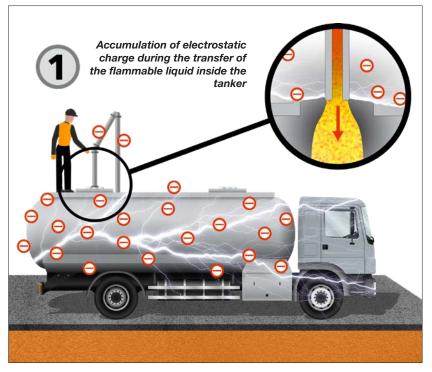
Cable gland Body and lid in stainless steel AISI 316L



# Operation of the capacitive earthing system in Ex environments

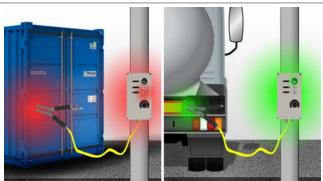
The GRDC earthing system is designed to prevent the accumulation of electrostatic charges generated during loading and unloading from transport vehicles containing flammable and explosive liquid (e.g. fuels) or solid (e.g. coal, flour) products.

An earthing connection between the tanker truck and the earthing network of the system is not enough to prevent the generation of sparks. A series of safety measures must be taken to connect the two systems safely, ensuring the safety of people and the protection of property. These systems are commonly referred to as "earthing systems" and operate on the principle of equipotential bonding of metallic conducting and semiconducting objects present during loading or unloading of potentially explosive products.

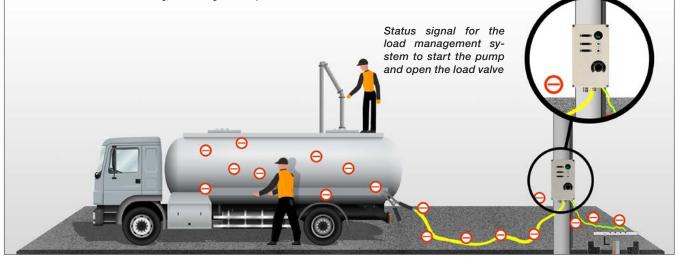


This system, known as a capacitive earthing system, differs from the resistive type system (Cortem Product code GRDE) in terms of its ability to distinguish a tanker from a simple metal component (e.g. a tank cage, a container). This is necessary in order to ensure maximum safety, also in the event of a possible error or misuse by the operator who, by connecting the pliers to a simple metal part, can obtain consent from the resistive-type earthing system causing them to proceed with unsafe loading/unloading operations.

In fact, a resistive earthing system only checks that the pliers are connected to a component with good conductivity (low resistance) and that the resistance between ground and the component connected to the earthing pliers is below a certain limit.



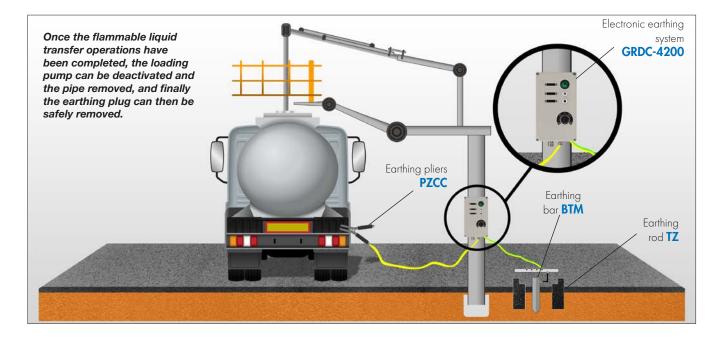
Therefore, with a capacitive earthing system, if an operator connects the pliers to a simple metal element it recognises that it is not connected to a tanker truck and does not allow the loading/unloading of the liquid.





# GRDC-4200 Capacitive electronic earthing system 'Ex eb / tb'

This system consists of a earthing control logic called PCBLCZ-4200 which, protected by the 'Ex mb' protection mode, not only monitors the parameters of the earth connection, but also has an intersectional safety barrier 'Ex ia' which ensures engagement of the pliers for safe earth connection. Furthermore, thanks to this logic, in addition to enabling the connection to ground in order to remove electrostatic charges from the tanker truck, tanker, etc., the GRDC system can also be used to enable the switching on of the loading/unloading pump through the use of a double contact relay. This way, in the unfortunate event that the ground connection fails, the flammable liquid loading/unloading operation is immediately stopped in complete safety until the connection to ground is restored. The GRDC system can be supplied with one or two earthing pliers for simultaneous connection of several tankers.



## **Operating guide**

#### STEP 1

Switch on - Automatic check of the earth resistance connection Set the selector switch from OFF to ON

- Positive result yellow indicator light stops flashing after 5 seconds
- Negative result continuous yellow indicator light flashes waiting for the earth connection to improve

#### STEP 2

Earthing pliers connection - Capacitive load control

After having connected the pliers to the tank:

- there is a capacitance to ground greater than the pre-set value, the white indicator light turns on giving the consent to STEP 3
- correct capacitive load to ground is not present (connect the pliers to a different metal object), white indicator light off, access to STEP 3 not permitted.

#### STEP 3

Electrostatic current discharge - Enabling or stopping the operation

 Once the correct earthing is verified, by turning and holding the switch in the START position for 2-3 seconds, the green indicator light turns on and the internal logic checks that the impedance value does not exceed 10Ω for the duration of the operation, thereby enabling or stopping the operation via a relay.

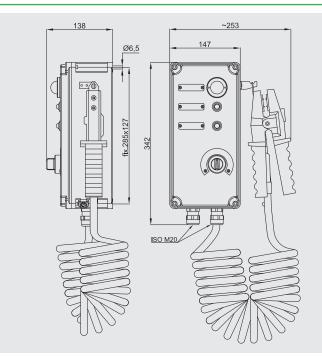
#### By-pass function

The GRDC earthing system has an integrated by-pass system, which in the event of critical conditions, e.g. rain, snow and excessive humidity, is still able to allow vehicle loading/unloading. In these cases, recognition of a tanker truck, for example, may not be reliable since the capacitive values can no longer be measured accurately. The by-pass consists of holding the selector switch on START for at least 10 seconds, thereby excluding the capacitive reading. If the pliers have been properly connected to a metal component, the green indicator light will come on giving consent for the operation.





#### **DIMENSIONAL DRAWING**

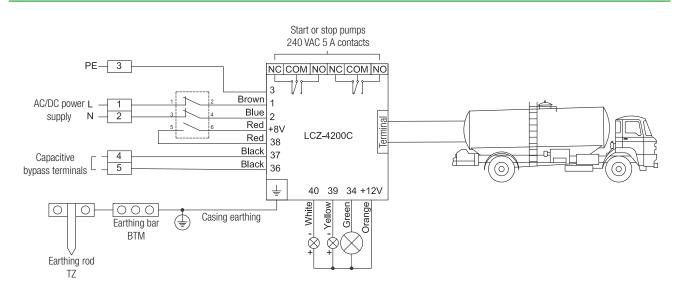


Dimensions in mm

#### **SELECTION TABLE**

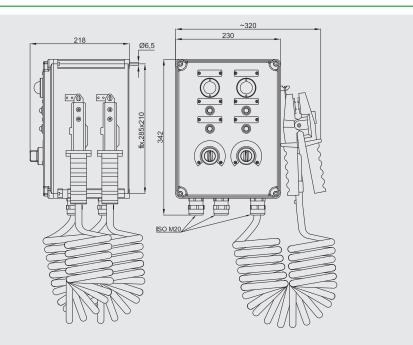
Code	Housing material	Number of pliers	Power	Power supply	Rated frequency	Weight	
GRDC-4200				220-240 VAC	50 - 60 Hz	3.73 kg	
GRDC-4200-24	Aluminium			12-24 VDC	0 Hz	3.73 kg	
GRDC-4200-110				- 10)4/	110 VAC	50 - 60 Hz	3.73 kg
GRDC-4200-P		<ul> <li>One set of pliers</li> </ul>	< 10W	220-240 VAC	50 - 60 Hz	3.28 kg	
GRDC-4200-P-24	Polyester			12-24 VDC	0 Hz	3.28 kg	
GRDC-4200-P-110				110 VAC	50 - 60 Hz	3.28 kg	

#### WIRING DIAGRAM





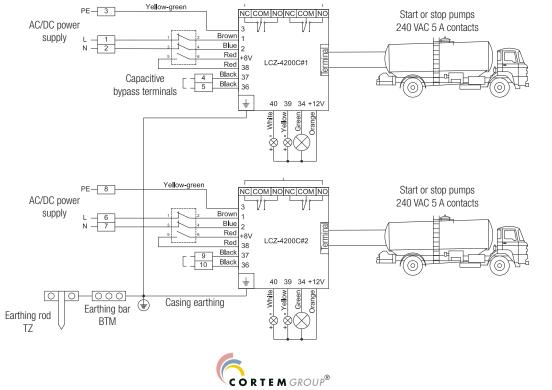
#### **DIMENSIONAL DRAWING**



Dimensions in mm

## **SELECTION TABLE**

Code	Housing material	Number of pliers	Power	Power supply	Rated frequency	Weight
GRDC-4200-2				220-240 VAC	50 - 60 Hz	6.93 kg
GRDC-4200-2-24	Aluminium			12-24 VDC	0 Hz	6.93 kg
GRDC-4200-2-110		0014	110 VAC	50 - 60 Hz	6.93 kg	
GRDC-4200-2P		– Two pliers	ers < 20W -	220-240 VAC	50 - 60 Hz	6.13 kg
GRDC-4200-2P-24	Polyester			12-24 VDC	0 Hz	6.13 kg
GRDC-4200-2P-110			110 VAC	50 - 60 Hz	6.13 kg	



#### WIRING DIAGRAM

# GRDC-4200 Accessories upon request and spare parts

ILLUSTRATION	DESCRIPTION	MODEL	CODE	LEGEND
	Green 12 VAC/DC multi-LED indicator light	GRDC	M-0612/3V12	
<u></u>	Yellow multi-LED indicator light		M-0487/G	RICAMED
	Colourless multi-LED indicator light	GRDC	M-0487/I	
	Switch	GRDC	M-0604/3R	
		GRDC-4200	LCZ-4200C	
	Monitoring logic	GRDC-420024	LCZ-4200C/24	RICAMBIO
		GRDC-4200110	LCZ-4200C/110	
	Earthing pliers	GRDC	PZCC-4209	
	Yellow cable Length: 8 metres	GRDC	20CE063	
	Cable gland cable range 6.5 - 14	GRDC	NAV20SIB	





The GRDE-4200 electronic earthing system help to prevent fire and explosions in areas with hazardous levels of static electricity when trucks or trains load and unload liquids and dry materials.

During the entire loading and unloading phase, the device checks that the equipotentiality of the earthing system is maintained by using the connection of an earthing clamp.

In fact, the electronic system is equipped with a protection circuit that checks the resistance value and compares it to the set parameter and, if this value falls within the pre-set range, closes the electrical circuit between the two systems that are equipotential. Viceversa, it removes the operating consent from the loading pump and closes the loading valve.

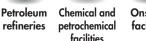
The GRDE-4200 is composed by 'Ex eb/tb' Cortem enclosure, which contain the ATEX/IECEx certified grounding control logic LCZ-4200, and by Cortem 'Ex eb/tb' control and signal devices such as selectors and alert LED lights. It can be provided with one or two earthing clamps for the connection to tank trucks or other metallic parts.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.



Sectors of application:





Onshore facilities





pontoons



facilities



facilities

100% produced by

Cortem

## **CERTIFICATION DATA**

Classification:	Group II Category 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2GD - Ex db eb mb [ia Ga] IIC T Gb - Ex tb [ia Da] IIIC T°C Da IP66
Certificate:	<b>ATEX</b> <u>CML 20 ATEX 3235X</u>
	IEC Ex IECEx CML 20.0144X For all IEC Ex, UKEX certification data, download the
	UKEX AVAILABLE certificate from www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-7: 2015, EN 60079-11: 2012, EN 60079-18: 2015, EN 60079-31: 2014, EN 60529: 1991 and the European Directive 2014/34/UE. IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-1: 2014-06 IEC 60079-7: 2015, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-18: 2017, IEC 60079-31: 2013, IEC 60529: 2001. RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	85°C (T6) 85°C (T5)
Ambient Temperature:	ﷺ -40°C +50°C ∰ 🗱 -40°C +60°C 🧶
Degree of protection:	IP66





#### **MECHANICAL FEATURES**

GRDE-4200 Body and lid: Impact protection rating:	Low copper content aluminium alloy IK10
Gasket:	Acid, hydrocarbon and high temperature-resistant silicone, located between body and lid
Inputs:	ISO M20
Certification label:	Aluminium plate riveted onto lid
Bolts and screws:	Stainless steel captive variety
Earth screws:	Stainless steel. On inside and outside of body complete with anti-rotation brackets
Mounting:	Cast aluminium feet for M6 screw
Coating:	Polyester RAL 7035 (Light grey)

**Corrosion** Resistance

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN 60068-2-30 (hot/humid cycles) and EN 60068-2-11 (salt mist tests)

GRDE-4200..P.. Body and lid: Impact protection rating: Gasket: Mounting: Certification label: Bolts and screws: Inputs:

Made from polyester resin in black with antistatic properties IK10 Acid, hydrocarbon and high temperature-resistant silicone, located between body and lid Polyester feet for M6 screws Aluminium plate riveted into lid Stainless steel captive variety ISO M20

**Plier:** 

Spiral cable:

Bracket for plier: Selector lever: Indicator light: Bipolar, casting with aluminium with handles in neoprene, jaws with steel tips, auto-releasing. 16 mm opening. Yellow with oil and chemical resistant rubber coating. Suitable for very high mechanical stresses. Length 8 meters (extended). In stainless steel. In aluminum with black anodic oxidation. In transparent colored polycarbonate.



#### **SPECIAL REQUESTS**

Cablegland Model with body and lid in stainless steel AISI 316L



# The use of the grounding system in Ex environments

## Equipotential bonding of electrostatically charged metal masses

Everyone must have experienced an electrostatic shock at least once, on a cold, dry afternoon, when exiting a car and touching the door handle to close it. The static energy accumulated by being in a car isolated from the ground, discharges to the ground itself through our body when we come into contact with it if we are not isolated (wearing rubberised shoes).

Static electricity in the human body can reach 10-15 kV (kilovolts) and its discharge can reach 20-30 mJ (millijoules), which is well above the ignition limit of propane, gasoline vapours and fine dust particles.

In potentially explosive atmospheres, these phenomena occur while loading and/or unloading vehicles carrying flammable and explosive products. Hazardous environments that require an earthing system are, for example:

- loading/unloading tanker bays,
- jetties used for loading/unloading oil, methane or gas tankers
- silos used to transfer liquid or solid products.

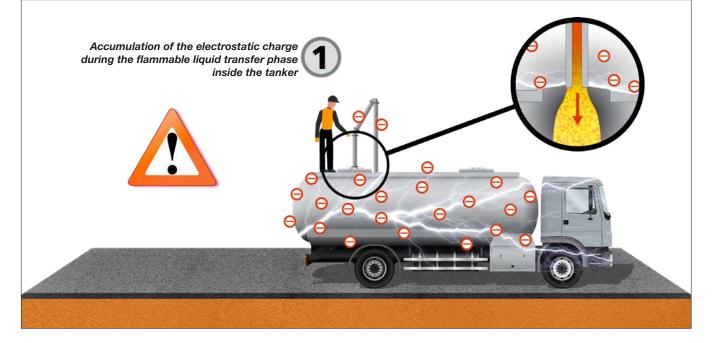
Filling, dispensing, transporting and tipping materials into vehicles or containers generates static electricity simply through the movement of the material being processed or handled.

The charge level is greater for poorly conductive solvents flowing through plastic pipes. Furthermore, a fast flow or large amounts of air bubbles flowing through the pipe can amplify the static electricity.

The flammable charge can ignite if the vehicle is not adequately earthed.

An earth connection between the tanker and the earth network of the plant is not enough to prevent sparks from being generated a number of safety measures must be adopted, which connect the two systems safely, guaranteeing the safety of people and the property. These systems are commonly referred to as "earthing systems" and function based on the principle of equipotential bonding of conductive and semi-conductive metal objects while loading or unloading potentially explosive products.

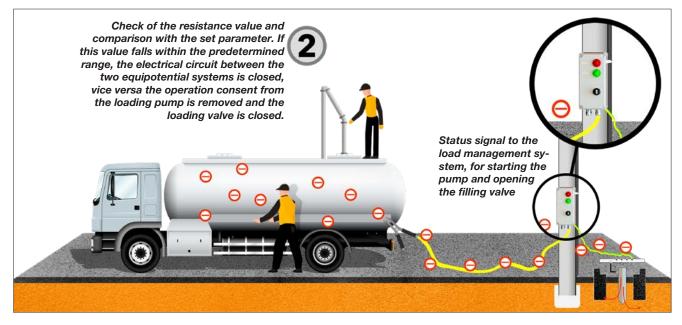
For this reason, the "earthing" systems must be implemented in such a way as to guarantee full plant functionality while protecting the safety of the operators assigned, in compliance with current regulations. The earthing system connects the object to the ground





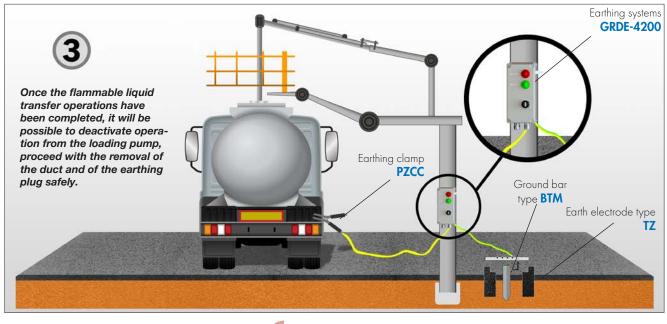
and discharges any accumulated voltage, which is absorbed by the ground and neutralised.

Cortem Group's GRDE series earthing device meets all the functionality and safety specifications set forth in the regulations for such operations and is designed to be installed in environments at risk of explosion due to the presence of flammable gas and/or dust. In fact, this system consists of an earth control logic called LCZ-4200, which thanks to the 'Ex mb' protection, besides controlling the earth connection parameters, also has an 'Ex ia' intrinsic safety barrier that ensures the coupling of the clamp for the safe earth



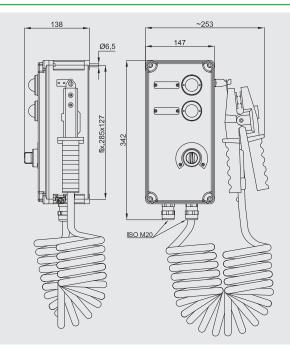
connection.

Moreover, thanks to this logic, besides enabling the earth connection so as to eliminate the electrostatic charges of the tanker, cistern, etc., the GRDE system can also be used to enable the loading/unloading pump to switch-on thanks to a double contact relay. In this way, in the unfortunate event that the earth connection fails, the loading/unloading of the flammable liquid is immediately blocked in complete safety until the earth connection is restored. The GRDE system can be supplied with one or two earthing clamps for the simultaneous connection of several tankers or other metal parts.





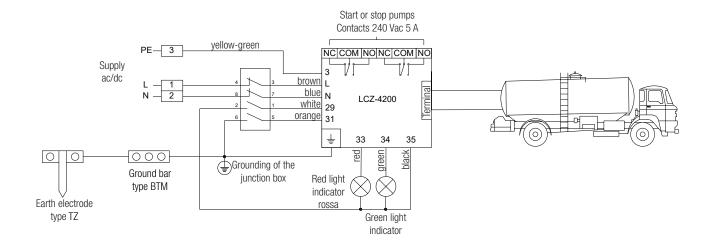
#### **DIMENSIONAL DRAWING**



Dimensions in mm

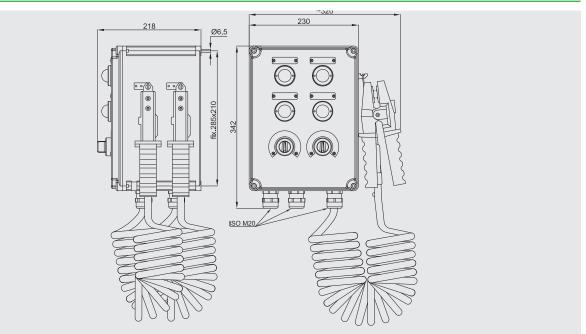
#### **SELECTION TABLE**

Code	Material of the junction box	Number of pliers	Power supply	Rated frequency	Power consumption	Weight
GRDE-4200	- - Aluminium -	– – One plier – –	220-240 Vac	50 - 60 Hz		3,25 Kg
GRDE-4200-12			12 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		3,25 Kg
GRDE-4200-24			24 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		3,25 Kg
GRDE-4200-110			110 Vac	50 - 60 Hz		3,25 Kg
GRDE-4200-P	_		220-240 Vac	50 - 60 Hz		2,80 Kg
GRDE-4200-P-12			12 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		2,80 Kg
GRDE-4200-P-24			24 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		2,80 Kg
GRDE-4200-P-110			110 Vac	50 - 60 Hz		2,80 Kg



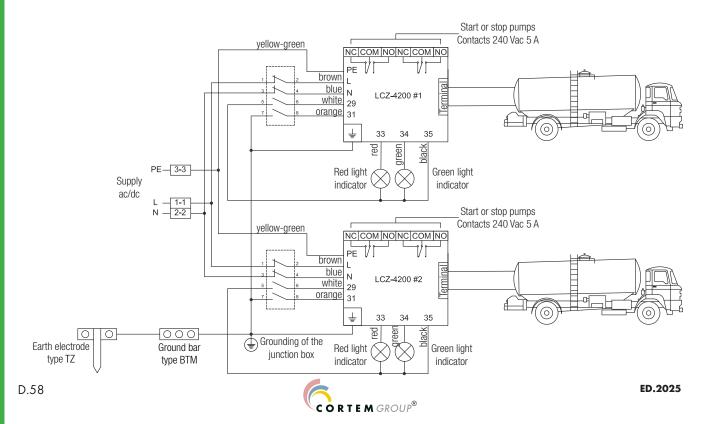


#### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### **SELECTION TABLE**

Code	Material of the junction box	Number of pliers	Power supply	Rated frequency	Power consumption	Weight
GRDE-4200-2	- Aluminium		220-240 Vac	50 - 60 Hz		6,45 Kg
GRDE-4200-2-12			12 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		6,45 Kg
GRDE-4200-2-24			24 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		6,45 Kg
GRDE-4200-2-110			110 Vac	50 - 60 Hz		6,45 Kg
GRDE-4200-2P	- Polyester		220-240 Vac	50 - 60 Hz		5,65 Kg
GRDE-4200-2P-12			12 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		5,65 Kg
GRDE-4200-2P-24			24 Vac/dc	0 - 50 - 60 Hz		5,65 Kg
GRDE-4200-2P-110			110 Vac	50 - 60 Hz		5,65 Kg



# GRDE-4200 Accessories upon request and spare parts

ILLUSTRATION	DESCRIPTION	MODEL	CODE	KEY	
<b>_</b>	Red multi-LED indicator 12 Vca/cc	GRDE-4200	M-0612/3R12	RICAMBIG	
- 10	Green multi-LED indicator 12 Vca/cc	GKDL-4200	M-0612/3V12		
	Special switch	GRDE	M-0604/2R		
		GRDE-4200	LCZ-4200		
	Monitoring logic	GRDE-420012	LCZ-4200/12		
	Monitoring logic	GRDE-420024	LCZ-4200/24		
		GRDE-4200110	LCZ-4200/110		
	Earthing pliers	GRDE	PZCC-4209		
	Yellow cable Length: 8 metres	GRDE	20CE063		
	Cable gland range cable 6,5÷14	GRDE	NAV20IB	JARE FAT	



# GRD-4200

# **Electronic earthing system**

- Zone 1, 2, 21, 22
- High quality electronic components
- High resistance to corrosion and extreme weather

A ANTANA

- Safe and reliable over time

SIL certified Level 2

Control lever

Connection pliers

8m connection cable





Polyester

coating RAL7035

LED indicators

# GRD-4200 Electronic earthing system

The GRD-4200 series electronic earthing system ensures grounding of tankers and tank trucks during the transfer of flammable liquids, preventing the formation of electrostatic charges.

During the entire loading and unloading phase, the device checks that the equipotentiality of the earthing system is maintained.

In fact, the electronic system is equipped with a protection circuit that checks the resistance value and compares it to the set parameter and, if this value falls within the preset range, closes the electrical circuit between the two systems that are equipotential. Vice versa, it removes the operating consent from the loading pump and closes the loading valve.

The GRD-4200 electronic earthing system has obtained SIL (Safety Integrity Level) Level 2 certification in compliance with IEC-61508 and EN-50495 standards, which guarantees that the system is able to perform its safety function.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.



Sectors of application:



Onshore facilities facilities



Petroleum load-Agribusiness Fuel storage facilities ing/unloading facilities

pontoons



100% facilities produced by Cortem

## **CERTIFICATION DATA**

Classification:	Group II Category 2GD
Installation: EN 60079.14	zone 1 - zone 2 (Gas) zone 21 - zone 22 (Dust)
Marking:	C€ 0722 🐼 II 2(1) G - Ex d [ia Ga] ia IIB+H <sub>2</sub> T6 Gb
	C€ 0722 🐼 II 2(1) D - Ex tb [ia Da] ia IIIC T85°C Db
Certificate:	ATEX <u>CESI 04 ATEX 129</u>
	IEC Ex IECEx CES 14.0035X For all IEC Ex certification data, download the certificate from www.cortemgroup.com
Standards:	CENELEC EN 60079-0: 2012, EN 60079-1: 2007, EN 60079-11: 2012, EN 60079-31:2009 and the European Directive 2014/34/UE. IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-1: 2007, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-31: 2008 RoHS Directive 2002/95/EC.
Temperature class:	85°C (T6)
Ambient Temperature:	ỗ∰ -20°C +55°C 🡾
Degree of protection:	IP66





#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid: Gasket: Certificate label: Screws, bolts and nuts: Earthing screw: Fastening brackets: Lever on lid: Warning lights: Coating: Resistenza alla corrosione:	Low copper content aluminium alloy Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicone positioned between the body and the lid Riveted aluminium on lid Stainless steel Stainless steel M6. Inside and outside the body and on the lid, complete with anti-rotation brackets Electrolytically galvanized steel In coated aluminium Impact and UV resistant polycarbonate Polyester RAL 7035 (Light grey) The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068- 2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)
Inputs: Cable gland: Cable: Plier: Bracket for plier:	2 threaded holes 3/4" NPT. Complete with a PLG2N plug For non-armored cable, internally sealed, thread 3/4" NPT Yellow with trim in rubber resistant to oil and chemical substances. Suitable for extremely high mechanical stresses. Length 8 m. Bipolar, casting with aluminium with handles in neoprene, jaws with steel tips, auto-releasing. 16 mm opening. In stainless steel.

## **ELECTRICAL FEATURES**

Rated voltage: Rated frequency: 230 Vac o 110 Vac o 24 Vac dc max. 50/60 Hz

GRD-4200					
Status:	Block	Consent			
Current draw:	12 mA	24 mA			
Power:	1.64 W	4.32 W			
Power factor:	0.57	0.82			

GRD-4200/110					
Status:	Block	Consent			
Current draw:	22 mA	45 mA			
Power:	1.52 W	4.18 W			
Power factor:	0.62	0.84			

GRD-4200/24						
Status:	Block Consent					
Voltage:	24 Vac	24 Vdc	24 Vac	24 Vdc		
Current draw:	64 mA	24 mA	64 mA	24 mA		
Power:	1.64 W	4.32 W	1.64 W	4.32 W		
Power factor:	0.57	0.82	0.57	0.82		

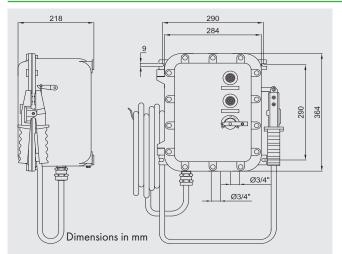
## **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Cable gland Pliers PMT-B2

6		
	EM	GROUP®

# GRD-4200 Electronic earthing system

### **DIMENSIONAL DRAWING**



Detail of connection pliers



## **SELECTION TABLE**

Code	Power supply	Rated frequency	Weight Kg
GRD-4200	230 Vac	50 - 60 Hz	20
GRD-4200/110	110 Vac	50 - 60 Hz	20
GRD-4200/24	24 Vac dc	0 / 50 - 60 Hz	20

## **ELECTRICAL WIRING**

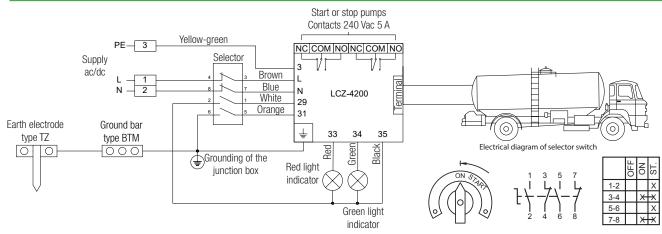


ILLUSTRATION	DESCRIPTION	MODEL	CODE	LEGEND
	Special switch	GRD	SEA10X2/12EZ16R	
		GRD-4200	LCZ-4200	
	Monitoring logic	GRD-4200/110	LCZ-4200/110	RICAMBIO
		GRD-4200/24	LCZ-4200/24	
	Earthing pliers	GRD	PZCC-4209	RCANBO
	Yellow cable Length: 8 metres	GRD	NSSHOU-02X2,5	REAMBO
	Barrier cable gland	GRD	NAVB2NB	ACCESSORI

# PMT

- Group IIC

weather

- Zone 1, 2, 21, 22

**Earthing pliers** 

- Robust and easy to handle

- Safe and reliable over time

- High resistance to corrosion and extreme

Non-slip grip

Contacts in phosphorous bronze

# Optimum resistance to wear and corrosion

Metal plate



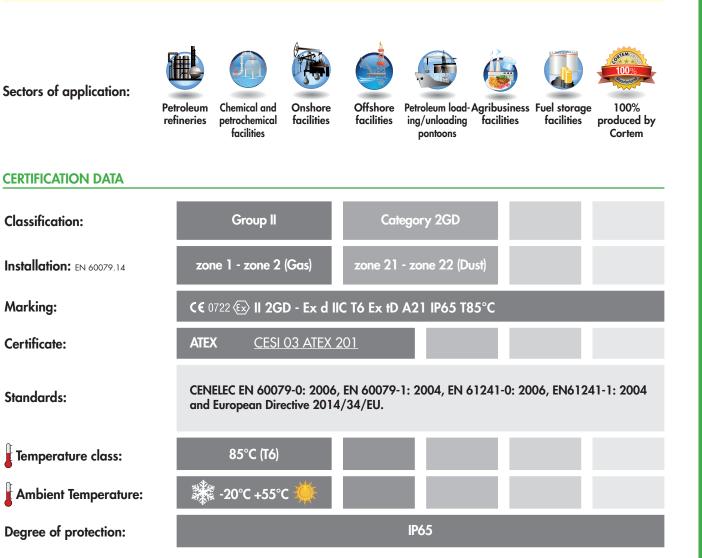


# **PMT Earthing pliers**

The PMT pliers are used to connect tankers and tank trucks to ground during loading and unloading operations. The ground contact occurs inside the body of the pliers in an Ex d chamber, only after the pliers have been connected to the local earthing system.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. Failure to observe international standards creates serious risks for the environment and, above all, for the personnel who work with the systems on a daily basis.







# **PMT Earthing pliers**



## **MECHANICAL FEATURES**

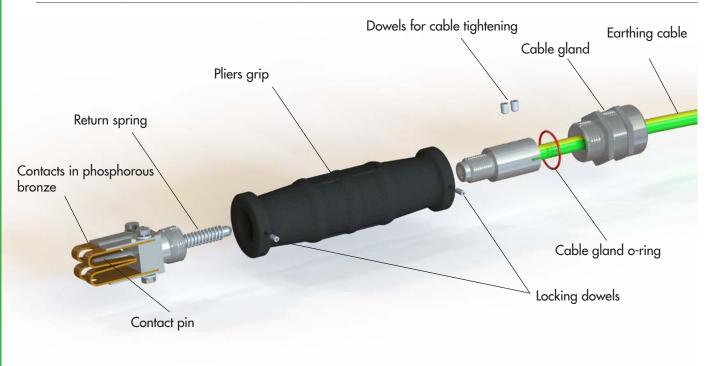
Certificate label: Screws, bolts and nuts:	In black non-slip rubber In phosphorous bronze Riveted aluminium on the grip Stainless steel For non-armored cable, throad ISO M32
Cable gland:	For non-armored cable, thread ISO M32

## **ELECTRICAL FEATURES**

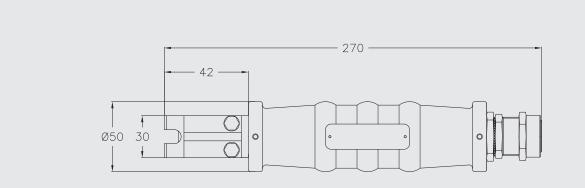
Isolating voltage:	3 kV
Rated current:	20 A

## **SELECTION TABLE**

Code	Cable range	Connection plate thickness	Weight Kg
PMT-B2	Ø 11 - 14	4 - 7	0.8



# DIMENSIONAL DRAWING



## Dimensions in mm





# Junction boxes for control, monitoring and control panel 'Ex tb'

- Zone 21, 22
- Category 2D
- Aluminium, reinforced polyester or stainless steel enclosures
- Standard or custom products

Hinges in stainless steel

Strong and reliable materials

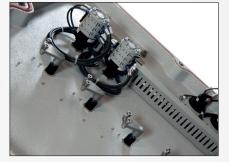
SALAT &

Built-in /magnetothermal circuit breakers

Padlockable bandles

1

Quick-book switches







Inspection window



The control, monitoring and signaling units SA, SA/P, CTB include a series of enclosures with "Ex tb" protection available in aluminum, polyester or stainless steel and in different measures.

According to the size and the material chosen, there are three maximum dissipation limits that correspond to each of the three maximum optional ambient temperatures: + 40° C, + 55° C and + 60° C.

Several IECEx/ATEX certified devices can be mounted on the enclosure faces and a glass or polycarbonate window can also be fixed to the lid. Various electronic devices can be installed internally with a total power dissipation within the limits defined for each housing such as terminals, analog and digital instruments, control and measurement devices, circuit breakers and IECEx / ATEX certified battery packs. SA/SS series stainless steel command and control junction boxes may be provided for 'Ex tb' panels on request.

Cortem Group applies a tamper-evident holographic security label to its products, complete with a unique authentication numeric code, to combat the illegal sale of imitations and counterfeits, as well as guarantee the authenticity of its products. The failure to observe international standards involves serious hazards to the environment and, above all, personnel who work with the systems on a daily basis.



Sectors of application: CERTIFICATION DATA	Petroleum refineries	Chemical and petrochemical plants	Onshore plants	Offshore plants	Petroleum loading/ unloading pontoons	Low temperatures	Mining operations	100% produced by Cortem
Classification:		Group II		Cate	egory 2D			
Installation: EN 60079.14		ZO	ne 21 - zor	ne 22 (Dust)				
Marking:	<b>C€</b> 0	722 🐼 <b>II 2D</b>	Ex tb IIIC	180°C Db IF	P66			
Certification:	ATE	X CML 1	7 ATEX 33	07X				
	IEC	Ex CML 1	7.0162X		All IE	C Ex certification from www.	n data can b cortemgroup	
Standards:		EC EN 60079-0 079-0: 2011, IE			079-31: 201	4 and EUROPEA	AN DIRECTIV	E 2014/34/UE
Temperature class:		///// т80°С	; T100°C;	T135°C				
Ambient temperature:		-40°( -40°) -40°	C +40°C C +55°C C +60°C	<b>`</b>		Cortem ammeters an he enclosures shall b temperature n For details see m	be marked with a o higher than $+$	maximum ambient 40°C.
Degree of protection:					IP66			



## ALLUMINIUM CONTROL HOUSINGS SA-SAG SERIES



# **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid:	Low copper content aluminium alloy
Gaskets:	Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the lid
Certificate plate:	Aluminium label riveted
Screws:	Stainless steel
Earth screw:	Stainless steel. On inside and outside of body complete with anti-rotation brackets
Mounting:	Cast aluminium lugs for M6 screw
Coating:	Polyester Ral 7035 (light grey)

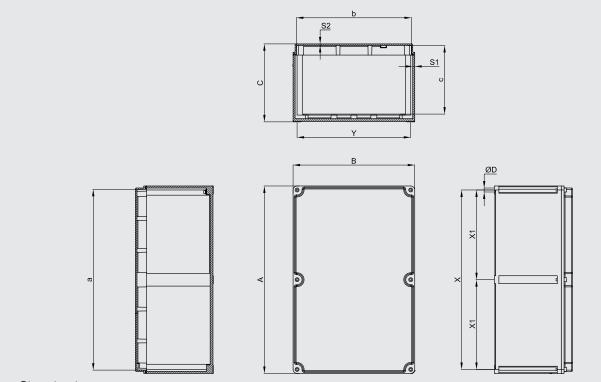
## MAX POWER DISSIPATION

han a than that	Por	wer (W) - for T8	0°C	Pov	ver (W) - for T10	0°C
Junction box	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C
SA111108	25,1	14.2	10.9			
SAG111108	21,8	13,1	10,1	32,4		
SA171108	21,8	13,1	10,1	32,4		
SAG171108	21,8	13,1	10,1	32,4		
SA141410	37,3	21,6	16,2	55,3		
SAG141410	38,3	22,1	16,3	57,0		
SA202012	37,3	21,6	16,2	55,3		
SA301410	37,3	21,6	16,2	55,3		
SAG301410	37,3	21,6	16,2	55,3		
SA302310	55,6	34,4	27,9	83,0	62,3	
SAG302310	52,0	30,7	24,4	77,3	57,8	52,0
SA302318	55,6	34,4	27,9	83,0	62,3	
SAG302318	52,0	30,7	24,4	77,3	57,8	52,0
SA473018	100,8	59,1	47,0	154,2	114,2	
SAG473018	100,8	59,1	47,0	154,2	114,2	
SAG623018	124,6	75.9	60.7	190,2	141,0	
SAG606018	100,8	59,1	47,0	154,2	114,2	



# Junction boxes for monitoring and control panel (Ex tb' SA

# **DIMENSIONAL DRAWING**



Dimensions in mm

#### **SELECTION CHART**

Code	Extern A	nal dime B	ensions C	а	lnne b	r dimer C	isions S1	<b>S</b> 2	Х	Moi Y	unting X1	ØD	Weight Kg
SA111108	110	110	83	104	104	64	3	2,5	94	94	-	6,5	0,50
SAG111108	110	110	83	96	96	64	7	2,5	94	94	-	6,5	0,75
SA171108	170	110	83	164	104	65	3	2,5	154	94	-	6,5	0,80
SAG171108	170	110	83	156	96	65	7	2,5	154	94	-	6,5	1,55
SA141410	147	147	100	141	141	80	3	2,5	131	131	-	6,5	0,80
SAG141410	147	147	100	133	133	80	7	2,5	131	131	-	6,5	1,40
SA202012	200	200	120	192	192	98	4	3	180	180	-	6,5	1,70
SA301410	305	147	110	296	138	90	4,5	3	285	127	-	6,5	2,00
SAG301410	305	147	96	291	133	75	7	4	285	127	-	6,5	2,70
SA302310	305	230	110	296	221	90	4,5	3	285	210	-	6,5	2,80
SAG302310	305	230	100	291	216	75	7	4	285	210	-	6,5	3,40
SA302318	305	230	190	296	221	165	4,5	3	285	210	-	6,5	3,50
SAG302318	305	230	180	291	216	155	7	4	285	210	-	6,5	5,30
SA473018	475	305	195	465	295	174	5	4	450	285	225	6,5	6,50
SAG473018	475	305	195	461	294	174	7	4	450	285	225	6,5	8,90
SAG623018	625	305	195	613	293	174	6	5	605	285	302,5	6,5	11,3
SAG606018	600	600	205	584	584	177	10÷13	5	580	580	290	8	27,0

# BODY DRILLING DATA

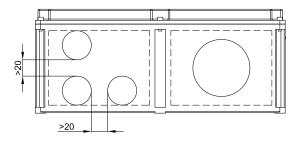
Х

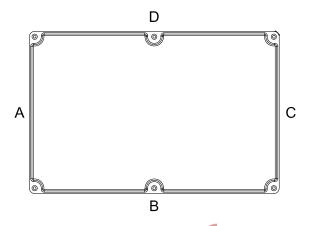
	THREAD COMPARISON CHART									
<b>D</b> Thread diameter	01	1	2	3	4	5	6	7	8	
IS0228	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	
Through hole	Ø17	Ø22	Ø27.5	Ø34	Ø43	Ø48.5	Ø60.5	Ø76	Ø89	
<b>D</b> Thread diameter	01	1	2	3	4	5	6	7	8	
ISO 261/965	16x1,5	20x1.5	25x1.5	32x1.5	40x1.5	50x1.5	63x1.5	75x1.5	90x1.5	
Through hole	Ø17	Ø20.5	Ø25.5	Ø32.5	Ø40.5	Ø50.5	Ø63.5	Ø75.5	Ø85.5	
<b>D</b> Thread diameter	01	1	2	3	4	5	6	7	8	
ANSI B.20.1 NPSM	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	
Through hole	Ø17.5	Ø22	Ø27.5	Ø34	Ø43	Ø48.5	Ø60.5	Ø76	Ø89	

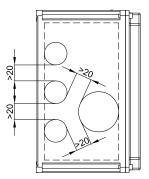


As required by the current standard, holes can be drilled by Cortem or by authorized partners who hold a production notification in accordance with ATEX Directive .

								HOI	E DI	RILLI	NG IN BOD	)Y								
TYPE OF		Sides A and C										Sides B and D								
ENCLOSURE	Drilling area		MA	XIMU	M QUA	NTITY	PER H	OLE T	YPE		Drilling area		MA	XIMU	M QUA	NTITY	PER H	OLE T	YPE	
	mm	01	1	2	3	4	5	6	7	8	mm	01	1	2	3	4	5	6	7	8
SA/SAG111108	58x55	3	2	1	1	-	-	-	-	-	58x55				Sq	uare l	XOC			
SA/SAG171108	68x55	3	2	1	1	-	-	-	-	-	128x55	5	5	3	2	2	2	-	-	-
SA/SAG141410	100x65	6	6	3	2	1	-	-	-	-	100x65	Square box								
SA202012	145x75	8	7	6	3	2	1	-	-	-	145x75				Sq	uare l	20X			
SA/SAG301410	90x65	6	4	3	1	1	1	-	-	-	250x65	14	12	9	5	4	3	-	-	-
SA/SAG302310	180x65	10	10	7	3	3	2	-	-	-	255x65	14	12	9	5	4	3	-	-	-
SA/SAG302318	180x140	18	18	12	9	6	4	2	1	1	258x140	24	24	18	14	8	6	3	2	2
SA/SAG473018	258x140	24	24	18	14	8	6	3	2	1	380x140	36	36	24	18	12	12	4	4	2
SAG623018	250x140	24	24	18	14	8	6	3	3	2	525x140	48	48	36	28	16	12	6	4	4
SAG606018	420x130	40	40	30	25	12	12	4	4	4	420x130	35	35	26	16	10	10	4	4	4



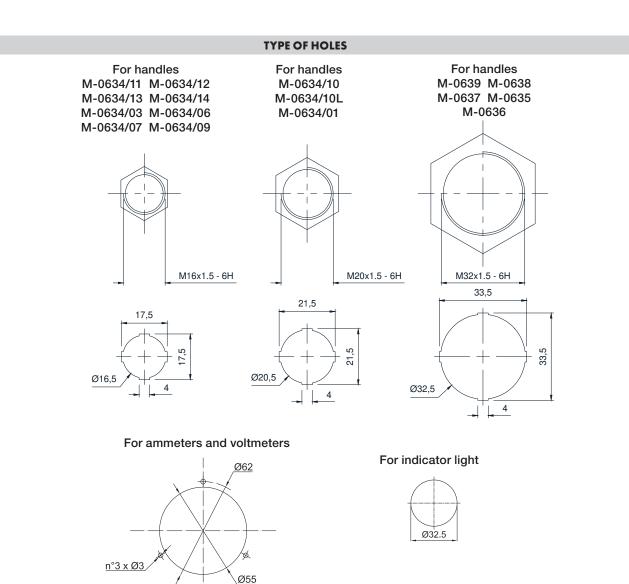




# LID DRILLING DATA

TYPE OF ENCLOSURE	Drilling area mm
SA/SAG111108	90x90
SA/SAG171108	90x150
SA/SAG141410	127x127
SA202012	180x180
SA/SAG301410	127x285
SA/SAG302310	210x285
SA/SAG302318	210x285
SA/SAG473018	285x450
SAG623018	280x595
SAG606018	505x505





# POLYESTER CONTROL HOUSINGS SA/P SERIES



# MECHANICAL FEATURES

Body and lid: Gaskets:	Black polyester resin with antistatic properties Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the lid
Mounting: Certificate plate:	Polyester lugs for M6 screws In aluminum riveted
Screws:	Stainless steel captive variety

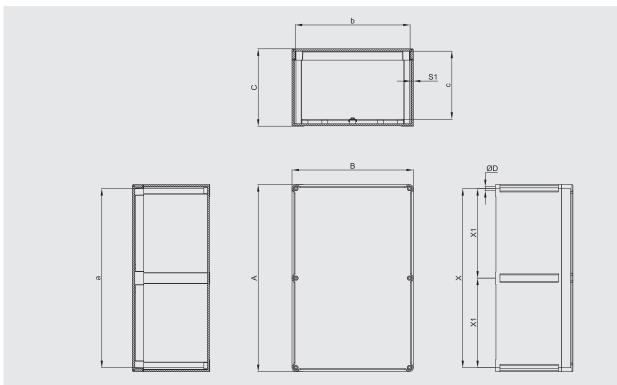
#### **MAX POWER DISSIPATED**

Junction box	Po	wer (W) - for T8	D°C			
Juliction Dox	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C			
SA090907/P	7,7	4,7	3,7			
SA111108/P	10,9	6,6	5,3			
SA171108/P	14,3	8,5	6,6			
SA141410/P	19,7	11,5	8,9			
SA301410/P	26,9	15,3	11,9			
SA302310/P	26,0	15,6	12,0			
SA302318/P	50,2	30,0	19,5			
SA473018/P	63,7	38,7	29,7			
SA623018/P	58,1	34,4	26,9			



# Junction boxes for monitoring and control panel 'Ex tb' SA/P

## **DIMENSIONAL DRAWINGS**



Dimensions in mm

# **SELECTION CHART**

Code	Extern	al dime	nsions	Inner dimensions					Fi	xing		Weight
	Α	В	C	а	b	C	S1	Х	Y	X1	ØD	Kg
SA111108/P	110	110	83	104	104	65	3	94	94	-	6,5	0,40
SA171108/P	170	110	83	164	104	65	3	154	94	-	6,5	0,80
SA141410/P	147	147	100	135	135	79	3	131	131	-	6,5	1,00
SA301410/P	305	147	110	296	138	90	4,5	285	127	-	6,5	1,90
SA302310/P	305	230	110	296	221	90	4,5	285	210	-	6,5	2,50
SA302318/P	305	230	190	296	221	165	4,5	285	210	-	6,5	3,10
SA473018/P	470	305	195	460	295	175	5	450	285	225	6,5	4,70
SA623018/P	620	305	185	608	293	160	5	560	285	260-300	8	6,30

# BODY DRILLING DATA

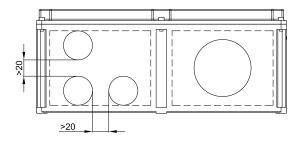
THREAD COMPARISON CHART

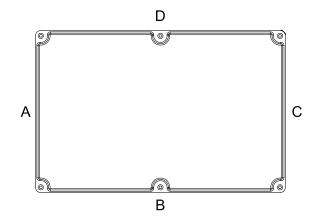
<b>D</b> Thread diameter	1	2	3	4	5	6	7	8
ISO 261/965	20x1.5	25x1.5	32x1.5	40x1.5	50x1.5	63x1.5	75x1.5	85x2
Through hole	Ø20.5	Ø25.5	Ø32.5	Ø40.5	Ø50.5	Ø63.5	Ø75.5	Ø85.5

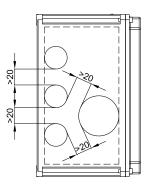


As required by the current standard, holes can be drilled by Cortem or by authorized partners who hold a production notification in accordance with ATEX Directive .

		HOLE DRILLING IN BODY																
TYPE OF		Sides A and C									Sides B and D							
ENCLOSURE	Drilling area		MAXI	NUM G	QUANT	ITY PE	R HOL	E TYPE		Drilling area		MAXII	NUM (	QUANT	ITY PE	R HOL	E TYPE	
	mm	1	2	3	4	5	6	7	8	mm	1	2	3	4	5	6	7	8
SA111108/P	58x55	2	2	1	1	1	-	-	-	58x55				Squai	re box			
SA171108/P	68x55	2	2	1	1	1	-	-	-	128x55	5	3	2	2	2	-	-	-
SA141410/P	100x65	6	3	2	1	1	1	-	-	100x65				Squai	re box			
SA301410/P	100x65	6	3	2	1	1	1	-	-	255x65	12	11	5	4	4	3	-	-
SA302310/P	180x65	8	7	5	3	2	2	-	-	260x65	12	11	5	4	4	3	-	-
SA302318/P	180x140	16	14	9	8	5	4	2	2	258x140	24	22	14	11	8	6	3	2
SA473018/P	258x140	24	18	14	8	8	6	3	2	380x140	36	24	18	12	12	8	6	2
SA623018/P	248x117	18	15	10	8	6	3	2	2	434x117	32	26	16	14	12	6	4	4





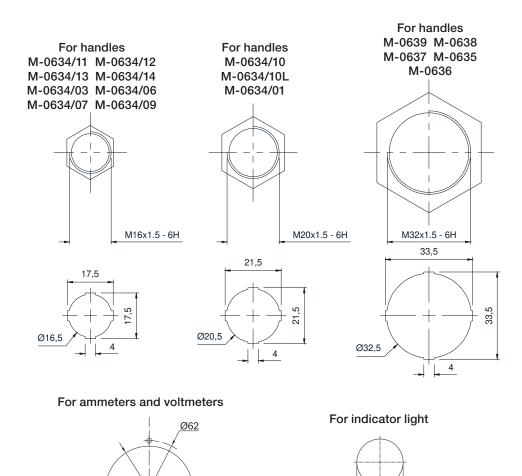


## LID DRILLING DATA

TYPE OF ENCLOSURE	Drilling area mm
SA111108/P	90x90
SA171108/P	90x150
SA141410/P	127x127
SA301410/P	127x285
SA302310/P	210x285
SA302318/P	210x285
SA473018/P	285x450
SA623018/P	596x280



TYPE OF HOLES



Ex e

<u>n°3 x Ø3</u>

X

Ø55

Ø3<sup>'</sup>2.5

# STAINLESS STEEL CONTROL HOUSINGS CTB SERIES



## **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid:	Stainless steel AISI 316L
Hinges:	Stainless steel AISI 316L
Gaskets:	Resistant to acids, hydrocarbons and high temperatures, located between body and lid. Ensures
Certificate plate: Removable gland plates: Bolts and Screws: Earth screws: Mounting:	consistent protection to IP66 during use Stainless steel riveted Stainless steel thickness 30/10 Stainless steel captive variety Brass. On inside and outside of body complete with anti-rotation brackets Welded AISI 316L stainless steel lugs

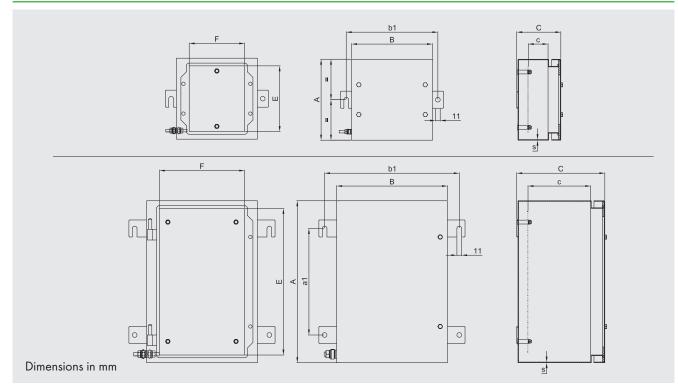
### MAX POWER DISSIPATION

I	Pov	wer (W) - for T8	D°C	Pov	ver (W) - for T10	0°C	Pov	ver (W) - for T13	5°C
Junction box	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C	T.a. +40°C	T.a. +55°C	T.a. +60°C
CSTB121208	8,9	6,0	5,0	13,5	9,9	8,9	21,3	18,0	16,8
CSTB151509	8,9	6,0	5,0	13,5	9,9	8,9	21,3	18,0	16,8
CSTB191910	8,9	6,0	5,0	13,5	9,9	8,9	21,3	18,0	16,8
CTB221513	8,9	6,0	5,0	13,5	9,9	8,9	21,3	18,0	16,8
CTB262616	18,6	10,4	8,1	30,3	21,4	18,6	48,9	40,9	38,2
CTB262620	18,6	10,4	8,1	30,3	21,4	18,6	48,9	40,9	38,2
CTB303016	18,6	10,4	8,1	30,3	21,4	18,6	48,9	40,9	38,2
CTB303020	18,6	10,4	8,1	30,3	21,4	18,6	48,9	40,9	38,2
CTB382616	18,6	10,4	8,1	30,3	21,4	18,6	48,9	40,9	38,2
CTB382620	20,5	10,0	5,0	32,0	23,3	20,5	51,3	43,1	40,4
CTB453816	25,0	12,5	6,0	39,0	28,4	25,0	62,6	52,5	49,3
CTB453820	34,0	17,0	6,0	53,1	38,7	34,0	85,1	71,4	67,1
CTB484816	31,0	15,5	6,5	48,4	35,2	31,0	77,6	65,1	61,2
CTB484820	43,0	21,5	6,5	67,1	48,9	43,0	107,6	90,3	84,8
CTB503516	26,0	13,0	6,0	40,6	29,6	26,0	65,1	54,6	51,3
CTB503520	35,0	17,5	6,0	54,7	39,8	35,0	87,6	73,5	69,0
CTB624516	38,0	19,0	7,0	59,3	43,2	38,0	95,1	79,8	75,0
CTB624520	55,0	27,5	7,5	85,9	62,5	55,0	137,7	115,6	108,5
CTB745520	77,0	37,5	8,5	120,2	87,5	77,0	192,8	161,8	151,9
CTB765020	77,0	37,5	8,5	120,2	87,5	77,0	192,8	161,8	151,9
CTB808030	77,0	37,5	8,5	120,2	87,5	77,0	192,8	161,8	151,9
CTB866420	99,0	49,5	9,0	154,6	112,6	99,0	247,8	208,0	195,3
CTB916120	103,0	51,5	9,0	160,8	117,1	103,0	257,9	216,4	203,2
CTB916130	103,0	51,5	9,0	160,8	117,1	103,0	257,9	216,4	203,2
CTB987420	125,0	62,5	9,0	195,2	142,1	125,0	312,9	262,6	246,6



# Junction boxes for monitoring and control panel 'Ex tb' CTB

# DIMENSIONAL DRAWING



## **SELECTION CHART**

Code		rnal dimens				nensions		Fixi	•
	Α	В	C	E	F	C	S	a1	b1
CTB221513	229	152	130	169	92	75	1,5	152	208
CTB262616	260	260	160	224	200	100	1,5	170	316
CTB262620	260	260	205	224	200	145	1,5	170	316
CTB303016	306	306	160	270	246	100	1,5	203	361
CTB303020	306	306	205	270	246	145	1,5	203	361
CTB382616	380	260	160	344	200	100	1,5	250	316
CTB382620	380	260	205	344	200	145	1,5	250	316
CTB453816	450	380	160	414	322	100	1,5	305	437
CTB453820	450	380	205	414	322	145	1,5	305	437
CTB484816	480	480	160	444	420	100	1,5	327	535
CTB484820	480	480	205	444	420	145	1,5	327	535
CTB503516	500	350	160	464	290	100	1,5	350	406
CTB503520	500	350	205	464	290	145	1,5	350	406
CTB624516	620	450	160	584	390	100	2	450	506
CTB624520	620	450	205	584	390	145	2	450	506
CTB745520	740	550	205	704	490	145	2	540	606
CTB765020	762	508	205	726	448	145	2	508	564
CTB808030	800	800	305	725	725	245	2	510	855
CTB866420	860	640	205	824	580	145	2	696	570
CTB916120	914	610	205	878	550	145	2	666	559
CTB916130	914	610	305	878	550	245	2	666	559
CTB987420	980	740	205	944	680	145	2	700	769



# BODY DRILLING DATA

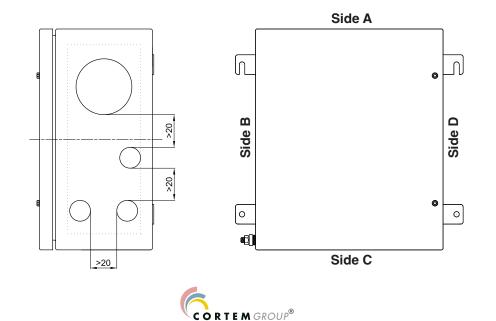
THREAD COMPARISON CHART

<b>D</b> Thread diameter	01	1	2	3	4	5	6	7	8
ISO 261/965	16x1.5	20x1.5	25x1.5	32x1.5	40x1.5	50x1.5	63x1.5	75x1.5	90x1.5
Through hole	Ø17	Ø20.5	Ø25.5	Ø32.5	Ø40.5	Ø50.5	Ø63.5	Ø75.5	Ø90.5



As required by the current standard, holes can be drilled by Cortem or by authorized partners who hold a production notification in accordance with ATEX Directive .

								HOI	.E DI	RILLI	NG IN BOD	ΟY								
TYPE OF				Sides	A and	C								Sides	B and	D				
ENCLOSURE	Drilling area		MA	XIMU	M QUA	NTITY	PER H	OLE T	YPE		Drilling area		MAXIMUM QUANTITY PER HOLE TYPE							
	mm	01	1	2	3	4	5	6	7	8	mm	01	1	2	3	4	5	6	7	8
CTB221513	105x55	5	5	2	2	1	-	-	-	-	165x55	8	8	3	3	3	-	-	-	-
CTB262616	195x80	10	10	7	4	3	3	2	-	-	210x80	10	10	8	4	3	3	2	-	-
CTB262620	215x125	15	15	14	8	6	3	2	2	1	195x125	15	15	12	6	6	3	2	2	1
CTB303016	260x80	12	12	10	9	8	3	2	2	-	245x80	12	12	10	9	8	3	2	2	-
CTB303020	260x125	18	18	17	10	8	6	3	2	2	245x125	18	18	15	10	8	6	3	2	2
CTB382616	215x80	10	10	10	7	3	3	2	2	-	315x80	16	16	14	11	5	4	3	3	-
CTB382620	215x125	15	15	12	8	6	6	2	2	1	315x125	24	24	21	12	10	8	3	3	2
CTB453816	335x80	16	16	14	6	5	4	3	2	-	385x80	20	20	16	7	6	5	4	3	-
CTB453820	335x125	24	24	21	12	10	8	3	3	2	335x125	30	30	24	14	12	10	4	3	3
CTB484816	435x80	22	22	18	8	7	6	4	3	-	405x80	20	20	18	8	6	5	4	3	-
CTB484820	435x125	32	32	26	16	13	11	4	3	3	405x125	30	30	26	14	12	10	4	3	3
CTB503516	305x80	14	14	12	5	4	4	3	2	-	440x80	22	22	19	8	7	6	4	4	-
CTB503520	305x125	21	21	18	12	10	7	3	2	2	440x125	33	33	27	16	14	11	4	4	3
CTB624516	405x80	20	20	18	7	6	5	4	3	-	555x80	28	28	24	10	9	7	6	5	-
CTB624520	405x125	30	30	26	14	12	10	4	3	2	550x125	39	39	36	20	18	15	6	5	3
CTB745520	505x125	36	36	32	16	16	13	5	4	3	670x125	50	50	42	24	21	17	7	6	4
CTB765020	465x125	33	33	29	18	14	11	5	4	3	690x125	50	50	44	26	22	18	7	6	4
CTB866420	595x125	44	44	38	22	18	15	6	5	4	780x125	57	57	51	28	24	20	8	6	5
CTB916120	565x125	41	41	35	20	18	14	6	5	3	830x125	60	60	53	30	26	22	9	7	5
CTB916130	565X224	65	65	60	40	27	21	12	9	3	833x228	80	80	75	48	33	27	14	12	5
CTB987420	700x125	50	50	44	26	22	18	7	6	4	840x125	63	63	59	34	28	24	9	8	6

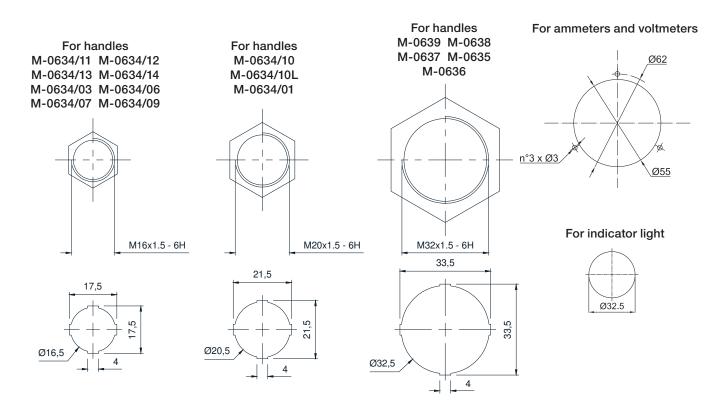


# LID DRILLING DATA

TYPE ENCLOSURES	Drilling area mm
CTB221513	150x75
CTB262616	180x180
CTB262620	180x180
CTB303016	225x225
CTB303020	225x225
CTB382616	300x180
CTB382620	300x180
CTB453816	370x300
CTB453820	370x300
CTB484816	400x400
CTB484820	400x400
CTB503516	420x270
CTB503520	420x270
CTB624516	540x370
CTB624520	540x370
CTB745520	660x470
CTB765020	680x425
CTB866420	780x560
CTB916120	835x530
CTB916130	835x530
CTB987420	900x660
CTB808030	720x720

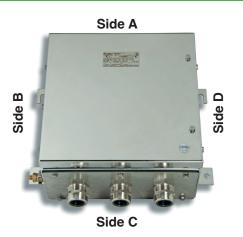


#### TYPE OF HOLES

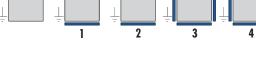




# REMOVABLE GLAND PLATES ON CTB SERIES STAINLESS STEEL BOXES







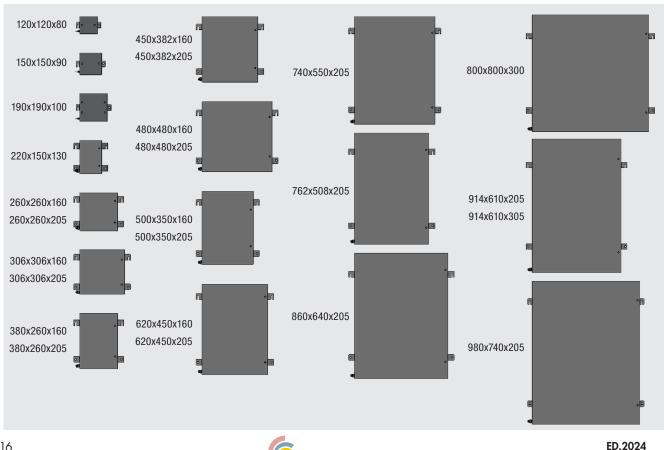
# Ordering code examples

1) CTB503516S3

500x350x160 stainless steel box with 3 removable gland plates 2) CTB624520S4

620x450x205 stainless steel box with 4 removable gland plates

Code		Removable gland plate dimensions								
Code	Side A	Side B	Side C	Side D						
CTB221513S	144x94	144x94	144x94	144x94						
CTB262616S	254x120	154x120	254x120	154x120						
CTB262620S	254x164	154x164	254x164	154x164						
CTB303016S	298x120	254x120	298x120	254x120						
CTB303020S	298x164	254x164	298x164	254x164						
CTB382616S	254x120	298x120	254x120	298x120						
CTB382620S	254x164	298x164	254x164	298x164						
CTB453816S	374x120	374x120	374x120	374x120						
CTB453820S	374x164	374x164	374x164	374x164						
CTB484816S	474x120	444x120	474x120	444x120						
CTB484820S	474x164	444x164	474x164	444x164						
CTB503516S	344x120	444x120	344x120	444x120						
CTB503520S	344x164	444x164	344x164	444x164						
CTB624516S	444x120	544x120	444x120	544x120						
CTB624520S	444x164	544x164	444x164	544x164						
CTB745520S	544x164	634x164	544x164	634x164						
CTB765020S	504x164	594x124	504x164	594x124						
CTB808030S	634x214	634x214	634x214	634x214						
CTB866420S	634x164	740x164	634x164	740x164						
CTB916120S	604x164	740x164	604x164	740x164						
CTB916130S	604x264	740x264	604x264	740x264						
СТВ9874205	634x164	444x164 (x2)	634x164	444x164 (x2)						



**O**RTEMGROUP<sup>®</sup>

# **OVERVIEW OF SIZES**

Casket between removable glan plate and enclosure body Constrained in the stander stan

					HOLE	E DRI	LLIN	G IN	REM	OVABLE GL	AND	<b>PLA</b>	TES					
TYPE OF			S	ides A (	and C							Si	des B a	ınd D				
ENCLOSURE	Drilling area		MAXI	MUM	QUANT	ITY PE	R HOLE	TYPE		Drilling area		MAXI	MUM	QUANT	ITY PE	R HOLE	TYPE	
	mm	01	1	2	3	4	5	6	7	mm	01	1	2	3	4	5	6	7
CTB221513	98x54	3	3	2	1	1	1	-	-	104x54	3	3	2	1	1	1	-	-
CTB262616	214x80	10	10	8	4	3	2	-	-	114x80	6	6	3	2	1	1	-	-
CTB262620	214x124	15	15	12	8	6	3	-	-	114x124	9	9	6	4	2	1	-	-
CTB303016	258x80	12	12	10	4	4	3	2	-	214x80	10	10	8	4	3	3	2	-
CTB303020	258x124	18	18	13	8	4	3	-	-	214x124	15	15	10	8	3	2	-	-
CTB382616	214x80	10	10	8	4	3	3	-	-	258x80	12	12	9	4	3	3	-	-
CTB382620	214x124	15	15	12	8	6	4	-	-	258x124	18	18	15	8	5	3	-	-
CTB453816	334x80	16	16	14	6	5	4	3	-	334x80	16	16	14	6	5	4	3	-
CTB453820	334x124	24	24	20	12	8	4	3	-	334x124	24	24	20	12	8	4	3	-
CTB484816	434x80	22	22	18	7	5	5	4	-	404x80	20	18	14	6	5	4	3	-
CTB484820	434x124	32	32	24	14	12	5	4	-	404x124	29	27	21	12	8	4	3	-
CTB503516	304x80	14	14	12	5	4	4	3	-	404x80	19	16	12	5	4	4	3	-
CTB503520	304x124	21	21	17	10	8	4	3	2	404x124	29	24	18	10	8	4	3	2
CTB624516	404x80	19	19	16	7	6	5	4	-	504x80	24	22	16	7	6	5	4	-
CTB624520	404x124	29	29	23	14	10	5	4	3	504x124	36	33	24	14	12	5	4	3
CTB745520	504x124	36	36	30	16	13	7	5	4	594x124	42	42	30	18	14	7	5	4
CTB765020	464x124	33	33	16	14	10	5	4	3	594x124	42	42	22	22	16	8	5	5
CTB866420	594x124	44	44	36	20	16	8	6	5	700x124	51	48	36	20	16	8	6	4
CTB916120	564x124	41	41	22	16	8	8	4	4	700x124	51	48	22	22	8	8	5	5
CTB916130	564x224	65	65	60	40	27	21	12	9	700x224	80	80	75	48	33	27	14	12
CTB987420	594x124	44	44	36	20	16	8	6	4	404x124 (x2)	58	58	48	28	20	10	8	6

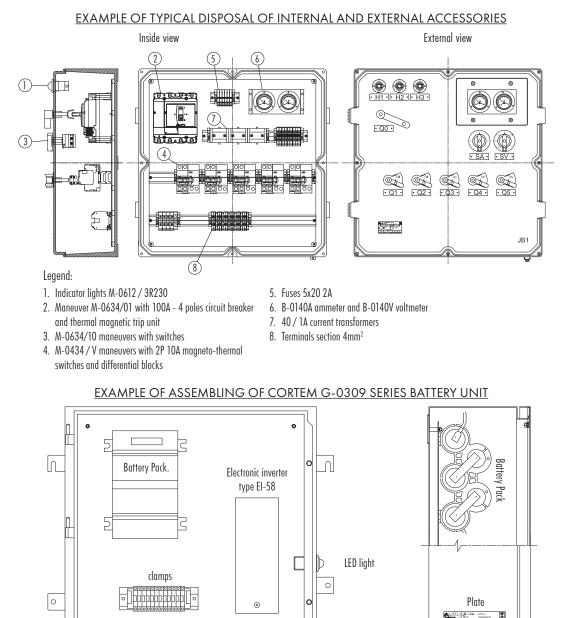
Example of enclosure body featuring removable gland plate on just one side.



#### **ELECTRICAL FEATURES**

The command, control and signalling units SA, SA/P and CTB series junction boxes could mount certificated signal, control and command operators and maneuver on the lid while, internally, could mount analogic and digital instruments, electronic reactors/inverters, PLC, multiplexers, amplifier, measuring and control devices, automatic switches, fuses, relays, electronic control devices, contactors, timers, twilight relays capacitors, transformers, resistors, terminals, reactors, soft starter, heater, sensor boards, amperometer, battery pack.

Rated voltage max.:	1000 Vac/dc
Rated current max.:	312 A
Rated frequency:	50/60 Hz
Terminal section:	da 1,5 mm² a 300 mm²



Special conditions for the use of the battery pack G-0309 .. and for the ammeter or voltmeter B-0140 ..:

- when the battery is installed (IECEx CES 13.0006U and CESI 00ATEX032U certificates), the maximum dissipated power must be reduced by 12.5% and the equipment must be marked with a minimum temperature not lower than -20° C;

0

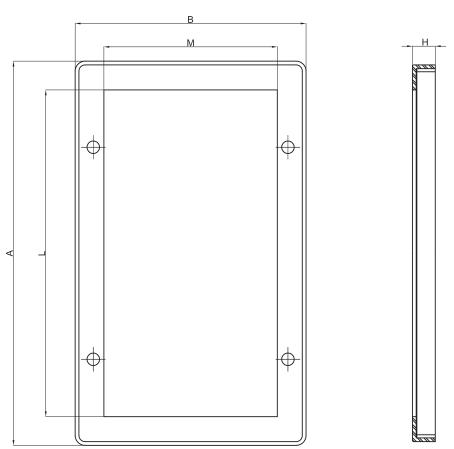
- when the ammeter and/or the voltmeter (IECEx CES 12.0022U and CESI 04ATEX128U certificates) are installed, the equipment must be marked with a maximum temperature not higher than +40° C and the maximum power dissipated for an ambient with temperature +40° C is reduced by 31.25%.



### ENCLOSURES WITH TRANSPARENT GLASS OR POLYCARBONATE ON THE LID

According to customer's request, standard windows are available for the different type of enclosures for uses such as visualization of analog or digital instruments or indicators.

### DIMENSIONAL DRAWING BOXES WITH WINDOWS



#### **SELECTION TABLE**

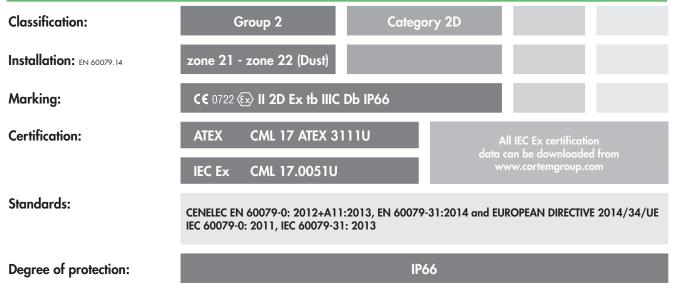
Trononoront	Caakat	Ding	Material		I	Dimensiones		
Transparent	Gasket	Ring	Waterial	H	Α	В	L	Μ
K12-373P	B12-446	K12-372P	polycarbonate	9	118	118	45	45
K151-373P	B151-446	K151-372P	polycarbonate	9	149	118	76	45
K15-373P	B15-446	K15-372P	polycarbonate	9	149	149	76	76
K191-373P	B191-446	K191-372P	polycarbonate	9	189	149	116	76
K19-373P	B19-446	K19-372P	polycarbonate	9	189	189	116	116
K22-373P	B22-446	K22-372P	polycarbonate	9	228	151	155	78
K26-373P	B26-446	K26-372P	polycarbonate	9	257	257	184	184
K12-373V	B12-446	K12-372V	glass	12	118	118	45	45
K151-373V	B151-446	K151-372V	glass	12	149	118	76	45
K15-373V	B15-446	K15-372V	glass	12	149	149	76	76
K191-373V	B191-446	K191-372V	glass	12	189	149	116	76
K19-373V	B19-446	K19-372V	glass	12	189	189	116	116
K22-373V	B22-446	K22-372V	glass	12	228	151	155	78
K26-373V	B26-446	K26-372V	glass	12	257	257	184	184





M-0 series control, monitoring and signalling devices are installed as external accessories on Cortem 'Ex d' enclosures used in any industrial environment where an explosive atmosphere may be present, classified as Zone 1, 2, 21, 22. M-0 control devices can be used to close or open electrical or mechanical devices fitted inside the 'Ex d' enclosures while the signalling devices feature lights to indicate their operating status. The control and signalling device components are made from stainless steel to deliver unbeatable efficiency under any environmental conditions. Levers are made from aluminium while the plastic parts on push-buttons are designed to provide lengthy service life even when used in a highly corrosive atmosphere. M-0 control and signalling devices have an IP66 protection degree.

#### **CERTIFICATION DATA FOR CONTROL DEVICES**





## **MECHANICAL FEATURES OF CONTROL DEVICES**

Outer body:	Aluminium
Internal bush:	Stainless steel
Internal pin:	Stainless steel
Gaskets:	Acid/hydrocarbon-resistant silicone
Push-button:	Coloured nylon
Illuminated push-button:	Clear coloured polycarbonate
Handle levers:	Aluminium
Coating:	Polyester coating RAL 7035 (Light grey), where this is an option
Device mounting:	Screws into lid
Contact mounting:	Snaps onto special flange, which assures quick connection of the whole contact block to the device or boxed type installed on DIN rails directly on the internal frame

## **ELECTRICAL FEATURES (Contact block for push-buttons)**

Rated voltage: Rated current: Impulse withstand voltage:	600V 10A 4kV
Insulation category:	Group C as per VDE 0110
Degree of protection of terminals:	IP2x as per CENELEC EN 60529
Contact operation:	<ul> <li>slow acting</li> <li>self-cleaning (wiping action)</li> <li>NC contact forced opening</li> <li>double movable bridge</li> <li>four points of contact</li> <li>double break</li> </ul>

#### Electrical performance Rated thermal current 1th = 10 A Operational limits as per IEC 947.5.1:

Category AC15								
Voltage Ue (V)	24	48	60	110	220	380	500	600
Current le (A)	10	10	10	6	3	2	1.5	1.2
Category DC13								
Voltage Ue (V)	24	48	60	110	220	300		
Current le (A)	2.5	1.5	1	0.22	0.27	0.2	1	

# Operational limits as per IEC 947.5.1:

AC Heavy Duty	(A600)
DC Standard Duty	(Q300)

#### **Contact resistance**

 $\leq$  25 m $\Omega$  as per IEC 255.7 category 3

### Short-circuit protection

16A gG time-delay fuses as per IEC 269.1 and 269.3

## ELECTRICAL FEATURES (CONTACT BLOCK FOR M-0553.. HANDLES)

#### Alternating current

,							
Series			10	16	20	32	40/63
Rated voltage	U <sub>e</sub> VDE/IEC	V	690	690	690	690	690
Rated current	$I_{th}$ VDE/IEC	А	20	25	32	45	63
	220V-240V	kW	2.2	4.5	5.5	7.5	15
	380V-440V	kW	4.0	7.5	9.0	11.0	30
AC3 VDE/IEC, Direct							
starting of squirrel cage motor, stop	660V-690V	kW	4.0	7.5	11.0	15.0	30
during operation	110V	kW	0.4	1.5	1.5	2.5	2.5
	220V-240V	kW	0.75	2.5	4.5	4.0	6
	400V	kW	1.3	4.0	5.5	5.5	7.5

DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	Normal push-button with sto 1NO+1NC contacts. Button comes in choice of si	
Ø38	Blue <b>(B)</b>	M-0639/B
	White (BI)	M-0639/Bl
	Yellow <b>(G)</b>	M-0639/G
	Black <b>(N)</b>	M-0639/N
M32x1.5	Red <b>(R)</b>	M-0639/R
	Green <b>(V)</b>	M-0639/V
<u>,                                     </u>	Add IN for stainless steel bo	ody
	Ø38 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	Ø38       Blue (B)         White(BI)       Yellow (G)         Black (N)       Black (R)

### Note: For the padlockable push-button add CODE + L (e.g. M- 0639/RL)

Normal push-button with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts.

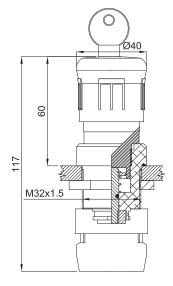
Emergency stop pushbutton with release	M-0638
Black push-pull, stop push-button	M-0638/N
Emergency stop pushbutton with key release	M-0638/K
Push-pull, stop pushbutton	M-0638/P
Add IN for stainless steel body	

Illuminated push-button with standard 10A 600V 1NO+1NC contacts. (lamps on request) Illuminated button comes in choice of five colours.

M-0637/I
M-0637/G
M-0637/R
M-0637/V

Add IN for stainless steel body





D.122

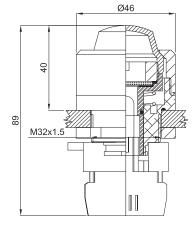


ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	Ø42 M32x1.5	Indicator light with 3W lamps (on request 12/240 Vac/dc. Lens comes in choice of five colours. Blue Yellow White Red Green	* ), M-0636/B M-0636/G M-0636/I M-0636/R M-0636/V
		* lamp 12V:	LAMPBA9S12V
		24V:	LAMPBA9S24V
		110V:	LAMPBA9S110V
		240V:	LAMPBA9S240V

Multi-LED indicators come with lenses in different colours. Reliability with a LED service life of 50,000 hours.

Can be ordered in 4 possible voltages:	
Green	M-0612/3V.
Red	M-0612/3R
Colourless	M-0612/3I
Yellow	M-0612/3G
Blue	M-0612/3B

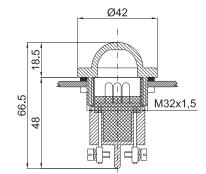
# 110 Vac/dc = M-0612/..110 12 Vac/dc = M-0612/..12

230 Vac	=	M-0612/230
24 Vac/dc	=	M-0612/24

Indicator light with one high-brightness LED, for a consumption of 20 mA and estimated life of around 50,000 hours. LED in 5 colours available. Complete with locknut.

Color	If (mA)	Vf Tip. (V)	Vf max. (V)	
Red	20	2.1	2.6	M-0487
Yellow	20	2.1	2.4	M-0487/G
Clear	20	3.2	4.0	M-0487/I
Green	20	3.2	4.0	M-0487/V
Bicolor	20	2.0	2.5	M-0487/1





Ø20

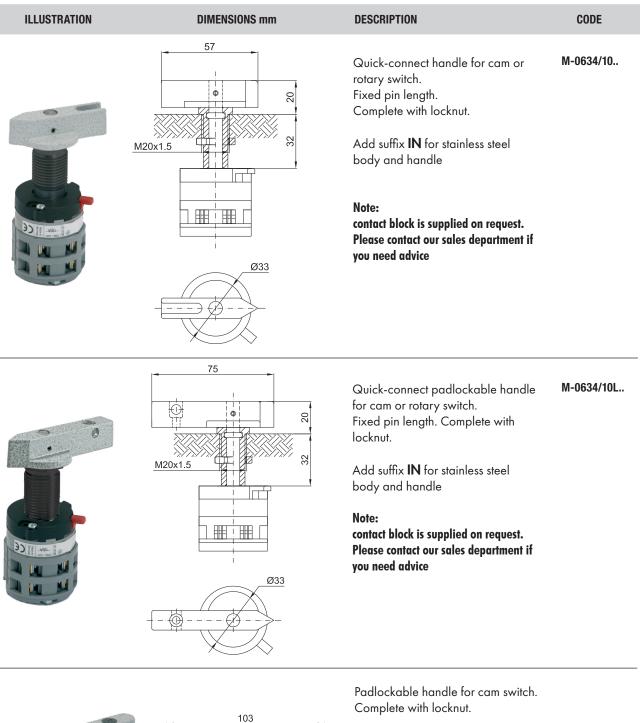
M16x1,5

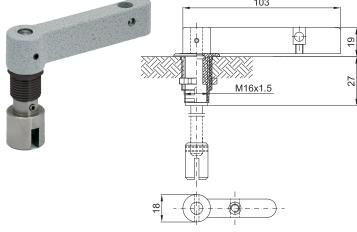
ი

32



Ex e



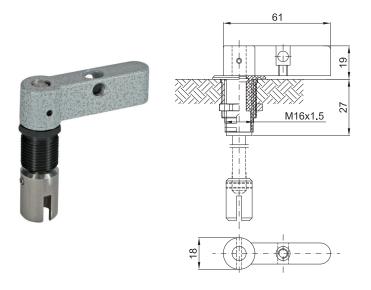


Fixed pin length	
Variable pin length	M-0634/11V

Add  $\ensuremath{\textbf{IN}}$  for stainless steel body and handle



ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	61 61 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Padlockable handle for special switches. (3RV motor protectors). Complete with locknut. Variable pin length Fixed pin length Add <b>IN</b> for stainless steel body and handle	M-0634 /12V M-0634 /12F



61

M16x1.5

Padlockable handle for switches with Ø6 shaft. Complete with locknut.

Variable pin length

	M-0634/13V
Fixed pin length	
	M-0634/13F

Add **IN** for stainless steel body and handle

Padlockable handle for enclosed circuit breakers. Complete with locknut.

Variable pin length	
(size to order)	M-0634/14V
· ·	

Fixed pin length

M-0634../14F

Add **IN** for stainless steel body and handle

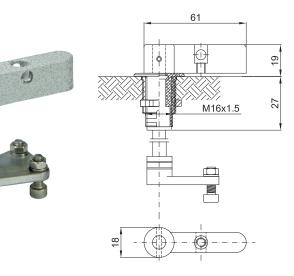
Ð



19

27

ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
		Padlockable handle for heavy-duty series enclosed circuit breakers. Complete with locknut. Variable pin length Fixed pin length Add <b>IN</b> for stainless steel body and handle	M-0634/01V M-0634/01F



Padlockable handle for modular circuit breakers. Complete with locknut.

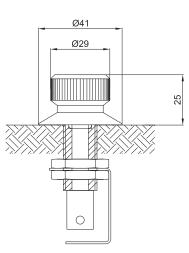
Fixed pin length	M-0634/03F	
Variable pin length	M-0634/03V	

Add  $\ensuremath{\textbf{IN}}$  for stainless steel body and handle

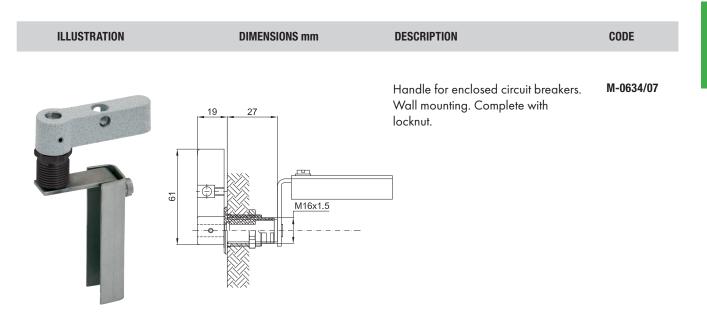
Knob for potentiometers with Ø6 shaft

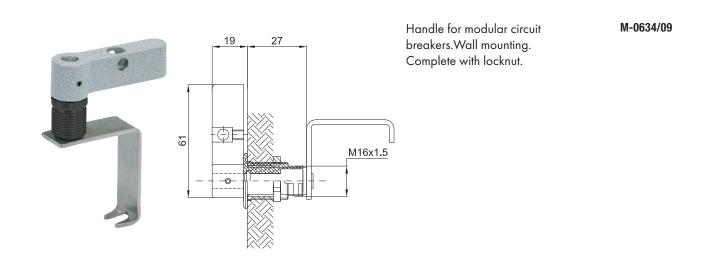
M-0634/06



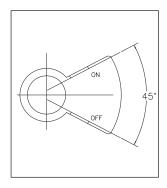


ED.2024

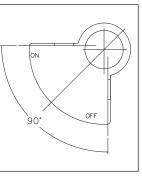




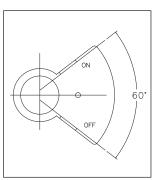
# Type of handle padlocking devices



Code M-698/5



Code **M-698/6** 



Code **M-698/7** 

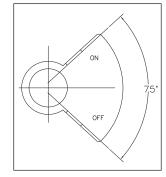
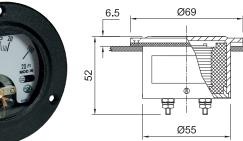




ILLUSTRATION	DIMENSIONS mm	DESCRIPTION	CODE
	Ø38	Selector with OA 600V 1NO+1NC contacts. Selector R arrangement Left selector RSX arrangement Selector X arrangement Selector 1C arrangement Selector 1I arrangement Selector 1W arrangement Selector 1Z arrangement Selector 2C arrangement Selector 2I arrangement Selector 2W arrangement Selector 2Z arrangement Selector 31 arrangement Selector 41 arrangement	M-0635/R M-0635/RSX M-0635/X M-0635/10 M-0635/11 M-0635/1W M-0635/12 M-0635/20 M-0635/21 M-0635/21 M-0635/22 M-0635/21 M-0635/21 M-0635/21 M-0635/21



The Cortem certified ammeter and voltmeter are suitable for measuring electrical values when the situation demands the utmost accuracy. The internal faces featuring the measuring range scale are produced to the customer's specifications.

	Ammeter B-0140A
	voltmeter B-0140V
	Maximum voltage:600 VNominal frequency:40 ÷ 60 HzPrecision class:1.5Dissipated power:1.1 VA (B-0140A)3.0 VA (B-0140V)
Measurement range - Direct measurement:	0÷40 mA 0÷0.1 A
	0÷60 mA 0÷1.5 A 0÷100 mA 0÷2.5 A
	0÷250 mA 0÷5 A
	0÷400 mA 0÷6 A
	0 ÷ 600 mA 0 ÷ 15 A
Measuring range - With current transformer:	0÷2.5 mA 0÷50 A
	0÷5 mA 0÷60 A
	0÷10 mA 0÷75 A
	0÷15 mA 0÷100 A
	0÷20 mA 0÷150 A
	0÷25 mA 0÷200 A
	0÷30 mA 0÷300 A
	0 ÷ 40 mA 0 ÷ 400 A







#### Product modifications and warranty

Cortem Group reserves the right, at its sole discretion, to make any modifications (at any time and without notice) in order to improve the functionality and performance of its products or meet technical and manufacturing requirements. The measurements and drawings of the products and their parts are indicative only and not binding, because they can be modified without notice.

The latest updated information, data and certificates of our products are available on www.cortemgroup.com web site.

All Cortem Group products are covered by warranty for a period of twelve months from the delivery date. For more information, refer to the "General Terms and Conditions of Sale" on www.cortemgroup.com web site.

#### Copyright

In accordance with copyright laws, the Italian Civil Code and other regulations in effect in the markets where the Cortem Group operates, all the information, images, photographs, drawings, tables and anything else contained in the Cortem Group's illustrative/promotional material are the exclusive property of the Cortem Group, which has all the moral rights to the aforesaid material as well as the right to use it for commercial and economic purposes. It is therefore forbidden to reproduce all or part of the Cortem Group's illustrative/promotional material in any way, unless otherwise authorized by the Cortem Group in writing. Any violation of the above is against the law. © by Cortem - Villesse - Italy. All rights reserved

# K contem

Sales Piazzale Dateo 2 20129 Milano, Italia

#### Domestic Sales

tel. +39 02 76 1103 29 r.a. fax +39 02 73 83 402

infomilano@cortemgroup.com

#### Export Sales

tel. +39 02 76 1105 01 r.a. fax +39 02 73 83 402 export@cortemgroup.com saleseurope@cortemgroup.com

#### Works and Headquarters

Via Aquileia 10, 34070 Villesse (GO), Italia tel. +39 0481 964911 r.a. fax +39 0481 964999 info@cortemgroup.com



#### Works and Headquarters

Via Aquileia 12, 34070 Villesse (GO), Italia tel. +39 0481 964911 r.a. fax +39 0481 964999 info@elfit.com vendite@elfit.com www.elfit.com

# **FFONDISONZO**

Sales

Piazzale Dateo 2 20129 Milano, Italia

#### **Domestic Sales**

tel. +39 02 76 1103 29 r.a. fax +39 02 73 83 402 infomilano@cortemgroup.com

#### **Export Sales**

tel. +39 02 76 1105 01 r.a. fax +39 02 73 83 402 export@cortemgroup.com saleseurope@cortemgroup.com

#### Works and Headquarters

Via Aquileia 10, 34070 Villesse (GO), Italia tel. +39 0481 964911 r.a. fax +39 0481 964999 info@cortemgroup.com



www.cortemgroup.com

